

## Kontrola plnenia uznesení k 30.08.2021

### **Uznesenie č. 265/Z-2016**

#### **u k l a d á**

prednostovi MsÚ  
zaradiť informatívnu správu o stave Galandie na  
každé mestské zastupiteľstvo.

#### Odpoveď:

Informatívna správa o stave Galandie je uvedená v  
Prílohe č.1 KPU

T: stály

### **Uznesenie č. 177/Z-2016**

#### **u k l a d á**

vedúcej oddelenia stavebného poriadku a vedúcej  
ORM povinnosť informovať a predložiť všetky  
investičné a podnikateľské zámery na prerokovanie  
príslušným komisiám MsZ (komisia IV a komisia  
obchodu a služieb), a to z dôvodu, že platný  
územný plán mesta Galanta neobsahuje podrobný  
územný plán zóny nových stavebných obvodov IBV  
a podrobné zastavovacie podmienky a regulatívy  
sú určené vydaným územným  
rozhodnutím k predmetným lokalitám.  
Preto všetky zmeny predmetných územných  
rozhodnutí, ktoré nadväzujú na platný územný plán  
mesta Galanta je potrebné prerokovať v komisiách  
MsZ.

#### Odpoveď:

ORM priebežne informuje komisie o nových  
investičných zámeroch mesta ako aj  
podnikateľských zámeroch za prítomnosti  
investorov.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.

T: stály (1x ročne v mesiaci jún)

### **Uznesenie č. 570–Z/2017**

#### **odporúča**

primátorovi mesta

uzavrieť so spoločnosťou Slovak Telekom, a.s.,  
Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469  
zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného  
bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení  
vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou  
uznesenia.

Odpoveď:

Mestský úrad v Galante pripravil na prebiehajúce Mestské zastupiteľstvo v Galante návrh na zrušenie predmetného uznesenia, pretože ani spoločnosť Slovak Telekom a.s. ako budúci oprávnený ani spoločnosť ZYRY – Tem, s.r.o. ako platiteľ v zmysle Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 026/2017 uzavretej dňa 07.12.2017 si nespĺnili podmienky na uzavretie následnej Zmluvy o zriadení vecného bremena s Mestom Galanta, pričom ich Mestský úrad v Galante niekoľkokrát písomne a telefonicky vyzýval na ich splnenie (išlo o.i. o predloženie geometrického plánu). ZYRY – Tem, s.r.o. na poslednú písomnú výzvu Mestského úradu v Galante písomne odpovedala s tým, že pri realizovaní stavby došlo k okolnostiam, ktoré spôsobili jej nedokončenie, pričom investor spoločnosť Zajo Outdoor s.r.o. uviedol, že nepožaduje dokončiť danú stavbu. Telekomunikačná prípojka je v takom stave, že sa nedajú prevádzkovať žiadne služby a je nepoužiteľná pre budúce využitie. Z daného dôvodu pokladá ZYRY – Tem, s.r.o. Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 026/2017 zo 07.12.2017 za nevykonateľnú.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 700-Z/2018**

**žiada**

prednostu MsÚ zaslať žiadosť na Slovenský pozemkový fond o majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov uvedených v schvaľovacej časti uznesenia vrátane príloh.

Odpoveď:

Dňa 01.04.2020 sme obdržali od SPF výzvu na doloženie dokladov k žiadosti o prevod vlastníctva predmetných pozemkov, na ktorú sme ihneď reagovali a dňa 02.04.2020 sme SPF zaslali požadované doklady. Stále čakáme na ďalšie informácie od SPF, zatiaľ bezvýsledne.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.

**T: marec 2022**



## **Uznesenie č. 732-Z/2018**

### **odporúča**

primátorovi mesta uzavrieť so spoločnosťou GAWEST s.r.o., Šafárikova 3187/14C, 924 01 Galanta zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecných bremien v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

#### Odpoveď:

K uzatvoreniu zmlúv doposiaľ nemohlo prísť z dôvodov na strane žiadateľa. Situáciu sledujeme.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.

T: jún 2022

## **Uznesenie č. 12-Z/2018**

### **ukladá**

predkladať informatívnu správu o vývoji a stave nájomných bytov na každé zasadnutie MsZ.

#### Odpoveď:

Verejné obstarávanie bolo ukončené dňa 15.5.2021. Víťazný uchádzač je spoločnosť IC Holding, s.r.o., Bratislavská 29, 917 02 Trnava s ktorým sa podpísali nasledovné zmluvy

1. Zmluva o budúcej kúpnej zmluve uzavretá podľa ustanovenia § 289 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov dňa 6.7.2021 /Príloha č.2a/

2. Nájomná zmluva na pozemok uzatvorená podľa § 663 a nasl. Zákona č.40/1964Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov zo dňa 14.7.2021.Príloha č.2b/

3. Zmluva o prevode práv a povinností stavebníka uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami dňa 16.7.2021. Príloha č.2c/.

Informatívna správa o postupe prác na výstavbe nájomných bytov je v prílohe č. 2.

T: úloha stála

**Uznesenie č. 101–Z/2019****odporúča**

primátorovi mesta uzavrieť s vlastníkami bytov v bytovom dome s. č. 997 na sídlisku SNP v Galante v zastúpení správcu spoločnosti BYSPRAV spol. s r. o., so sídlom Nová Doba 924/13, 924 01 Galanta zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

V čase medzi podpisom plnomocenstva pre správcu na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena došlo k zmene vlastníkov bytov. Vzhľadom na skutočnosť že Kataster nehnuteľností vyžaduje na tento úkon aktuálne plnomocenstvo všetkých vlastníkov podľa evidencie na liste vlastníctva je potrebné opätovný podpis plnomocenstva zo strany vlastníkov bytov SNP 997.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.  
Termín kontroly: november 2021

**Uznesenie č. 202–Z/2019****odporúča**

primátorovi mesta uzavrieť so Zoltánom Ághom a manželkou Ivetou Ághovou darovaciu zmluvu o bezplatnom prijatí oplotenia cintorína a osvetlenia cintorína do daru v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Darovacia zmluva nebola uzatvorená z dôvodov na strane manželov Ághových, pričom s nimi mesto Galanta vedie ďalšie rokovania v danej veci.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.  
Termín kontroly: marec 2022

**Uznesenie č. 212–Z/2020****odporúča**

primátorovi mesta a riaditeľovi Mestského kultúrneho strediska Galanta uzavrieť s Občianskym združením Neogotický kaštieľ v Galante, so sídlom Kvetná 3064/15, 924 01 Galanta, IČO: 42 288 738 dodatok č.1 k nájomnej

zmluve č. 023/2017 v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. NP 023/2017 bol uzatvorený dňa 28.04.2021.

Uznesenie je splnené.  
Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

#### **Uznesenie č. 240–Z/2020**

#### **odporúča**

primátorovi mesta uzavrieť s Mariánom Šinkovičom a s GAWEST, s.r.o zámennú zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Odpoveď je uvedená pri Uznesení č. 291-Z/2020.

Uznesenie je splnené.  
Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

#### **Uznesenie č. 241–Z/2020**

podmienky nájomnej zmluvy medzi Mestom Galanta a úspešným uchádzačom - výstavba 6 bytových domov so 72 nájomnými bytmi a technickej vybavenosti....

Odpoveď:

Nájomná zmluva č. NZ 006/2021 bola s úspešným uchádzačom spoločnosťou IC Holding, s.r.o. uzatvorená dňa 14.07.2021.

Uznesenie je splnené.  
Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

#### **Uznesenie č. 263–Z/2020**

#### **žiada**

b) predložiť informatívnu správu o činnosti nocľahárni a nízko prahového denného centra občianskym združením Armádou spásy na Slovensku za predchádzajúci rok komisii sociálno-zdravotnej a bytovej.

Odpoveď:

Informatívna správa o činnosti nocľahárne bola predložená na MsZ dňa 08. júla 2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č.267 –Z/2020**

predložiť **na každé rokovanie MsZ** komplexné vyúčtovanie úhrady za dočasné parkovanie motorových vozidiel na platených parkoviskách podľa Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 5/2020 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na vymedzených úsekoch miestnych komunikácií na území mesta Galanta podložené s relevantnými výstupmi zariadení resp. aplikácií na to určených spolu aj s počtom vydaných parkovacích kariet.

Odpoveď:

V prílohe č.3 je vyúčtovanie z plateného parkovania na parkoviskách za MsÚ, MsKS a OD Mladosť za obdobie od 1.1.2021 do 31.08.2021. Systém zobrazovania hotovostných platieb z parkovacieho automatu na parkovisku za OD Mladosť je znázornený od 14.4.2021 nakoľko sa namontoval nový parkovací automat, vznikla tiež možnosť platby cez SMS a platba cez aplikáciu.

**T: úloha stála**

**Uznesenie č. 291–Z/2020**

**odporúča**

primátorovi mesta uzavrieť s Mariánom Šinkovičom a s GAWEST, s.r.o. zámennú zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zámenná zmluva č. 001/2020 bola uzatvorená dňa 22.10.2020.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 353-Z/2020**

**u k l a d á**

Vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru s podmienkami schválenými mestským zastupiteľstvom v súlade s Pravidlami obchodných verejných súťaží mesta. (nehnuteľnosť vo

vlastníctve mesta Galanta na ul. Vajanského č. 909 v Galante  
o výmere: nebytový priestor 26,12 m<sup>2</sup>)

Odpoveď:

1. kolo OVS bolo vyhlásené dňa 12.1.2021. Do súťaže sa nikto neprihlásil, z toho dôvodu primátor mesta vyhlásil dňa 22.4.2021 2. kolo za rovnakých podmienok. Ani tentokrát sa do súťaže nikto neprihlásil, a výberová komisia konštatovala neúspešnosť tejto obchodnej verejnej súťaže.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 372-Z/2021**

**odporúča**

primátorovi mesta uzavrieť so Zoltánom Ághom a manželkou Ivetou Ághovú, obaja bytom SNP 997/16, 924 01 Galanta, kúpnu zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Kúpna zmluva č. 007/2021 bola uzatvorená dňa 04.08.2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 373-Z/2021**

**odporúča**

primátorovi mesta uzavrieť so spoločnosťou GAWEST s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 47 859 318, kúpnu zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Kúpna zmluva č. INE\_002/2021 bola uzatvorená dňa 28.06.2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 381-Z/2021**

**odporúča**

riaditeľovi Správy športových zariadení mesta Galanta uzavrieť s PREVENTÍVA Klinika, s.r.o., so sídlom Ľudmily Podjavorinskej 2547/29, 917 01 Trnava, IČO: 47811561 nájomnú zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Nájomná zmluva doposiaľ nebola uzavretá z dôvodov na strane žiadateľa. Prebiehajú ďalšie rokovania so žiadateľom.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.

T: marec 2022

**Uznesenie č. 387-Z/2021**

**odporúča**

primátorovi mesta uzavrieť s Agnešou Horváthovou, Jahodná 200, 925 23 Jelka zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecných bremien v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Bola uzatvorená aj Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 004/2018 ako aj Zmluva o zriadení vecného bremena č. VB005/2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 400-Z/2021**

**ukladá**

konateľovi spoločnosti Bysprav spol. s r.o., Galanta vyhotoviť dodatok ku zmluve v zmysle schváleného návrhu. (ul. Hlavná 946 v Galante  
Ipha Pro Tel s.r.o)

Odpoveď:

Dodatok ku zmluve bol podpísaný dňa 3.6.2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 401-Z/2021**

**ukladá**

konateľovi spoločnosti Bysprav spol. s r.o., Galanta vyhotoviť dodatok ku zmluve v zmysle schváleného návrhu. (ul. Hlavná č. 946 v Galante  
REKONY-MessExx)

Odpoveď:

Dodatok ku zmluve bol podpísaný dňa 3.6.2021.

Uznesenie je splnené.  
Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

#### **Uznesenie č. 406-Z/2021**

**1a)** prevod vlastníctva pozemkov zapísaných na LV č. 3365, k. ú. Galanta v celosti formou obchodnej verejnej súťaže.

#### **1b) odporúča**

primátorovi mesta vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na predaj nehnuteľného majetku v celosti v súlade s podmienkami uvedenými v bode I. schvaľovacej časti uznesenia.

#### Odpoveď:

Obchodná verejná súťaž bola vyhlásená dňa 10.6.2021. Do súťaže boli podané dva súťažné návrhy, z ktorých podľa vyhlásených podmienok a kritérií vyhodnocovacia komisia odporučila primátorovi mesta vybrať súťažný návrh spoločnosti KAPPA consulting, s.r.o., Bratislava za kúpnu cenu 57,10 €/m<sup>2</sup>, t.j. spolu za 571 000 €. Kúpna zmluva bola uzatvorená dňa 10.8.2021.

Uznesenie je splnené.  
Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

#### **Uznesenie č. 414-Z/2021**

#### **žiada**

prenajímateľov nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Galanta, Mestské kultúrne stredisko v Galante, Bysprav s. r.o., v spolupráci s nájomcami, ktorí požiadajú o zľavu nájomného, predložiť žiadosť o dotáciu na úhradu nájomného na Ministerstvo hospodárstva SR.

#### Odpoveď: MsKS Galanta

Žiadosti o dotáciu na úhradu nájomného boli dňa 24.6.2021 prostredníctvom elektronického podania zaslané Ministerstvu hospodárstva SR. Následne nám ministerstvo dňa 23.7.2021 prostredníctvom elektronickej schránky doručilo oznámenie o schválení jednotlivých žiadostí o dotáciu. Schválená výška dotácií nám zatiaľ pripísaná na účet nebola.

Odpoveď: Bysprav s r.o.

Na základe žiadostí nájomcov boli na MH SR predložené žiadosti o dotáciu na úhradu nájomného za obdobie 1.1. do 18.4.2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

#### **Uznesenie č. 415-Z/2021**

##### **žiada**

vedúcu finančného a majetkového oddelenia vykonať III. úpravu rozpočtu mesta Galanta na rok 2021

Odpoveď:

III. úpravu rozpočtu mesta Galanta na rok 2021 bola vykonaná.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

#### **Uznesenie č. 418-Z/2021**

##### **žiada**

prednostu úradu o zabezpečenie zverejnenia schváleného VZN mesta č.17/2021 o určení názvu ulice a verejného priestranstva na úradnej tabuli mesta.

Odpoveď:

VZN č. 17/2021 bolo zverejnené na úradnej tabuli a na web stránke mesta Galanta dňa 29.07.2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

#### **Uznesenie č. 419-Z/2021**

##### **žiada**

prednostu MsÚ Galanta zabezpečiť zverejnenie VZN v zmysle zákona na úradnej tabuli. (č. 18/2021 o poskytovaní sociálnej služby – požičiavanie pomôcok)

Odpoveď:

VZN č. 18/2021 bolo zverejnené na úradnej tabuli a na web stránke mesta Galanta dňa 13.08.2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.



**Uznesenie č. 420-Z/2021****žiada**

prednostu úradu zabezpečiť zverejnenie schváleného Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 19/2021, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzný nariadenie mesta Galanta č. 2/2020 o ochrannom pásme pohrebiska na úradnej tabuli mesta.

Odpoveď:

VZN č. 19/2021 bolo zverejnené na úradnej tabuli a na web stránke mesta Galanta dňa 30.07.2021.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 421-Z/2021****žiada**

vedúcu finančného a majetkového oddelenia vykonať IV. úpravu rozpočtu mesta na rok 2021.

Odpoveď:

IV. úpravu rozpočtu mesta Galanta na rok 2021 bola vykonaná.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 425-Z/2021****žiada**

vedúcu finančného a majetkového oddelenia vykonať účtovné odpísanie pohľadávok.

Odpoveď:

Účtovné odpísanie pohľadávok bolo vykonané.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 426-Z/2021****ukladá**

vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru s podmienkami schválenými mestským zastupiteľstvom v súlade s Pravidlami obchodných verejných súťaží mesta (nebytový priestor ul. Hlavná s.č. 945 Galanta)

Odpoveď:

Obchodná verejná súťaž bola vyhlásená dňa 3.8.2021. Do súťaže sa prihlásil jeden záujemca – MIRCI s.r.o., Galanta, ktorého súťažný návrh spĺňal formálnu aj obsahovú úplnosť, a z toho dôvodu vyhodnocovacia komisia odporučila primátorovi mesta uzatvoriť s ním nájomnú zmluvu na dobu určitú 5 rokov za 106 €/m<sup>2</sup>/rok. Nájomná zmluva bola podpísaná dňa 7.9.2021.

Uznesenie je splnené.  
Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 429-Z/2021**

**odporúča**

primátorovi mesta predložiť návrh Valnému zhromaždeniu spoločnosti GALANTATERM, spol. s r.o. na vymenovanie MUDr. Ervína Chomču za predsedu Dozornej rady spoločnosti GALANTATERM, spol. s r.o.

Odpoveď:

Valné zhromaždenie spoločnosti Galantaterm, spol. s r.o. schválilo na zasadnutí dňa 10.9.2021 vymenovanie MUDr. Ervína Chomču za predsedu Dozornej rady spoločnosti Galantaterm, spol. s r.o.

Uznesenie je splnené.  
Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Uznesenie č. 434-Z/2021**

**ukladá**

Vedúcej oddelenia všeobecnej a vnútornej správy:

- a) zabezpečiť zverejnenie VZN č. 20/2021 mesta Galanta, ktorým sa mení a dopĺňa záväzná časť UPN mesta Galanta

Odpoveď:

VZN č. 20/2021 bolo zverejnené na úradnej tabuli a na web stránke mesta Galanta dňa 14.09.2021.

- b) označiť textovú časť Zmien a doplnkov č. 7/2021 Územného plánu obce – mesta Galanta, hlavné výkresy a záväznú časť schvaľovacou doložkou

Odpoveď:

Textová časť Zmien a doplnkov č. 7/2021 Územného

plánu obce – mesta Galanta, hlavné výkresy a záväzná časť schvaľovacej doložky boli označené v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

c) vyhotoviť o obsahu Zmien a doplnkov č. 7/2021 Územného plánu obce – mesta Galanta registračný list a spolu s kópiou uznesenia o schválení doručiť MDaV SR

Odpoveď:

Registračný list o obsahu Zmien a doplnkov č. 7/2021 Územného plánu obce – mesta Galanta spolu s kópiou uznesenia o schválení boli doručené na MDaV SR v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

d) zabezpečiť uloženie Zmien a doplnkov č. 7/2021 Územného plánu obce – mesta Galanta na Mestskom úrade, na stavebnom úrade a na Okresnom úrade v Trnave, odbor výstavby a bytovej politiky

Odpoveď:

Uloženie Zmien a doplnkov č. 7/2021 Územného plánu obce – mesta Galanta je zabezpečené na Mestskom úrade, na stavebnom úrade a na Okresnom úrade v Trnave, odbor výstavby a bytovej politiky v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Uznesenie je splnené.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

**Zapísala: A. Deáková**

**17.09.2021**

## TC Galandia - informatívna správa k naviac prácam

Názov stavby: **„ Termálne centrum GALANDIA – sanácia“**

Objednávateľ: **GALANDIA, spol. s.r.o.**, kpt. Nálepku 43/2373, 924 01 Galanta  
V zastúpení: Zoltán Szelle, konateľ

Objednávateľ: **AVA-stav, s.r.o.**, Puškinova 700/90, 924 01 Galanta  
V zastúpení: Alexander Gyurkovics - konateľ

Stavebný dozor: **IBR Consulting SK, s.r.o.**, Kutuzovova 11, 831 03 Bratislava  
V zastúpení vo veciach zmluvných: Róbert Kováč, konateľ  
V zastúpení vo veciach technických: Ing. Adriána Orfánusová, stavebný dozor  
Činnosť ukončená odo dňa 15.6.2021  
Následný stavebný dozor:  
**Juno, s.r.o.**, Potočná 35/121, 911 01 Trenčín  
V zastúpení vo veciach zmluvných: Mgr. Katarína Lifková, konateľ  
V zastúpení vo veciach technických: Ing. Marián Školník, stavebný dozor

Zmluva o Dielo: **Zmluva o dielo zo Dňa 25.11.2020 medzi objednávatelom : Mesto Galanta  
a zhotoviteľom : AVA-stav, s.r.o**

Výstavba prebieha na základe odsúhlasenej projektovej dokumentácii a vyjadrení dotknutých orgánov a organizácií uplatnených v právoplatnom stavebnom povolení a záznamov a dohôd z kontrolných dní.

Zhotoviteľ si počas celej realizácie stavebného diela TC Galandia – sanácia plní svoju povinnosť informovať objednávateľa o skrytej prekážke miesta realizácie diela podľa bodu 6.5.15 ZoD.

Hlavné zmeny, doplnky a naviac práce vyplynuli z dodatočne zistenej disproporcii medzi predloženou odsúhlasenou projektovou dokumentáciou v stavebnom konaní a ZoD a skutkovým stavom v niektorých miestach realizácie Diela.

Realizované naviac práce sú vždy prekonzultované, predložené Zmenovými listami. Na odsúhlasenie. V stavebnom denníku sú zaznamenané všetky činnosti realizované na stavbe, všetky požiadavky stavebníkov v zastúpení stavebným dozorom, resp. zhotoviteľa v zastúpení stavbyvedúcim, majstrom. V denníku sú zaznamenané aj všetky navrhované riešenia, upozornenia resp. požiadavky autora projektu. Prílohu tvorí priložená fotodokumentácia, technické listy, atesty, certifikáty a pod.

V súlade so ZoD 14.3 sa Zmluvné strany dohodli, že ak zhotoviteľ potrebuje zahrnúť do ceny diela aj stavebné práce, služby a materiál, ktoré nie sú uvedené v Rozpočte, Zhotoviteľ ich zahrnie do jednotkových cien položiek Rozpočtu súvisiacich s uvedenými stavebnými prácami, poskytnutými službami alebo dodaným materiálom.

V súvislosti s bodom 14.3 ZoD podľa dohody Zhotoviteľ na nezahrnuté práce v rozpočte vytvára samostatné zmenové listy. Zmenový list je v súlade so ZoD vždy vyhotovovaný na základe zápisu z kontrolného dňa s prílohou zápisu resp. náčrtu technického riešenia zaznamenaného v stavebnom denníku resp. výrobnou výkresovou dokumentáciou a fotodokumentáciou

Podkladom na jeho schválenie je rozpočet s podrobným výkazom výmer a odôvodnenie. Rozpočet stavby je vypracovaný v Súlade s bodom 14.3 zo ZoD, t.j. jednotkové ceny, položiek, ktoré sa v rozpočte nachádzajú sú v súlade s rozpočtom zachovávajú. V prípade odôvodnenej potreby sa navyšuje iba množstvo.

Položky naviac prác, ktoré nie sú ocenené jednotkovou cenou, sú priradené k súvisiacim stavebným prácam so spracovaním jednotkových cien, ako najnižšia cenníková cena. Každá zmena bude zapracovaná v projekte skutočného realizovania stavby a je vždy vyhotovená iba v súlade so odsúhlaseným zápisom v stavebnom denníku a podpisom zmenového listu.

## Obsah

1.	Mesto Galanta .....	3
1.1	Zmenové listy – preukázanie opodstatnenosti viac práce pri realizácii stavebného diela „TC Galandia – sanácia“ ku dňu: 21.6.2021 .....	3
1.1.1	Zmenové listy výstavby „TC Galandia – sanácia“ k ZoD Galandia spol. s r.o. - Návrh na Dodatok č. 3: 3 .....	
1.1.1.1	Vyjadrenie k ZL č. 41: .....	4
1.1.1.3	Vyjadrenie k ZL č. 44: .....	6
	Vyjadrenie k ZL č. 46: .....	6
	Vyjadrenie k ZL č. 47: .....	7
	Vyjadrenie k ZL č. 48: .....	8
	Vyjadrenie k ZL č. 49: .....	10
	Vyjadrenie k ZL č. 50: .....	11
	Vyjadrenie k ZL č. 51: .....	13
	Vyjadrenie k ZL č. 52: .....	15
	Vyjadrenie k ZL č. 53: .....	15
	Vyjadrenie k ZL č. 55: .....	16
2.	HARMONOGRAM STAVBY: .....	18
3.	NÁKLADY z hľadiska fakturácie projektu „TC Galandia – sanácia“: .....	18
4.1	Zmenové listy výstavby „TC Galandia – sanácia“ k ZoD Mesto Galanta:.....	18
4.2	Zmenové listy výstavby „TC Galandia – sanácia“ k ZoD Galandia spol. s r.o.: .....	19
4.3	Zmenové listy výstavby „TC Galandia – uvedenie stavby do prevádzky“ k ZoD Galandia spol. s r.o.:.....	19
4.	Finančná analýza projektu „TC Galandia – sanácia“:.....	20
5.1	Mesto GALANTA a GALANDIA spol. s r. o. – náklady ZoD + zmenové listy: .....	20

# 1. Mesto Galanta

1.1 Zmenové listy – preukázanie opodstatnenosti viac práce pri realizácii stavebného diela „TC Galandia – sanácia“ ku dňu: 21.6.2021

1.1.1 Zmenové listy výstavby „TC Galandia – sanácia“ k ZoD Galandia spol. s r.o. - Návrh na Dodatok č. 3:

## Mesto GALANTA

PRIRADENIE k ZoD Mesto Galanta ** Zmluvná fakturácia s DPH		Dodatok č. 3			
Číslo zmen. listu	Názov zmeny	ROZPOČET (EUR)	TERMÍN (DNI)	PRÍPOČET (EUR)	POZNÁMKA
ZoD *	Zmluva o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	1 145 393,98 €	129 dní	0,00 €	
D. č. 1 k ZoD *	ZL z Dodatku č. 1 „TC GALANDIA – sanácia“	34 294,31 €	36 dní	0,00 €	
D. č. 2 k ZoD *	ZL z Dodatku č. 2 „TC GALANDIA – sanácia“	105 435,92 €	120 dní	0,00 €	
D. č. 3 k ZoD *	ZL z NÁVRHU na Dodatok č. 3: „TC GALANDIA – sanácia“				
ZL 41 *	Doteplenie vonkajšej konštrukcie	1 588,42 €	2	1 588,42 €	Práce vyplynuli z pôvodného technického stavu stavby
ZL 44 *	Vyrovnanie spevnenej plochy	0,00 €	0	0,00 €	Práce vyplynuli z pôvodného technického stavu stavby
ZL 46 *	Podlahové vykurovanie miestnosti 1.34 a 1.33B	13 197,52 €	28	13 197,52 €	Práce vyplynuli z pôvodného technického stavu stavby
ZL 47 *	Výmena armatúr na privode v šachte	880,70 €	0	880,70 €	Práce vyplynuli z pôvodného technického stavu stavby
ZL 48 *	Nadvihnutie krovu - podpora trámov T2, T4 a T5	9 930,70 €	3	9 930,70 €	Práce vyplynuli z prispôsobeniu k pôvodnému stavu stavby
ZL 49 *	Zábrany na vstupoch toboganov	4 062,55 €	10	4 062,55 €	Práce vyplynuli z prispôsobeniu k pôvodnému stavu stavby
ZL 50 *	SO 01 Elektroinštalácia	34 289,42 €	17	34 289,42 €	Práce vyplynuli z pôvodného technického stavu stavby
ZL 51 *	Výmena fasádneho keramického obkladu	-3 541,76 €	0	-3 541,76 €	Práce vyplynuli z prispôsobeniu k pôvodnému stavu stavby
ZL 52 *	Odpočet PVC podlahoviny - Reprofilácia toboganov schodisk	2 622,43 €	0	2 622,43 €	Práce vyplynuli z pôvodného technického stavu stavby
ZL 53 *	Sanácia schodiska bazénovej haly	4 896,07 €	0	4 896,07 €	Práce vyplynuli z pôvodného technického stavu stavby

ZL 55 *	Detaily	3 096,33 €	11	3 096,33 €	Práce vyplynuli z pôvodného technického stavu stavby
	Suma bez DPH (EUR) *	1 356 146,59 €		71 022,38 €	
	Sadzba DPH (EUR)	20 %		20 %	
	Suma DPH (EUR)	271 229,32 €		14 204,48 €	
	Celková suma s DPH (EUR) **	1 627 375,91 €		85 226,86 €	
	Počet dní navyš prác zo ZL k D č.3 k ZoD		28 dní		
	Celkový počet dní navyš prác zo ZL k D č. 3 k ZoD		318 dní		

\* Suma bez DPH

\*\* Suma s DPH

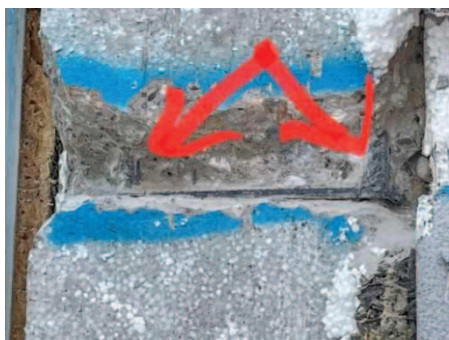
#### 1.1.1.1 Vyjadrenie k ZL č. 41:

#### Navyš práce – Doteplenie vonkajšej konštrukcie

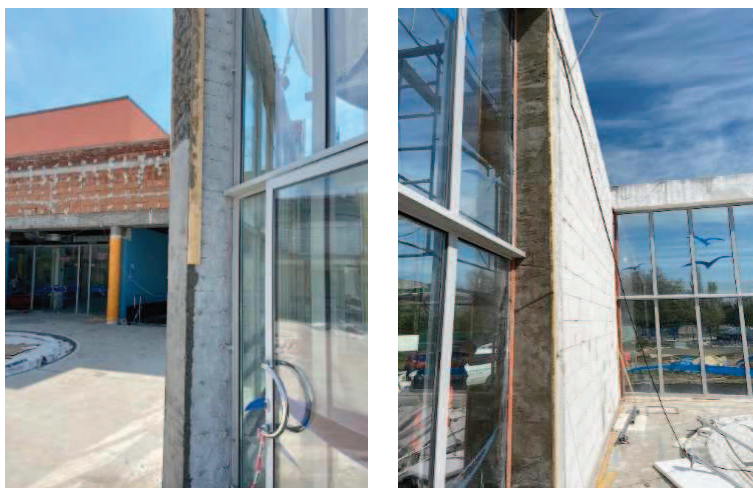
Cena zmeny: **1 588,42 € bez DPH**

**Na vonkajšej konštrukcii v mieste vymurovaných výplní otvorov (1.35 – krytá plaváreň) je potrebné fasádu dotepliť polystyrénom hr. 50 mm z dôvodu zrovnania fasády objektu so špaletou výplne otvoru.**

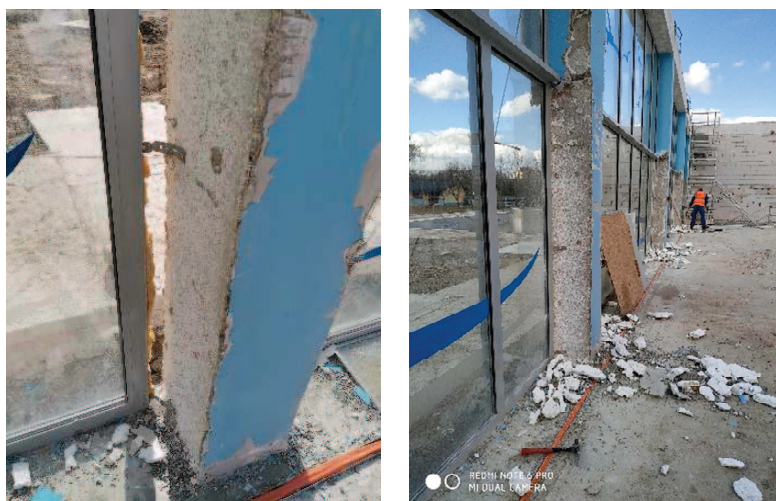
Práce vyplynuli z technického stavu pôvodnej stavby, kde bol zhotoviteľom zistený nesúlad predloženého statického posudku so skutočnosťami zistenými počas a po zrealizovaní búracích a demolačných prác a po zrealizovaní sondy zo dňa 14.01.2021, počas ktorej bolo nameraných cca 360 x 360 mm. Na základe tohto podnetu a dohôd z kontrolných dní a pracovných stretnutí bolo zabezpečené doplnenie projektovej dokumentácie, statického posudku a výkresovej a technickej dokumentácie v rozsahu spracovania: Komplexného statického posudku železobetónového skeletu bazénovej haly na základe nových skutočností zistených pri obnažení ŽB konštrukcie a odstránenie ŽB nosníka pri vstupe do sauny s návrhom opatrení. Sondy boli realizované 1 deň. Práce boli pozastavené do dodania a odsúhlasenia novej dokumentácie.







Návrh opatrení dodatku statiky riešil rozšírenie hmoty a stability stĺpov. Statik stavby navrhol vykonanie špeciálnych prác na zosilnenie stĺpov / zväčšenie profilu stĺpov/, tak aby dokázali preniesť požadované zaťaženie a ostatné sily vyplývajúce z novej konštrukcie strechy. Zosilnenie sa zrealizovalo špeciálnymi materiálmi a technológiami v súlade s projektovou dokumentáciou.



Ďalej sa realizovali aj úpravy ukotvenia jestvujúcich výplní otvorov, ktoré boli v minulosti nesprávne uchytené a nezodpovedali technickým a technologickým predpisom, ktoré sú stanovené pre tento typ a rozmer zasklených stien. Pôvodné kotvenie bolo realizované neodborne a v technicky nedostatočnom rozsahu.

Náklady z rozpočtu:

- Z hore uvedeného vyplynula následne požiadavka na doteplenie vonkajšej konštrukcie doskami POLYSTYRÉN 1200 X 500 27,5 kg systému BQMIT hr. 5 cm omietky.

#### **Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:**

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Ceny boli skontrolované a neprekračujú smerné ceny z Cenekon. Z pohľadu aktuálnej cenovej úrovne je v poriadku. Práce nebolo možné predvídať.  
Súhlasím

#### **Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:**

Áno, súhlasím.



#### 1.1.1.3 Vyjadrenie k ZL č. 44:

##### **Vyrovnanie spevnenej plochy**

Cena zmeny: **0,00 € bez DPH**

Výškové nerovnosti na spevnených plochách od 0 do 50 mm. S dlažbou 8008 x 800 mm nie je možné kopírovať terén. Z tohto dôvodu je potrebné vykonať tieto práce.

ZL č. 44 je nahradený vzniknutým rozdielom prác, ktoré neboli vykonané v plnom rozsahu z nákladov z rozpočtu ZoD – A-03 SO 03 – SPEVNENÉ PLOCHY – položka č. 64.



Náklady z rozpočtu:

- Úpravy povrchov, podlahy, osadenia – poter spevnenej plochy zo SikaScreed -100 hr. 30 mm, vyrovnávacia maltová zmes SikaScreed – 100, penetrácia podkladu s očistením – penetrácia Baumit beton contact v rozsahu 850,0m<sup>2</sup>.

##### **Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:**

Zmenový list je odsúhlasený zápisom v stavebnom denníku a podpisom zmenového listu. Práce nebolo možné predvídať.

Súhlasím.

##### **Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:**

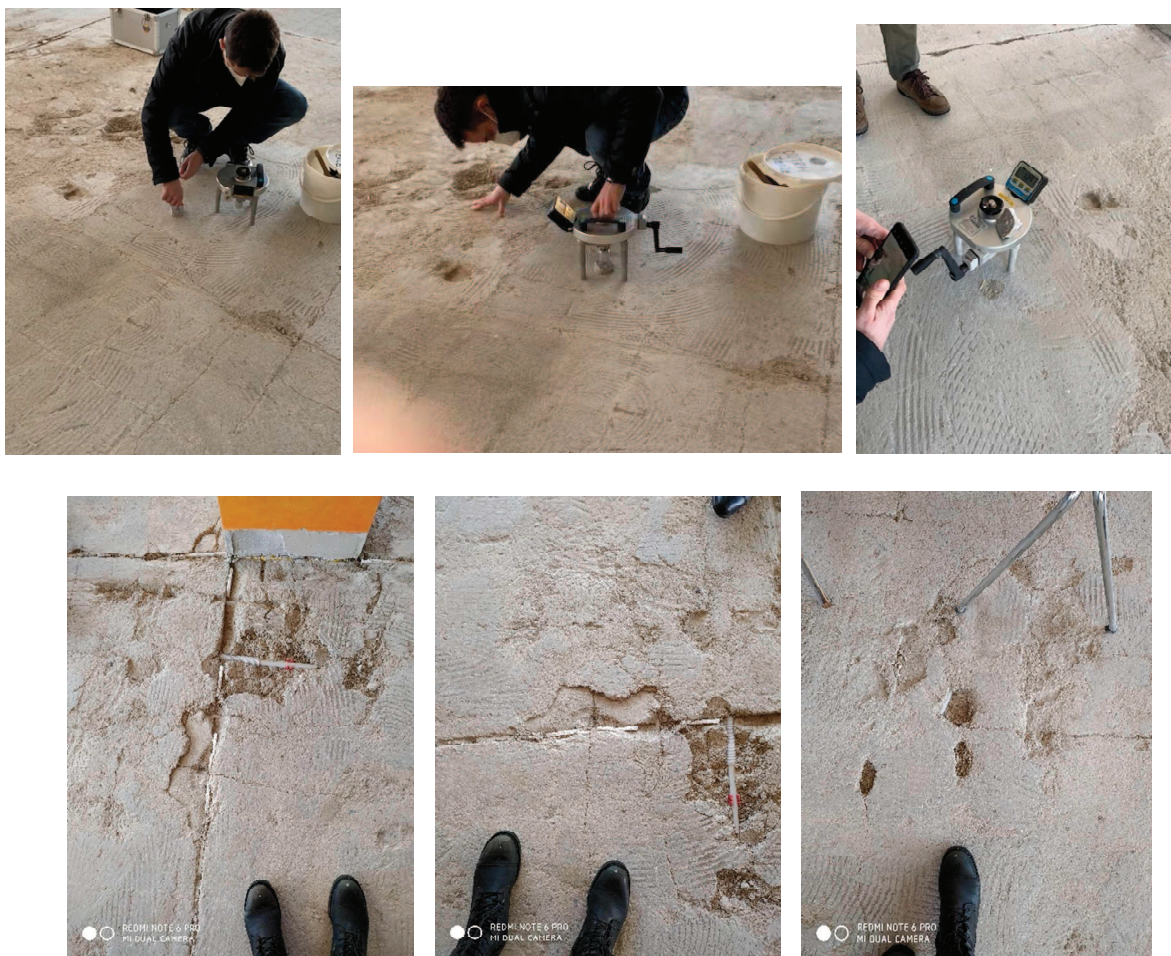
Áno, súhlasím.

#### Vyjadrenie k ZL č. 46:

##### **Podlahové vykurovanie miestnosti 1.34 a 1.33B**

Cena zmeny: **13 197,42 € bez DPH**

Práce je nevyhnutné vykonať, nakoľko starý poter je degradovaný a je potrebné znížiť hrúbku tepelnej izolácie a zrealizovať nový cementový poter. Na žiadosť investora bude realizovaná dodávka a montáž podlahového vykurovania miestnosti 1.34 a 1.33B,



#### Náklady z rozpočtu:

- Ostatné konštrukcie a práce, búranie – búranie podkladov pod dlažby, mazanín, betónov 10,7 03 vrátane odvozu a likvidácie sutiny, demontáž tepelnej izolácie , demontáž a montáž KARI rohože a betonáž cementového poteru, epoxidový náter na uzatváranie vlhkosti so zvyškom až do 6 CM% v rozsahu 151,6 m<sup>2</sup>
- Ústredné kúrenie – demontáže rozvodného podlahového potrubia
- Ústredné kúrenie – podlahové vykurovanie – montáž prechodiek, rúr, chráničky, rozvody podlahového kúrenia, čistenie potrubia prefukovaním alebo prepláchnutím, tlaková skúška a napustenie a odvzdušnenie rozdeľovačov a s podlahovkou.
- Ústredné vykurovanie – ostatné náklady – dopravné náklady
- Izolácie tepelné, fólie – fólia podlahového kúrenia

#### Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Ceny boli skontrolované a neprekračujú smerné ceny z Cenekonu. Práce nebolo možné predvídať.  
Súhlasím.

#### Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:

Áno, súhlasím.

Vyjadrenie k ZL č. 47:

**Výmena armatúr na prívoде v šachte**  
Cena zmeny: **880,70 € bez DPH**

Demontáž čerpadla, diagnostika a výmena komponentu v šachte dopojenia geotermálneho vrtu je nevyhnutné vykonať.

Po konzultácii s autorizovaným servisom a obhliadke s technikom bolo zistené, že je potrebná demontáž a diagnostika čerpadla (premeranie izolačného stavu, kontrola čerpadla mechanickej upchávky, ložísk). Z dôvodu možného zatopenia čerpadla po zaplavení šachty môže byť poškodený elektromotor a taktiež aj pri nepoužívaní môžu byť ložiská a upchávka zaseknuté. Až po diagnostike čerpadla a výmeny možných náhradných dielov je možné pristúpiť na požadovanú výmenu komponentu v šachte. **Cenová ponuka za náhradné diely bude investorovi doplnená po diagnostike čerpadla.**

Náklady z rozpočtu:

- Vyčerpanie šachty od vody.
- Demontáž čerpadla, diagnostika čerpadla – premeranie izolačného stavu, kontrola mechanickej upchávky, ložísk.
- Výmena špirály, odtlakovanie po zložení

**Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:**

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Ceny boli skontrolované a neprekračujú smerné ceny z Cenekonu. Práce nebolo možné predvídať.

Súhlasím.

**Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:**

Áno, súhlasím.

*Vyjadrenie k ZL č. 48:*

**Nadvihnutie krovu - podpora trámov T2, T4 a T5**

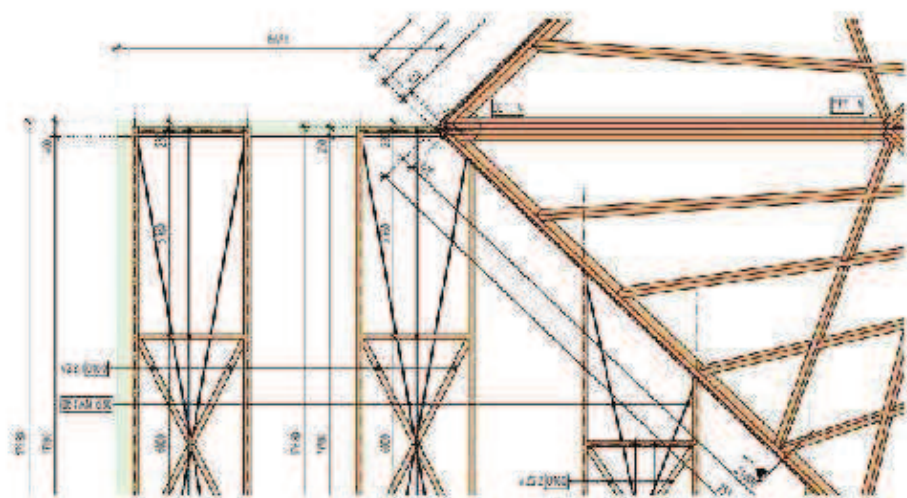
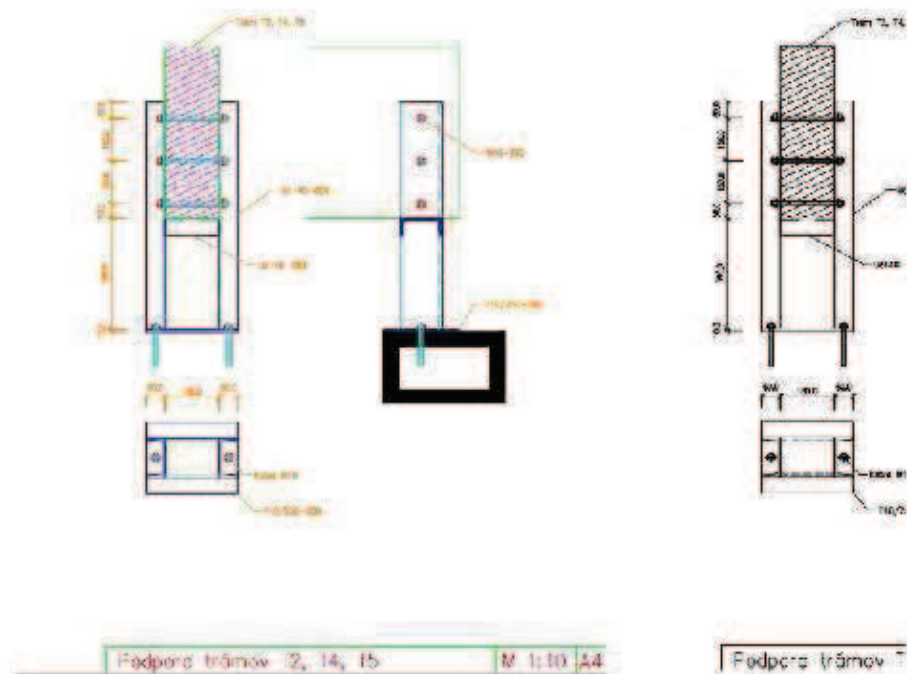
Cena zmeny: **9 930,70 € bez DPH**

Pri montáži krovu, a to konkrétne plochej strechy vyhotovenej z drevených nosníkov BSH vzperadlovej konštrukcie s oceľovými nerezovými ťahadlami DETAN, bolo zistené, že tiahla zasahujú do podchodnej výšky na balkóne 2.26 krytej plavárne. Z tohto dôvodu bolo potrebné plochú strechu zdvihnúť pomocou podpory trámov T2, T4 a T5 - konzolou z UPE 160 + platne.

CP obsahuje len strojné nadvihnutie krovu a neobsahuje ďalšie stavebné práce. Tie budú doplnené až po obdržaní podkladu od Investora, GP.







Náklady z rozpočtu:

- Demontáž a spätná montáž krovu plochej strechy – prenájom a obsluha žeriavu (10 a 11 hodín)
- Demontáž viazaných konštrukcií krovu – 6 pracovníkov 10 hodín
- Montáž viazaných konštrukcií krovu – 6 pracovníkov 11 hodín
- Dodávka a montáž Konzol UPE 160 + platňa 40 kg. – 13 ks
- Presun hmôt

**Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:**

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Ceny sú v súlade s jednotkovými sadzbami v pôvodnej ZoD. Vzhľadom na technologické možnosti a schválenú dielenskú dokumentáciu, práce boli nevyhnutne potrebné realizovať.

Súhlasím.

**Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:**

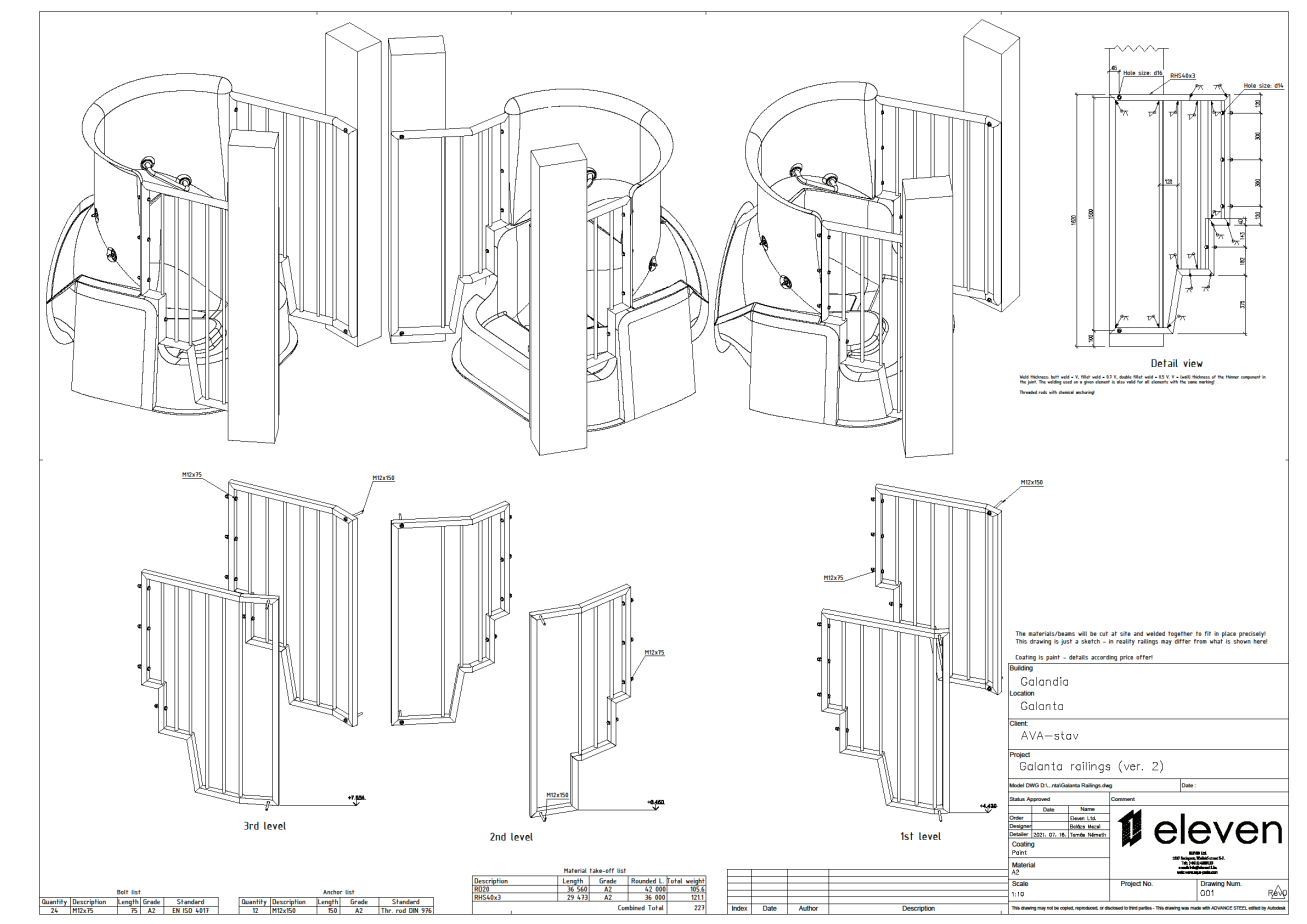
Áno, súhlasím.

*Vyjadrenie k ZL č. 49:*

## Zábrany na vstupoch toboganov

Cena zmeny: **4 062,55 € bez DPH**

Technické prevedenie zábran na vstupoch toboganov bolo navrhnuté z dôvodu bezpečnosti - zamädzaniu pádu z toboganov. Návrh zábradlia bol odsúhlasený GP. Práce je nevyhnutné vykonať.



Náklady z rozpočtu:

- Montáž zábradlí z rúrok, s hmotnosťou 1 bm zábradlia nad 15 do 25 kg
- Dodávka nerezového zábradlia toboganov, povrchová úprava 2x 100 µm Temabond ST 300, 1 x 40 µm Temacoat RM 40
- Presun hmôt pre kovové konštrukcie

### Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Uvedená konštrukcia nie je súčasťou štandardnej dodávky tobogánov a je samostatnou konštrukciou požadovanou pre zabezpečenie bezpečnosti prevádzky.

Súhlasím

### Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:

Áno, súhlasím.

Vyjadrenie k ZL č. 50:

### **Elektroinštalácia**

Cena zmeny: **34 289,42 € bez DPH**

Nakoľko sa počas mapovania skutkového stavu ELI CCRG Termálneho kúpaliska zistili chyby a nedostatky na elektroinštalácií, bola vpracovaná cenová ponuka na navyšiac práce, ktoré je potrebné vykonať aby bolo dielo zrevidovateľné a skolaudovateľné. Práce je nevyhnutné vykonať.

Technická správa	
<b>Elektroinštalácia</b> Časť: NN prípojka, areálové osvetlenie, silnoprádové a svetelné rozvody, bleskozvodná sústava	
Názov stavby: <b>Centrum cestovného ruchu Galanta</b> <b>Termálne kúpalisko s celoročnou prevádzkou</b>	
Stavba v objekt: <b>SO 01 - Tobogánová veža</b> <b>SO 02 - Ochrana kábla</b> <b>SO 03 - Vozňak osvetlenie</b> <b>SO 04 - 10V kábelový prvok</b> <b>SO 05 - Rúra</b>	
Lokalita: <b>Tr. U. Galanta č.p. 3189/1, 3189/2, 3189/23, 3189/27, 3189/24, 3189/25, 340/201</b> Mesto: <b>Galanta</b> Stupeň: <b>DSRS</b> Datum: <b>04/2021</b> Č. projektu: <b>P210316</b>	
Prevádzka: <b>Sátnikova 443/16, Galanta 924 01, SLOVAKIA</b> web: <b>www.fbb.sk</b> e-mail: <b>info@fbb.sk</b>	
FBB-ELECTRIC s.r.o.	

### **PRÍLOHA Č.4 – Zistené chyby a nedostatky nájdené počas zmapovania skutkového stavu ELI CCRG- Termálneho kúpaliska**

1. V ovládacej skrinke vreckového osvetlenia RVO súmrakový spínač odpojený, spínanie precitkované na časové relé, ktoré nefunkčné.
2. V hlavnom rozvádzači R11 kábelový vývod typu CYKY-J 5x16 istený s ističom PA19 s menovitou hodnotou 100A, nevyhovujúce, nakoľko maximálne dovolené prúdové zaťaženie kábla je 80A.
3. V istiacej a rozpojovacej skrinke SPZ09, pri objekte letných štán chýba ochrana proti nadmernému dotyku živých častí.
4. V istiacej a rozpojovacej skrinke SPZ10 VO, pri objekte letných štán chýba ochrana proti náhodnému dotyku živých častí.
5. V istiacej a rozpojovacej skrinke SPZ10 Rurfa, pri objekte letných štán chýba ochrana proti náhodnému dotyku živých častí.
6. V rozvádzači RS1 v suteréne hlavného objektu:
  - a. Chýba označenie ističov
  - b. Nesprávne istenie svetelných kábelových vývodov F1-F5 a F9, je použitý istiaci prvok 16A.
  - c. Nesprávne istenie silnoprádových vývodov, vývody FA7 a F6- bez prúdového chrániča.
7. V rozvádzači RS2 pri nacepoji hlavného objektu:
  - a. Nesprávne istenie svetelných kábelových vývodov F1-F4, F12, F13, F15 a F16, je použitý istiaci prvok 16A.
  - b. Nesprávne istenie silnoprádových vývodov, vývody FA1 a FA2- bez prúdového chrániča.
  - c. Vývody istené s istiacim prvkom F7 a F17 sa nachádzajú počas zmapovania vývodov
8. V rozvádzači R0b v miestnosti č. 1.17:
  - a. Spínací prvok QM3, ktorý spína svetelný obvod č.9- nefunkčné.
  - b. Chýbajúce dvere rozvádzača.
9. V rozvádzači RS3 v kuchyni hlavného objektu:
  - a. Chýba označenie ističov
  - b. Nesprávne istenie svetelných vývodov F1-F5, je použitý istiaci prvok 16A.
  - c. Nesprávne istenie silnoprádových vývodov FA1, je použitý istiaci prvok 40A.
  - d. Nesprávne istenie silnoprádových vývodov FA3, je použitý istiaci prvok 32A.
  - e. Nenájdenný vývod
10. V rozvádzači RS3.1 v miestnosti 2.27:
  - a. Chýba označenie ističov
  - b. Nesprávne istenie silnoprádových vývodov, vývody F6-F8- bez prúdového chrániča.
11. V rozvádzači RS4 na 2.NP hlavného objektu:
  - a. Nesprávne istenie svetelných vývodov F1-F6, je použitý istiaci prvok 16A.
  - b. Nesprávne istenie silnoprádových vývodov, vývody FA1-FA3- bez prúdového chrániča.
12. V rozvádzači R8o v miestnosti 1.17:
  - a. Spínací prvok QM4, ktorý spína svetelný obvod č.6- nefunkčné.
  - b. Chýbajúce dvere rozvádzača.
13. Základná doska s príslušenstvom v rozvádzači RS8b bolo demontované počas zmapovania (prázdna skrinica).
14. V rozvádzači R8s v miestnosti č. 2.27:
  - a. Chýbajúce dvere rozvádzača.
15. V rozvádzači RVOu v miestnosti 1.02 vedľajšieho objektu:
  - a. Súmrakový spínač je odpojený.
  - b. Chýbajúce zástečky rozvádzača.

Technická správa

Strana 23 z 28



Súhlasím

**Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:**

Áno, súhlasím.

*Vyjadrenie k ZL č. 51:*

**Výmena fasádneho keramického obkladu**

Cena zmeny: - **3 541,76 € bez DPH**

Na južnej strane fasády sú poškodené dva ks keramického obkladu modrej farby rozmerov 80x80x0,8 cm. Na žiadosť investora a po konzultácii s GP bude odstránený obklad v dvoch radoch a nahradený novým obkladom v modrej farbe rozmerov 60x30x0,8 cm. Práce je nevyhnutné vykonať, tak aby sa esteticky upravila fasáda pri vstupe do Celoročného Termálneho centra Galandia.



[illegible]

- Odstránenie obkladov stien z keramických obkladačiek a lepidla
- Potiahnutie vonkajších podhládov sklotextilnou mriežkou s celoplošným priteplením
- Dodávka a montáž / Oprava obkladov stien z obkladačiek keramických.
- Presun hmôt pre oblady.

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Ceny boli skontrolované a neprekračujú smerné ceny z Cenekonou.

Súhlasím

## 14

Áno, súhlasím.

Vyjadrenie k ZL č. 52:

**Odpočet PVC podlahoviny – Reprofilácia toboganových schodísk**

Cena zmeny: **2 622,43 € bez DPH**

**SO 01\_Odpočet PVC podlahy**

Sanácia schodiskových stupňov podľa PD mala spočívať v nalepení PVC podlahy na schodiskový stupeň z vrchnej a spodnej strany a taktiež na čelách schodiskového stupňa. Nakoľko toto prevedenie by bolo z technologického hľadiska neefektívne (časom by mohlo dochádzať k odlepeniu PVC podlahoviny zo spodnej strany schodiskového stupňa), pristúpilo sa k návrhu lepenia PVC podlahy na nášlapnú časť a čelá schodiskového stupňa. Zvyšná plocha stupňa bude reprofilovaná.

**SO 02\_Reprofilácia toboganových schodísk**

Z dôvodu degradácie betónu schodiskových stupňov zo spodnej strany točitého schodiska toboganovej veže a obnaženej výstuže, je potrebná reprofilácia schodiskových stupňov. Reprofilácia pozostáva z odstáneniu degradovaného betónu, očisteniu povrchu, naniesenie kontaktného mostíka a náteru výstuže proti korózii. Následné naniesenie reprofilačnej malty, omietky a akrylátovej farby. Akrylátová farba bude nanosená aj na stredový stĺp schodiska toboganovej veže.

Práce je nevyhnutné vykonať,

Náklady z rozpočtu:

- Odpočet – PVC podlahy
  - Podlahy povlakové – dodávka a montáž /lepenie povlakových podláh, presun hmôt.
- Reprofilácia schodisk toboganovej veže
  - Úpravy povrchov –príprava vnútorného podkladu stropov na betónové podklady, vyspravenie betónových schodiskových stupňov a podiast rýchlotuhnúcim reprofilačným polymérom hr. 10 mm, vnútorná omietka stien jemná vápenná štuková hr. 3 mm
  - Ostatné konštrukcie a práce – búranie – otlčenie alebo osekanie vrstiev degradovaného betónu, očistenie povrchu výstuže od korózie.
  - Presun hmôt a príplatok za zväčšený objem hmôt.
  - Podlahy povlakové – lepenie podlahových lišt na vrchnej a spodnej strane stupňa vrátane dodávky hliníkových lišt na vrchnú a spodnú stranu stupňa, protišmykovej PVC podlahoviny.
  - Maľby – odstránenie malieb oškrábaním, penetrovanie jednonásobné jemnozrnných podkladov, maľby akrylátové tónované a dvojnásobné, ručne nanášané.
  - Nátery – nátery kovových stavebných konštrukcií antikoróznou farbou.

**Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:**

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Ceny boli skontrolované a neprekračujú smerné ceny z Cenekonu. Z pohľadu bezpečnosti , práce potrebné zrealizovať.

Súhlasím.

**Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:**

Áno, súhlasím.

Vyjadrenie k ZL č. 53:

**Sanácia schodiska bazénovej haly**

Cena zmeny: **4 896,07 € bez DPH**

Nakoľko nášľapná vrstva schodiska balkóna ozn. 2.26 nie je v dobrom technickom stave, je potrebné starú PVC podlahu odstrániť a nahradiť novou. Práce je nevyhnutné vykonať z dôvodu zlého technického stavu jestvujúcej PVC podlahoviny ako povrchovej úpravy stupňov.

Náklady z rozpočtu:

- Podlahy povlakové – odstránenie pôvodných povlakových vrstiev podláh , vrátane odvozu, čistenie, tmelenie, stierkovanie vyrovnávacím tmelom. Príprava podkladu prebrúsením betónu ručným elektr. Náradím, vyrovnanie podkladu a penetrovanie podkladu pred kladením, dodávka protišmykovej PVC podlahy a montáž / lepenie na schodiskové stupne, dodávka vrchnej a spodnej hliníkovej lišty a lepenie na vrchnú a spodnú stranu stiepa a presun hmôt.

#### **Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:**

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Ceny boli skontrolované a neprekračujú smerné ceny z Cenekonu.

Súhlasím

#### **Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:**

Áno, súhlasím.

*Vyjadrenie k ZL č. 55:*

#### **Detaily**

Cena zmeny: **3 096,33 € bez DPH**

V dôsledku nadvihnutia krovu (ZL č. 48) došlo k naviac prácam - murovanie a vyspravenie vnútorných stien omietkou, zhotovenie predsadenej steny s SDK s tepelnou izoláciou a parozábranou. Taktiež bola realizovaná kapotáž SDK potrubia pod schodiskom v bazénovej hale, vyhotovenie betónovej mazaniny pod schodiskom bazénovej haly z dôvodu vyrovnania výškového rozdielu podlahy. Na čelá schodiskových stupňov schodiska v bazénovej hale bolo potrebné namontovať TI z EPS hr. 20 mm. Po demontáži pôvodnej PVC podlahoviny bolo zistené, že nášľapná časť schodiskového stupňa je vysadená o 2 cm. Nakoľko by nebolo možné dodržať technologický postup sanácie schodiska (ZL č. 53) lepenia PVC podlahoviny a vyhotovenia lišty, bolo potrebné namontovať TI z dôvodu zrovnania hrán schodiskových stupňov.. Práce je nevyhnutné vykonať z dôvodu zlého technického stavu jestvujúcej PVC podlahoviny ako povrchovej úpravy stupňov.

Náklady z rozpočtu:

- Zvislé a kompletne konštrukcie – murivo nosné z tvárnic YTONG, vrátane pojazdného lešenia
- Úpravy povrchov, podlahy, osadenie – potiahnutie vnútorných stien sklotextilnou mrieškou s celoplošným prilepením, vnútorné omietky stien jemné vápenné štukové, mazanina z betónu prostého s tep. izoláciou doskami EPS hr. 100 mm na dodávky a montáže zateplenie podláh pod schodiskom bazénovej haly.
- Kapotáž SDK, parozábrany – zhotovenie parozábrany na báze PO – modifikovný PE, predsadenej SDK steny KNAUF hr. 42,5 mm a kapotáž potrubia pod schodiskom.



**Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:**

Zmenový list je skontrolovaný, odsúhlasený v mene investora. Ceny boli skontrolované a neprekračujú smerné ceny z Cenekon. Práce nadväzujúce na ZL 48  
Súhlasím

**Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:**

Áno, súhlasím.

**Neodsúhlasený zmenový list:**

*Vyjadrenie k ZL č. 54:*

**TC Galandia – náklady z dôvodu predĺženia termínu odovzdania stavby**

Cena zmeny: **45 107,14 € bez DPH**

Náklady z dôvodu predĺženia stavby

Popis zhotoviteľa: Z dôvodu skrytých prekážok zistených na stavbe TC Galandia - sanácia (nesúlad Objednávateľom predloženého statického posudku so skutočnosťami zistenými počas a po realizácii búracích prác) došlo k posunu termínu dokončenia diela, následkom čoho došlo aj k zvýšeniu VRN stavby TC Galandia - sanácia.

Náklady z rozpočtu:

- Zariadenie staveniska – ostraha staveniska, nájomné – suché WC, interná doprava, nájom lešenia – stojky.
- Personálne náklady – vedúci projektu, stavbyvedúci, technik BOZP, prípravár, ekonóm, majster.
- Enviromentálne náklady – spotreba elektrickej energie.

#### Vyjadrenie stavebného dozoru Ing. Školník:

Vedľajšie rozpočtové náklady sú súčasťou jednotkových cien uvedených v rozpočte stavby. Keďže k predĺženiu termínu realizácie diela prichádza v príčinnej súvislosti s realizáciou prác navyše, ktoré sú samostatne ocenené, vedľajšie rozpočtové náklady sú taktiež súčasťou týchto cien. Nie je preto možné si takto vzniknuté náklady samostatne nárokovať a z mojej strany ani akceptovať.

Nesúhlasím

#### Vyjadrenie generálneho projektanta Ing. Aštary:

V žiadnom prípade nebude zhotoviteľ účtovať náklady z dôvodu predĺženia termínu odovzdania stavby.

## 2. HARMONOGRAM STAVBY:

Harmonogram výstavby odsúhlasený Dodatkom č. 3 k ZoD sa uvedenými zmenovými listami nemení.

Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo a poskytnúť všetko dohodnuté plnenie podľa Zmluvy (najmä jej článku IV) najneskôr v celkovej lehote 285 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy (v súlade s prílohou Dodatku č. 3 k ZoD - HGM stavebných prác 06\_09\_2021 s akceptovaním časového dopadu odsúhlasených zmenových listov a popisom).

Zhotoviteľ je zároveň povinný plniť si svoje povinnosti v súlade s Plánom vykonania Diela a dodržiavať najmä v ňom dohodnutý časový harmonogram realizácie Diela.

## 3. NÁKLADY z hľadiska fakturácie projektu „TC Galandia – sanácia“:

### 4.1 Zmenové listy výstavby „TC Galandia – sanácia“ k ZoD Mesto Galanta:

PRIRADENIE k ZoD Mesto Galanta      ** Zmluvná fakturácia s DPH		CELKOVÉ			POVOLENÉ PREČERPANIE  20%
Číslo zmen. listu	Názov zmeny	ROZPOČET (EUR)	TERMÍN (DNI)	PRÍPOČET (EUR)	
ZoD **	Zmluva o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	1 374 472,78 €	129 dní	0,00 €	1 649 367,33 €
D. č. 1 k ZoD **	Dodatok č. 1 Zmluvy o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	41 153,17 €	36 dní	41 153,17 €	
D. č. 2 k ZoD **	Dodatok č. 2 Zmluvy o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	126 523,10 €	120 dní	126 523,10 €	
D. č. 3 k ZoD **	Dodatok č. 3 Zmluvy o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	85 226,86 € s	28 dní	85 226,86 € s	

Celková suma s DPH (EUR) na úhradu **	1 627 375,91 €		252 903,13 €	< 1 649 367,33 €
DPH (%)	20 %		20 %	REZERVA **: :
Z toho Suma DPH (EUR)	271 229,32 €		43 131,57 €	
Celkový počet dní naviac prác		285 dní		21 991,43 €

\*\* Suma s DPH

#### 4.2 Zmenové listy výstavby „TC Galandia – sanácia“ k ZoD Galandia spol. s r.o.:

PRIRADENIE k ZoD Galandia spol. s r.o.		CELKOVÉ			POVOLENÉ PREČERPANIE  20%
Číslo zmen. listu	Názov zmeny	ROZPOČET (EUR)	TERMÍN (DNI)	PRÍPOČET (EUR)	
ZoD *	Zmluva o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	802 076,02 €	129 dní	0.00 €	962 491,22 €
D. č. 1 k ZoD *	Dodatok č. 1 Zmluvy o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	8 749,72 €	36 dní	8 749,72 €	
D. č. 2 k ZoD *	Dodatok č. 2 Zmluvy o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	148 138,48 €	120 dní	127 152,57 €	
D. č. 3 k ZoD *	Dodatok č. 3 Zmluvy o dielo „TC GALANDIA – sanácia“	3 527,00 €	0 dní	3 527,00 €	
	Celková suma bez DPH (EUR) na úhradu*	962 491,22 €		139 429,29 €	< 962 491,22 €
	DPH (%)	0 %		0 %	REZERVA *: :
	Z toho Suma DPH (EUR)	0,00 €		0,00 €	
	Celkový počet dní naviac prác		285 dní		0,00 €

\* Suma bez DPH

#### 4.3 Zmenové listy výstavby „TC Galandia – uvedenie stavby do prevádzky“ k ZoD Galandia spol. s r.o.:

PRIRADENIE k ZoD Galandia spol. s r.o.		CELKOVÉ			POVOLENÉ PREČERPANIE  20%
Číslo zmen. listu	Názov zmeny	ROZPOČET (EUR)	TERMÍN (DNI)	PRÍPOČET (EUR)	
	Schválené finančné prostriedky na uvedenie stavby do prevádzky	400 000,00 €		0.00 €	400 000,00 €
D. č. 2 k ZoD * ZL 39	Rozšírenie spevnenej plochy pre osadenie Detského SPRAYPARKU	-18 231,98 €	36 dní	18 231,98 €	
	Celková suma bez DPH (EUR) na úhradu*	381 768,02 €		18 231,98 €	< 400 000,00 €
	DPH (%)	0 %		0 %	REZERVA *: :
	Z toho Suma DPH (EUR)	0,00 €		0,00 €	

Celkový počet dní navyšiac prác		285 dní		381 768,02 €
------------------------------------	--	---------	--	--------------

\* Suma bez DPH

#### 4. Finančná analýza projektu „TC Galandia – sanácia“:

##### 5.1 Mesto GALANTA a GALANDIA spol. s r. o. – náklady ZoD + zmenové listy:

S PRIRADENIE k ZoD		ZoD / Schválený rozpočet (Eur)	ZL z Dodatku č. 1 (Eur)	ZL z Dodatku č. 2 (Eur)	ZL z Dodatku č. 3 (Eur)	SUMÁR ZOD + ZL dodatkov	Povolené prečerpanie 20 % zo ZoD	Zostatok z Rezervy	% nákladov naviac
„TC GALANDIA – sanácia“ <b>MESTO GALANTA</b> ** Zmluvná fakturácia s DPH	**	1 374 472,78 €	41 153,17 €	126 523,10 €	85 226,86 €	1 627 375,91 €	1 649 367,33 €	<b>21 991,43 €</b>	18,40 %
„TC GALANDIA – sanácia „ <b>GALANDIA spol. s r.o.</b> * Zmluvná fakturácia bez DPH	*	802 076,02 €	8 749,72 €	148 138,48 €	3 527,00 €	962 491,22 €	962 491,22 €	<b>0,00 €</b>	20,00 %
<b>Suma na úhradu</b>		2 176 548,8 €	49 902,89 €	292 893,56 €	88 753,86 €	<b>2 608 099,11 €</b>	3 011 858,56 €	<b>21 991,43 €</b>	<b>19,20 %</b>
„TC GALANDIA – uvedenie stavby do prevádzky „ <b>GALANDIA spol. s r.o.</b> * Zmluvná fakturácia bez DPH	*	0,00 €	0,00 €	18 231,98 €	0,00 €	18 231,98 €	400 000,00 €	<b>381 768,02 €</b>	<b>0 %</b>

\* Suma bez DPH

\*\* Suma s DPH

Spracovali :

Eva Vašáková, vedúca oddelenia  
Mestský úrad Galanta  
Oddelenie rozvoja mesta  
tel. č. 031/ 788 43 71  
mobil : 0911 25 70 93  
E-mail : [eva.vasakova@galanta.sk](mailto:eva.vasakova@galanta.sk)

Mgr. Ing. Slávka Veselá  
referent investičnej výstavby  
+ 421 0(31)788 4377  
Mestský úrad Galanta  
Oddelenie rozvoja mesta



## Informatívna správa

Názov stavby: **„ VÝSTAVBA NÁJOMNÝCH BYTOVÝCH DOMOV – GALANTA, Galanta, parc č. 5089/10 “**

Objednávateľ: **Mesto Galanta**, Mestský úrad, Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta  
V zastúpení: Peter Paška, primátor

Zhotoviteľ: **IC Holding, s.r.o.**, Bratislavská 29, 917 02 Trnava  
V zastúpení: JUDr. Ing. Martin Krchňavý - konateľ

Zmluva o Dielo: súboru Zmlúv (**Zmluvy o budúcej kúpnej Zmluve zo dňa 06.07.2021, Zmluvy o prevode práv a povinností stavebníka zo dňa 16.07.2021 a Nájomnej zmluvy zo dňa 14.07.2021**)

1. Zmluva o budúcej kúpnej zmluve uzavretá podľa ustanovenia § 289 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov dňa 6.7.2021
2. Nájomná zmluva na pozemok uzatvorená podľa § 663 a nasl. Zákona č.40/1964Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov zo dňa 14.7.2021.
3. Zmluva o prevode práv a povinností stavebníka uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami dňa 16.7.2021.

Výstavba prebieha na základe odsúhlasenej projektovej dokumentácii a vyjadrení dotknutých orgánov a organizácií uplatnených v právoplatnom stavebnom povolení a záznamov a dohôd z kontrolných dní.

Zhotoviteľ si počas celej realizácie stavebného diela VÝSTAVBA NÁJOMNÝCH BYTOVÝCH DOMOV - GALANTA plní svoju povinnosť informovať objednávateľa o skrytej prekážke miesta realizácie diela súboru dohôd.

Stavba bola začatá dňa 2.9.2021, stavenisko bolo prebraté zápisom v stavebnom denníku, ako aj zhotovením zápisnice, ktorá je súčasťou dokumentácie stavby.

Na stavbe prebiehal v súlade s Rozhodnutím Krajského pamiatkového úradu Trnava číslo: KPUTT-2017/14709-3/469/Hor.SI a v súlade s platnou legislatívou podľa § 35 ods. 4 písm. a) pamiatkového zákona predstihový pamiatkový – archeologický výskum. Prebiehal po celej ploche stavby „Výstavba nájomných domov –Galanta“ na pozemku parc. č. 5089/10 v kat. území Galanta.

Výskum bol nariadený realizovať v troch etapách. V prvej etape pozostával z vyhľadávania a zberu hnuiteľných archeologických nálezov na ploche stavby ešte pred začatím zemných prác. V druhej etape sa uskutočnila neprerušovaná sondáž na celej ploche cestnej komunikácie. V tretej etape pozostával zo sledovania ostatných výkopových prác, dočistenia. V rámci výskumu bude súčasťou realizácie aj záverečný posudok. V rámci tohto výskumu neboli odhalené, žiadne podstatné archeologické nálezy.

Na stavbe boli realizované zemné práce pre budúce spevnené plochy a komunikácie. Zároveň boli realizované aj zemné práce pre založenie 6 kusov bytových domov. Zemné práce boli realizované v súlade s odsúhlasenou projektovou dokumentáciou v stavebnom konaní. Základové konštrukcie boli založené v nezámrznej hĺbke. Úroveň hladiny podzemnej vody nebola narazená. Práce boli vykonané v súlade s výkresovou dokumentáciou po geometrickom zameraní budúcej polohy jednotlivých stavieb, čo je dokladované Vytýčovacími náčrtmi, ktoré budú súčasťou odovzdávacej dokumentácie stavby.

V rámci zakladania boli realizované základové konštrukcie z debniacich betónových tvárnic rozmerov 400x500x250 na monolitických základových pásoch z betónu C12/15, hrúbky 1000 mm, 1400 mm a 600 mm, vystužených v dolnej časti sieťovinou KY 14.



Následne bola realizovaná dodávka a montáž debniacich tvárnic, ktoré sú vystužené zvislou aj vodorovnou výstužou, oceľ V 10 425 a zaliate výplňovým betónom. Bol dodržaný postup, ktorý bol vydaný v návode na uloženie a betónovanie debniacich tvárnic. Debniace tvárnice sa následne z vonkajšej strany základov opatria opatrené extrudovaným polystyrénom (XPS) hr. 120mm.

Pri jednotlivých bytových domoch bola realizovaná pokládka ležatých rozvodov kanalizácie a uzemnenia v súlade s platnou projektovou dokumentáciou. V rámci zakladania bolo realizované zhutnenie násypy pod podkladový betón. Boli zhutnené po vrstvách na predpísanú mieru zhutnenia a následne bolo toto zhutnenie premerané / odskúšané. Výsledok merania je predmetom odovzdávajúcej dokumentácie zhotoviteľa.

Podkladný betón bol projektovaný ako prostý betón v hr. 150 mm. Na základe merania a po dohode všetkých zúčastnených strán bola dohodnutá dodávka a montáž výstuže podkladných betónov z KARI rohože 8 – oká rozmerov 100/100 mm.

Všetky zvislé nosné konštrukcie sa realizujú v súlade s odsúhlaseným projektom stavby z tehál POROTHERM. Obvodové murivo je z tehál alternatívneho materiálu Leier vzhľadom na dostupnosť materiálu v súčasnej pandemickej situácii. Alternatíva materiálu s obdobnými technicko – fyzikálnymi vlastnosťami je projektovo povolená

Jednotlivé stavby boli zakladané postupne, práce sa uskutočňujú plynulo v súlade s dohodami. Aktuálne na jednotlivých bytových domoch prebiehajú uvedené činnosti:

- SO-01.6- prebiehajú murárske práce 1.np
- SO-01.5- prebiehajú murárske práce 1.np
- SO-01.4- vyhotovená základovej dosky
- SO-01.3- prebiehajú murárske práce 1.np
- SO-01.2- vyhotovená základovej dosky
- SO-01.1- vyhotovená betonáž základovej dosky
- Archeologický výskum bol celkovo ukončený v 35 týždni.

V Galante, dňa 14.9.2021

Spracoval:

Mgr. Ing. Slávka Veselá  
referent investičnej výstavby  
+ 421 0(31)788 4377  
Mestský úrad Galanta  
Oddelenie rozvoja mesta

## ZMLUVA O BUDÚCEJ KÚPNEJ ZMLUVE

uzavretá podľa ustanovenia § 289 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov  
medzi zmluvnými stranami:

### Budúci predávajúci:

obchodné meno: IC Holding, s.r.o.  
Sídlo: Bratislavská 29. 917 02 Trnava  
IČO: 50 346 342  
DIČ: 21 20 31 48 23  
Registrácia: Zapísaná v OR OS Trnava, odd. Sro, vložka č. 38088/T  
Zastúpená: JUDr. Ing. Martin Krchnavý - konateľ  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK66 7500 0000 0040 2375 7805  
Telefón 0907 261 942, e-mail: krchnavy.martin@gmail.com  
(ďalej aj ako „**Budúci predávajúci**“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

### Budúci kupujúci:

Názov: Mesto Galanta  
Sídlo: Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta  
IČO: 00305936  
DIČ: 2021153541  
Zastúpené: Peter Paška, primátor mesta  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132  
BIC : SUBASKBX  
Telefón 031 780 36 11 e-mail: primator@galanta.sk  
(ďalej aj ako „**Budúci kupujúci**“ v príslušnom gramatickom tvare)

(Budúci predávajúci a Budúci kupujúci spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito aj ako „**Zmluvná strana**“)

## Čl. 1 Úvodné ustanovenia

1.1 Zámerom Budúceho predávajúceho ako stavebníka a investora je vybudovať v meste Galanta 6 bytových domov so 72 nájomnými bytmi v bežnom štandarde a prislúchajúcej technickej vybavenosti, (ďalej aj ako „**Bytové domy**“ v príslušnom gramatickom tvare, jednotlivito „**Bytový dom**“ v príslušnom gramatickom tvare) a prislúchajúcu technickú vybavenosť (ďalej len „**Technická vybavenosť**“ v príslušnom gramatickom tvare). Bytové domy a prislúchajúca Technická vybavenosť budú postavené na pozemkoch v katastrálnom území Galanta:

- a) Bytové domy na parcele registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha vo výmere 9970 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365 vo vlastníctve Budúceho kupujúceho;
- b) Technická vybavenosť na pozemkoch resp. ich častiach vo vlastníctve Budúceho kupujúceho:
  - parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha vo výmere 9 970 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra C KN č. 3826/1, druh pozemku ostatná plocha o výmere 17 414 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra C KN č. 3815/1, druh pozemku záhrada o výmere 169 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra C KN č. 1161, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 430 m<sup>2</sup>,



- parcela registra C KN č. 1181, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8438 m<sup>2</sup>, všetko zapísané na LV č. 3365;
- parcela registra E KN č. 913/110, druh pozemku orná pôda o výmere 2283 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 885;
- c) Technická vybavenosť na pozemkoch resp. ich častiach iných vlastníkov:
  - parcela registra C KN č. 5085/5, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 367 m<sup>2</sup>, parcela registra E KN č. 913/110, druh pozemku orná pôda o výmere 2283 m<sup>2</sup> zapísaná na LV č. 885, vo vlastníctve mesta Galanta
  - pozemku parcela registra C KN č. 1151/16, druh pozemku orná pôda o výmere 434 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 4309, vo vlastníctve Ing. Ernest Toma a manž. Mária;
  - parcela E KN č. 942, druh pozemku orná pôda o výmere 2 715 m<sup>2</sup> a parcela E KN č. 913/210, druh pozemku orná pôda o výmere 1 276 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 5025 v správe Slovenského pozemkového fondu Bratislava;
  - parcela registra E KN č. 943/200, druh pozemku trvalý trávny porast, o výmere 405 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 5277, vo vlastníctve Slovenskej republiky,
  - parcela registra E KN č. 950/201, druh pozemku ostatná plocha o výmere 10 207 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 5024 vo vlastníctve Slovenskej republiky;

(ďalej aj ako „Pozemky“ v príslušnom gramatickom tvare, jednotlivo „Pozemok“ v príslušnom gramatickom tvare).

- 1.2 Budúci kupujúci má záujem na nadobudnutí vlastníckeho práva od Budúceho predávajúceho a zároveň Budúci predávajúci má záujem previesť vlastnícke právo k Budúcemu predmetu prevodu, ktorým sú (i) Bytové domy vrátane ich bytov a (ii) Technickú vybavenosť Bytových domov na Budúceho kupujúceho v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.
- 1.3 Budúci kupujúci má prioritný záujem o získanie maximálnej nenávratnej finančnej dotácie zo zdrojov Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky podľa zákona č. 443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o dotáciách“) a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania podľa zákona č. 150/2013 Z.z. o Štátnom fonde rozvoja bývania v znení neskorších predpisov na kúpu nájomných bytov v Bytovom dome a Technickej vybavenosti podľa tejto Zmluvy. Za tým účelom Budúci kupujúci v úzkej súčinnosti s Budúcim predávajúcim podá v zákonných lehotách žiadosti na príslušný Okresný úrad Trnava.
- 1.4 Pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak:
  - a) Odkazy na odseky a prílohy sú odkazmi na odseky a prílohy tejto Zmluvy;
  - b) Pojem osoba zahŕňa aj právnych nástupcov a postupníkov osoby Zmluvnej strany;
  - c) Pojem pracovný deň zahŕňa ktorýkoľvek deň, okrem dňa pracovného pokoja a pracovného voľna;
  - d) Pojem deň znamená kalendárny deň pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené inak;
  - e) Ak sa vyžaduje súhlas ktorejkoľvek Zmluvnej strany alebo schválenie ktoroukoľvek Zmluvnou stranou, tieto súhlasy nesmú byť bezdôvodne odmietnuté, podmienené alebo zadržané druhou Zmluvnou stranou;
  - f) Ak nie je výslovne v Zmluve ustanovené inak, odkazy na ustanovenia zákonov, nariadení vyhlášok zahŕňajú akékoľvek zákony, nariadenia, vyhlášky alebo akékoľvek ich ustanovenia, ktoré ich menia alebo nahrádzajú v danom čase.
- 1.5 Pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve nasledovný význam:
  - 1.5.1. **Autorský zákon** je zákon č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov;
  - 1.5.2. **Budúci predávajúci** je subjekt označený v záhlaví tejto Zmluvy „Budúci predávajúci“ pričom tento pojem zahŕňa všetkých právnych nástupcov Budúceho predávajúceho a/alebo akékoľvek osoby, na ktoré postúpi alebo previedol v súlade s touto Zmluvou všetky svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť;
  - 1.5.3. **Budúci kupujúci** je subjekt označený v záhlaví tejto Zmluvy „Budúci kupujúci“ pričom tento pojem zahŕňa všetkých právnych nástupcov budúceho kupujúceho



a/alebo akékoľvek osoby, na ktoré postúpil alebo previedol v súlade s touto Zmluvou všetky svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť.

**1.5.4. Budúci predmet prevodu** sú nehnuteľnosti špecifikované v čl. 3 bode 3.1 tejto Zmluvy;

**1.5.5. Bytovým domom** sa pre účely tejto Zmluvy rozumie bytový dom pozostávajúci z 12 bytov a nebytových priestorov, ktorý je súčasťou projektu Bytové domy a bude vyhotovený na pozemku parc. registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha vo výmere 9970 m<sup>2</sup>.

**1.5.6. Technickou vybavenosťou** sa pre účely tejto Zmluvy rozumie

- SO 02 Komunikácie a spevnené plochy
- SO 03 Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky
- SO 04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky
- SO 05 Dažďová kanalizácia
- SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky
- SO 09 Verejné osvetlenie
- SO 10 Terénne a sadové úpravy

**1.5.7. Dodatok o realizácii zmien** je dodatok uzatvorený Zmluvnými stranami spočívajúci v odsúhlasení navrhovaných zmien rozpočtu, predmetom ktorého je zmena Kúpnej ceny a v prípade potreby aj zmena termínu odovzdania Budúceho predmetu prevodu;

**1.5.8. Dôverné informácie** znamenajú všetky informácie, skutočnosti, podmienky, okolnosť, obsah Zmluvy a s ňou súvisiace informácie a všetky skutočnosti vyplývajúce zo Zmluvy a predchádzajúcich rokovanií, o ktorých sa Zmluvné strany dozvedeli v súvislosti so Zmluvou, alebo ktoré tvoria obsah Zmluvy;

**1.5.9. Kolaudačné rozhodnutie** je rozhodnutie vydané príslušným stavebným úradom v zmysle § 82 a nasl. zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov;

**1.5.10. Kúpna cena** je kúpna cena uvedená v článku 4, bode 4.1 tejto Zmluvy;

**1.5.11. Kúpna zmluva** je zmluva uvedená v článku 2, bode 2.1 tejto Zmluvy a jej návrh tvorí prílohu č. 1 Zmluvy.

**1.5.12. Obchodný zákonník** je zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov;

**1.5.13. Občiansky zákonník** je zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov;

**1.5.14. Oznámenie** má význam uvedený v článku 6, bode 6.2 tejto Zmluvy;

**1.5.15. Oznámením o zápise rozostavaných bytov a nebytových priestorov** sa pre účely tejto Zmluvy rozumie deň zápisu rozostavaných bytov a rozostavaných nebytových priestorov, ktoré sú súčasťou bytového domu na základe záznamového konania do príslušného katastra nehnuteľností;

**1.5.16. Písomnosť** má význam uvedený v článku 13, bode 13.1 tejto Zmluvy;

**1.5.17. Preberacie konanie a Protokol** majú význam uvedený v článku 6 tejto Zmluvy;

**1.5.18. Projektová dokumentácia** predstavuje projektovú dokumentáciu, podľa ktorej je Bytový dom realizovaný. Projektová dokumentácia pozostáva z projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizačnej projektovej dokumentácii;

**1.5.19. Rozhodnutie o určení súpisného čísla a orientačného čísla** je rozhodnutie vydané mestom Galanta v zmysle § 2c ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 6 ods. 3 vyhlášky ministerstva vnútra SR č. 31/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev a o číslovaní stavieb;

**1.5.20. Byt bežného štandardu** je byt definovaný v § 2 ods. 1 písm. e) Zákona o dotáciách a má význam uvedený v článku 5, bode 5.1 tejto Zmluvy; **Štandardom** sa rozumie vyhotovenie predmetu zmluvy v súlade s projektovou dokumentáciou schválenou v stavebnom konaní.



- 1.5.21. **Vecné bremená** majú význam uvedený v článku 8, bode 8.10 tejto Zmluvy;
- 1.5.22. **Zákon o ochrane osobných údajov** je zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- 1.5.23. **Zákon o vlastníctve bytov** je zákon č. 182/1993 Z. z. vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov;
- 1.5.24. **Zákon o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní** je zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov;
- 1.5.25. **Zmena bytového domu** má význam uvedený v článku 5, bode 5.2 tejto Zmluvy;
- 1.5.26. **Zmluva** je táto zmluva v platnom znení, vrátane jej príloh, neskorších zmien a dodatkov.

## Čl. 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok:
- 2.1.1. Budúceho predávajúceho uzatvoriť s Budúcim kupujúcim zmluvu – y o prevode vlastníckeho práva k Budúcemu predmetu prevodu, ktorý je špecifikovaný v článku 3 bod 3.1 tejto Zmluvy v zmysle ust. § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Kúpna zmluva“ v príslušnom gramatickom) a previesť na Budúceho kupujúceho vlastnícke právo k Budúcemu predmetu prevodu za splnenia podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a Kúpnej zmluve;
- 2.1.2. Budúceho kupujúceho uzavrieť s budúcim predávajúcim Kúpnu zmluvu a zaplatiť Budúcemu predávajúcemu za prevod vlastníckeho práva k Budúcemu predmetu prevodu dohodnutú Kúpnu cenu.
- 2.2 Budúci predávajúci a Budúci kupujúci sa zaväzujú uzatvoriť Kúpnu zmluvu za podmienok a v lehotách stanovených touto Zmluvou na základe výzvy Budúceho predávajúceho uskutočnenej písomne prostredníctvom pošty alebo elektronickej pošty.
- 2.3 Budúci predávajúci sa zaväzuje vyzvať Budúceho kupujúceho na uzatvorenie Kúpnej zmluvy v lehote do (15) pätnásť dní odo dňa splnenia poslednej z nižšie uvedených podmienok:
- 2.3.1. Nadobudnutie právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia pre Bytový - é dom – y a vydanie Rozhodnutia o určení súpisného čísla a orientačného čísla pre bytový – é dom - y;
- 2.3.2. Vystavení Listu vlastníctva pre bytový - é dom — y;
- Spolu s výzvou na uzavretie Kúpnej zmluvy k stavbám bude doručený Budúcemu kupujúcemu aj návrh Kúpnej zmluvy v podstatnom znení podľa Prílohy č. 1 k tejto Zmluve.
- 2.4 Lehota na uskutočnenie výzvy podľa bodu 2.3 tohto článku Zmluvy začína plynúť odo dňa kedy dôjde k splneniu poslednej z vyššie uvedených podmienok a končí v lehote dodania/výstavby mesiacov.
- 2.5 Budúci kupujúci sa zaväzuje uzavrieť Kúpnu zmluvu s Budúcim predávajúcim v lehote najneskôr do (15) pätnásť pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na uzavretie Kúpnej zmluvy.
- 2.6 Kúpna zmluva bude vyhotovená v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve a v súlade s právnym a skutkovým stavom, ktorý bude zapísaný v katastri nehnuteľností ku dňu odoslania výzvy Budúcim predávajúcim podľa bodu 2.2 a nasl. tohto článku Zmluvy.
- 2.7 Zmluvné strany súhlasia, že Kúpna zmluva bude obsahovo vychádzať z podmienok tejto Zmluvy, s prihliadnutím na zmeny právnych predpisov a iných skutočností, z ktorých vychádza návrh Kúpnej zmluvy a na obojstranne dohodnuté zmeny. Zmluvné strany berú na vedomie, že niektoré časti Kúpnej zmluvy sú úmyselne nevyplnené a



- budú doplnené na základe skutkového a právneho stavu Budúceho predmetu prevodu v čase podpisu Kúpnej zmluvy.
- 2.8 Budúci predávajúci sa zaväzuje, že Bytový - é dom - y budú dokončené v lehote najneskôr do 6,3 mesiacov (190 kalendárnych dní) - lehota dodania/výstavby. Pre vylúčenie pochybností sa za dokončený považuje Bytový - é dom - y, vrátane prislúchajúcej Technickej vybavenosti bez väd brániacich ich riadnemu užívaniu.

### Čl. 3 Budúci predmet prevodu

#### 3.1 Predmetom prevodu na základe Kúpnej zmluvy budú nasledovné nehnuteľnosti:

##### 3.1.1 SO 01 Bytové domy:

- SO 01-01 Bytový dom 1 s 12 bytmi
- SO 01-02 Bytový dom 2 s 12 bytmi
- SO 01-03 Bytový dom 3 s 12 bytmi
- SO 01-04 Bytový dom 4 s 12 bytmi
- SO 01-05 Bytový dom 5 s 12 bytmi
- SO 01-06 Bytový dom 6 s 12 bytmi

##### 3.1.2 Technická vybavenosť:

- SO 02 Komunikácie a spevnené plochy
  - SO 03 Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky
  - SO 04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky
  - SO 05 Dažďová kanalizácia
  - SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky
  - SO 09 Verejné osvetlenie
  - SO 10 Terénne a sadové úpravy
- a) Bytové domy SO 01-01 až SO 01-06 budú pozostávať z dvanástich (12) bytových jednotiek. Jednotlivé bytové domy dispozične pozostávajú z 3 jednoizbových, 7 dvojizbových a 2 trojizbových bytových jednotiek/bytov, spolu s celkovou podlahovou plochou všetkých bytov 671,27 m<sup>2</sup> a z Technickej vybavenosti, t.j. pripojenia na inžinierske siete, dopravnej infraštruktúry, ktorý je súčasťou projektu „Výstavba nájomných bytových domov-Galanta“ a budú postavené na pozemkoch uvedených v článku 1 bode 1.1 (ďalej len „**Budúci predmet prevodu**“ v príslušnom gramatickom tvare).
- b) Záväzné parametre výstavby nájomných bytov, štandardu bytov a technickej vybavenosti sú uvedené v projektovej dokumentácii s názvom „Výstavba nájomných bytových domov-Galanta“ vypracovanej generálnym projektantom Kováč Architects s.r.o, a stavebnom povolení vydanom obcou Dolný Chotár pre objekty SO-01 Bytové domy a objekt SO-10 Terénne a sadové úpravy pod č. OSP 2018/112-1/209 zo dňa 24.10.2018, stavebnom povolení vydanom Mestom Galanta pre objekty SO-02 Komunikácie a spevnené plochy, objekt SO-09 Verejné osvetlenie pod č. OSP 2019/237-BE zo dňa 07.03.2019, stavebnom povolení vydanom obcou Dolný Chotár na stavebné objekty SO-06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky pod č. OSP 25/2019 zo dňa 20.3.2019, Rozhodnutím na uskutočnenie vodnej stavby, ktoré vydal Okresný úrad Galanta, Odbor starostlivosti o životné prostredie na objekt SO-04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky, objekt SO-03 Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky, objekt SO-05-1 Dažďová kanalizácia spevnených plôch, objekt SO-05-2 Dažďová kanalizácia strechy pod č. OU-GA-OSZP-2019/001890/OV/SV, OU-GA-OSŽP-2018/010974 zo dňa 24.06.2019.
- c) Budúci kupujúci sa zaväzuje osobitnou zmluvou previesť na Budúceho predávajúceho projektovú dokumentáciu k bytovým domom, projektovú dokumentáciu technickej vybavenosti za ich nadobúdaci hodnotu 24 020,00 €



- a v súčinnosti s dotknutými stavebnými úradmi postúpiť príslušné stavebné povolenia uvedené v predchádzajúcom bode tohto článku Zmluvy na Budúceho predávajúceho ako stavebníka, za účelom realizácie Budúceho predmetu prevodu. Zmluvný prevod projektovej dokumentácie sa uskutoční do 10 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Úkony k postúpeniu stavebných povolení na stavebníka sa Budúci kupujúci zaväzuje uskutočniť do 10 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
- 3.2 Budúci kupujúci nadobudne Budúci predmet prevodu na základe Kúpnej zmluvy do výlučného vlastníctva.
- 3.3 Pozemky vo vlastníctve Budúceho kupujúceho uvedené v článku 1 bod 1.1 písm. a) a b) tejto zmluvy budú po dobu výstavby predmetom nájomnej zmluvy s právom stavby Budúceho predmetu prevodu medzi Budúcim kupujúcim ako vlastníkom a Budúcim predávajúcim ako nájomcom. Budúci kupujúci sa zaväzuje nájomnú zmluvu uzavrieť do 5 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy na dobu určitú, t.j. do prevodu vlastníctva Budúceho predmetu prevodu na Budúceho kupujúceho. Ročné nájomné je stanovené uznesením Mestského zastupiteľstva Galanta č. 241-Z/2020 z 29.04.2020 vo výške 1.000 eur za celý predmet nájmu.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli a akceptujú, že skutočné vyhotovenie Budúceho predmetu prevodu - Bytových domov, môže vykazovať odchýlky vyvolané požiadavkami vyplývajúcimi z platných technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj obvyklé stavebné odchýlky. Zmluvné strany sa dohodli a akceptujú, že skutočné vyhotovenie Budúceho predmetu prevodu – Technickej vybavenosti, môže vykazovať odchýlky vyvolané požiadavkami vyplývajúcimi z platných technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj obvyklé stavebné odchýlky, ktoré vyplynuli z potreby dopracovania alebo zmeny príslušnej projektovej dokumentácie. Budúci predávajúci sa pre tento prípad zaväzuje projektovú dokumentáciu dopracovať alebo doplniť.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Budúci predávajúci má právo v Kúpnej zmluve spresniť výmery podlahovej plochy bytov vrátane výmery balkónov tak, ako je uvedené v tomto článku Zmluvy v súlade s dokumentáciou tvoriacou podklad pre zápis rozostavaných bytov nachádzajúcich sa v Bytovom dome do katastra nehnuteľností.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa výmera podlahovej plochy každého bytu vrátane plochy balkóna upraví, nebude mať takáto zmena výmery za následok zmenu Kúpnej ceny. Odchýlka stavby, ktorá by mohla mať vplyv na zmenu financovania Kúpnej ceny Budúcim kupujúcim z prostriedkov dotácie Ministerstva dopravy a výstavby SR a úveru štátneho fondu rozvoja bývania a je neprípustná.
- 3.7 Zmluvne strany sa dohodli, že Budúci predávajúci určí v Kúpnej zmluve presný popis spoločných častí Bytového domu, spoločných zariadení Bytového domu, príslušenstva Bytového domu a spoločných častí a príslušenstva Bytového domu, ktoré nie sú stavebnou časťou Bytového domu (ak to bude aplikovateľné).

#### Čl. 4 Kúpna cena a platobné podmienky

- 4.1 Kúpna cena za prevod vlastníckeho práva k Budúcemu predmetu prevodu bola stanovená ako výsledok verejného obstarávania predmetu zákazky: „Výstavba nájomných bytových domov-Galanta“ vo výške 4 499 467,09 EUR bez DPH, t.j. suma vo výške 5 399 360,51 EUR (slovom: päťmiliónovtristodevätidesiatdeväťtisícristošesťdesiat euro) vrátane platnej sadzby DPH (ďalej aj ako „**Kúpna cena**“ v príslušnom gramatickom tvare). Zmluvné strany konštatujú, že stavebné objekty uvedené v odseku 4.2 Tabuľky riadok, poradové č. 3-6 sú príslušenstvom bytového domu ako Technická vybavenosť. Cena nákladu za 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy všetkých bytov 1 078,97 EUR, je vypočítaná ako súčet položiek odseku 4.2 Tabuľky vydelená súčtom podlahovej plochy bytových domov SO 01 čo je spolu 4 105,50 m<sup>2</sup> / podlahová plocha jedného bytového domu je 684,25 m<sup>2</sup>.



## 4.2 Tabuľka

P.č.	Položka	cena bez DPH (EUR)	cena s DPH (EUR)
1.	SO 01 - bytové domy (energetická trieda A0)	3 691 410,66	4 429 692,78
2.	SO 02 - Komunikácie , spevnené plochy	310 492,15	372 590,58
	SO 09 Verejné osvetlenie v rámci financovanej komunikácie	26 899,44	32 279,33
	SO 05-1 - Dažďová kanalizácia spevnených plôch	93 652,81	112 383,37
3.	SO 03 - Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky	80 959,99	97 151,99
	SO 04 - Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky	104 511,27	125 413,52
	SO 05-2 - Dažďová kanalizácia strechy	137 291,12	164 749,34
4	SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky (financované z vlastných zdrojov mesta)	20 500,18	24 600,22
5	SO 10 Terénne a sadové úpravy (financované z vlastných zdrojov mesta)	33 749,47	40 499,36
	<b>Spolu:</b>	<b>4 499 467,09</b>	<b>5 399 360,51</b>

4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Kúpna cena za stavebné objekty SO 01 Bytové domy, SO 02 Komunikácie , SO 09 – Verejné osvetlenie, SO 02 – Odstavné plochy, SO 03 – Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky, SO 04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky, SO 05-1 – Dažďová kanalizácia spevnených plôch SO 05-2 – Dažďová kanalizácia strechy, bude uhradená Predávajúcemu po častiach a to zo zdrojov Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej aj „ŠFRB“) a Ministerstva dopravy a výstavby SR (ďalej aj „Ministerstvo v príslušnom gramatickom tvare“), a kúpna cena za stavebné objekty SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky a SO 10 Terénne a sadové úpravy bude uhradená z vlastných zdrojov Kupujúceho. V Kúpnej cene podľa článku 4 bodu 4.1 tejto Zmluvy sú zahrnuté všetky náklady na zhotovenie Budúceho predmetu prevodu v súlade s projektovou dokumentáciou a vypracovanie Kúpnej zmluvy.

4.4 Všetky náklady spojené s úhradou Kúpnej ceny, predovšetkým náklady bankových prevodov, správny poplatok spojený podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa položky č. 11, prílohy č. 1 k zákonu č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov , znáša v plnom rozsahu Budúci kupujúci. Všetky náklady spojené s financovaním kúpy Budúceho predmetu prevodu prostredníctvom úveru a náklady spojené so zriadením záložného práva na Budúcom predmete prevodu v prospech poskytovateľa úveru znáša tiež v plnom rozsahu Budúci kupujúci.



- 4.5 Budúci kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Kúpnu cenu na účet Budúceho predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo na iný účet, o ktorom bude Budúci kupujúci písomne informovaný Budúcim predávajúcim, a to po častiach takto:
- 4.5.1. Kúpnu cenu za Budúci predmet prevodu, t.j. sumu vo výške poskytnutej dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby SR a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania je Budúci kupujúci povinný zaplatiť po podpise Kúpnej zmluvy v súlade s podmienkami pre poskytnutie dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby SR a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania.
- 4.5.2. Prípadný rozdiel medzi Kúpnou cenou a výškou poskytnutej dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby SR a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania, je Budúci kupujúci povinný zaplatiť z vlastných finančných prostriedkov do 30 dní od splnenia podmienok Budúcim predávajúcim uvedeným v článku 2 bodu 2.3.
- 4.6 Podstatnou zmenou okolností zaniká záväzok zmluvných strán uzatvoriť Zmluvu resp. poskytnúť plnenia zo Zmluvy s poukazom na ust. § 292 ods. 5 Obchodného zákonníka.
- 4.7 Pri akejkoľvek úhrade Kúpnej ceny je Budúci kupujúci povinný použiť variabilný symbol – číslo uzatvorenej zmluvy.
- 4.8 Kúpna cena za Budúci predmet prevodu je pevná a môže sa meniť iba v dôsledku zmeny príslušných právnych predpisov (napr. zmena výšky DPH). Budúci predávajúci sa zaväzuje v prípade takýchto zmien zvýšiť alebo znížiť Kúpnu cenu a premietnuť ju do vyčíslenia Kúpnej ceny v Kúpnej zmluve, o čom bude pred podpisom Kúpnej zmluvy spolu s prepočtom Budúceho kupujúceho informovať.
- 4.9 Po podpise Kúpnej zmluvy na Budúci predmet prevodu zabezpečia Zmluvné strany, aby bez zbytočného odkladu bol podaný návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v prospech Budúceho kupujúceho.
- 4.10 Budúci predávajúci sa zaväzuje poskytnúť Budúcemu kupujúcemu bezodkladne súčinnosť pri zriadení záložného práva na Budúci predmet prevodu v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania ako poskytovateľa úveru (ďalej aj „poskytovateľ úveru“).
- 4.11 Budúci kupujúci berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zriadenia záložného práva podľa článku 4, bod 4.10 tejto Zmluvy bude v čase prevodu vlastníckeho práva v prospech Budúceho kupujúceho k Budúcemu predmetu prevodu v katastri nehnuteľností vyznačená ťarcha: záložné právo v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania.
- 4.12 Všetky náklady spojené so zriadením záložného práva k Budúcemu predmetu prevodu v prospech poskytovateľa úveru, osvedčením podpisov na zmluve o zriadení záložného práva Budúcim predávajúcim, s podaním návrhu na vklad záložného práva k Budúcemu predmetu prevodu do katastra nehnuteľností, s poistením Budúceho predmetu prevodu, ako aj s prípadným odstúpením ktoroukoľvek zo Zmluvných strán od zmluvy o poskytnutí úveru alebo zmluvy o zriadení záložného práva bude znášať v plnom rozsahu Budúci predávajúci.
- 4.12 Budúci kupujúci udeľuje podpisom tejto Zmluvy výslovný a neodvolateľný súhlas s vrátením finančných prostriedkov zodpovedajúcich Kúpnej cene alebo jej časti poskytnutých poskytovateľom úveru, poskytovateľovi úveru, v prípade, ak dôjde k porušeniu povinnosti podľa tejto Zmluvy, zmluvy o zriadení záložného práva alebo zmluvy o poskytnutí úveru a ktorákoľvek zo Zmluvných strán alebo poskytovateľ úveru využije právo odstúpiť od tejto Zmluvy, zmluvy o zriadení záložného práva alebo zmluvy o poskytnutí úveru za predpokladu, že poskytovateľ úveru Budúcemu kupujúcemu už poskytol peňažne prostriedky za účelom financovania Budúceho predmetu prevodu alebo Budúci kupujúci poruší povinnosti klienta zo zmluvy o poskytnutí úveru alebo zmluvy o zriadení záložného práva uzatvorenej medzi poskytovateľom úveru a Budúcim kupujúcim, ktoré poskytovateľa úveru oprávňujú na odstúpenie od zmluvy o poskytnutí úveru alebo zmluvy o zriadení záložného práva.



## Čl. 5 Zmeny budúceho predmetu prevodu

- 5.1 Zmluvné strany sa pri podpise tejto Zmluvy dohodli, že byty v Bytových domoch budú vybavené a budú zodpovedať bežnému štandardu (ďalej aj ako „Štandard“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade so Zákom o dotáciách.
- 5.2 Budúci kupujúci nemá právo navrhnúť a Budúci predávajúci nemá právo na zmenu dispozície Bytov (ďalej len „Zmena“ v príslušnom gramatickom tvare), ktorá by mala vplyv na zmenu celkovej podlahovej plochy bytov v Bytovom – vých dome – och a financovanie Kúpnej ceny predmetu prevodu. Zmena bežného štandardu bytov nie je prípustná. Iné Zmeny môžu byť vykonané v súlade s touto Zmluvou, s platným zákonom o verejnom obstarávaní, v súčinnosti s Budúcim predávajúcim, so súhlasom stavebného úradu a poskytovateľov finančných prostriedkov Štátneho fondu rozvoja bývania a Ministerstva dopravy a výstavby SR.
- 5.3 Budúci predávajúci vyhlasuje a Budúci kupujúci berie na vedomie a zaväzuje sa rešpektovať, že Projektová dokumentácia, podľa ktorej budú Bytové domy a Technická vybavenosť realizované, schválená v stavebnom konaní a je pre realizáciu Bytových domov záväzná.
- 5.4 Budúci predávajúci nebude akceptovať požiadavky na Zmenu zo strany Budúceho kupujúceho, týkajúce sa parametrov a požiadaviek definovaných Územným rozhodnutím a Stavebným povolením, a to najmä požiadavky na Zmeny Bytového - vých domu - ov:
- 5.4.1. ktoré by si vyžadovali zásah do nosných a stuhujúcich konštrukcií (zmena statických konštrukcií a ich zaťaženia), obvodových a fasádnych konštrukcií bytového domu);
- 5.4.2. ktoré by si vyžadovali zásah do inštalačných šácht vrátane hlavných rozvodov jednotlivých médií, ktoré prislúchajú k Bytovému domu;
- 5.4.3. ktoré by si vyžadovali zásah do vyplní otvorov Bytového domu, balkónov, terás a lodžii, strechy Bytového domu;
- 5.4.4. ktoré by mohli mať vplyv na vonkajší vzhľad Bytového domu (napr. umiestnenie technických a technologických zariadení na vonkajšie konštrukcie Bytového domu);
- 5.4.5. ktoré by mohli mať vplyv na energetické parametre Bytového domu (typ média, stanovené odbery, energetická bilancia bytového domu);
- 5.4.6. týkajúce sa spoločných častí, spoločných zariadení bytového domu a prislúšenstva bytového domu;
- 5.4.7. týkajúce sa zmeny účelu využitia alebo zmeny v počte bytov v Bytovom dome.
- 5.6 V prípade pochybnosti platí, že o prípustnosti zmeny rozhodnú zmluvne strany spoločne pred jej realizáciou.
- 5.7 Odmietnutím návrhu Zmeny alebo neuzavretím dodatku týkajúceho sa Zmeny, nie je dotknutá platnosť a účinnosť tejto Zmluvy a realizácia práv a povinností Zmluvných strán v nej uvedených.

## Čl. 6 Odovzdanie budúceho predmetu prevodu

- 6.1 Po vydaní Kolaudačného rozhodnutia a vystavení Listu vlastníctva pre Budúci predmet prevodu oznámi Budúci predávajúci Budúcemu kupujúcemu, že Budúci predmet prevodu je pripravený k preberaciemu konaniu a vyzve Budúceho kupujúceho písomne k účasti na Preberacom konaní. Budúci predávajúci je povinný odovzdať Budúcemu kupujúcemu Budúci predmet prevodu do desať (10) dní odo dňa úhrady príslušnej časti Kúpnej ceny podľa článku 4, bod 4.5 tejto Zmluvy.
- 6.2 V oznámení o Preberacom konaní (ďalej aj ako „Oznámenie“ v príslušnom gramatickom tvare) Budúci predávajúci oznámi Budúcemu kupujúcemu termín (dátum a čas) a miesto Preberacieho konania (ďalej aj ako „Preberacie konanie“ v príslušnom gramatickom tvare). Termín Preberacieho konania bude Budúcemu



- kupujúcemu oznámený najmenej desať (10) dni vopred, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- 6.3 V prípade, ak Budúci kupujúci sa v termíne podľa článku 6, bodu 6.2 Zmluvy nebude môcť zúčastniť Preberacieho konania, je povinný túto skutočnosť oznámiť Budúcemu predávajúcemu e-mailom v lehote päť (5) pracovných dní odo dňa doručenia Oznámenia a následne bude dohodou Zmluvných strán stanovený termín Preberacieho konania. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú na náhradnom termíne, určí konečný termín Preberacieho konania Budúci predávajúci. O dobu, o ktorú sa posunie termín Preberacieho konania z dôvodov podľa prvej vety a druhej vety tohto bodu, sa posunie termín odovzdania Budúceho predmetu prevodu Budúcemu kupujúcemu.
- 6.4 O priebehu Preberacieho konania bude vyhotovený protokol o odovzdaní a prevzatí Budúceho predmetu prevodu, ktorý bude podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami (ďalej aj ako „**Protokol**“ v príslušnom gramatickom tvare). Budúci kupujúci je oprávnený a povinný v Protokole uviesť všetky nedorobky a vady Budúceho predmetu prevodu zjavne pri Preberacom konaní. V prípade zistených väd a nedorobkov má Budúci kupujúci právo preberacie konanie prerušiť do ich odstránenia. Ak žiadne nedorobky a zjavne vady nebudú počas Preberacieho konania zistené, bude táto skutočnosť uvedená v Protokole.
- 6.5 Budúci predmet prevodu sa považuje za odovzdaný Budúcim predávajúcim a prevzatý Budúcim kupujúcim dňom podpisu Protokolu obidvoma Zmluvnými stranami.
- 6.6 Pri podpise Protokolu si Zmluvné strany odovzdajú kľúče, ovládacie zariadenia od hlavných vchodov do Bytového – vých. domu - ov a doklady týkajúce sa užívania Budúceho predmetu prevodu (najmä správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia a plynového zariadenia, záručné listy, návody na údržbu a obsluhu, kópiu Kolaudačného rozhodnutia, kópiu Rozhodnutia o určení súpisného čísla a orientačného čísla).
- 6.7 Budúci predávajúci nie je povinný zabezpečiť budúcim nájomcom bytov zmluvy na dodávku zemného plynu, elektrickej energie, vody, odvoz a likvidáciu odpadu a iné dodávky a služby súvisiace s užívaním Budúceho predmetu prevodu. Budúci predávajúci sa však zaväzuje poskytnúť všetky potrebné podklady dodávateľom energií (elektrická energia a zemný plyn) a poskytovateľom služieb tak, aby buď Budúci kupujúci alebo budúci nájomcovia bytov mohli uzatvoriť zmluvy na dodávku a odber energií.

## Čl. 7 Nebezpečenstvo škody

- 7.1 Budúci kupujúci znáša nebezpečenstvo škody na Budúcom predmete prevodu, vrátane škôd spôsobených krádežou alebo poškodením Budúceho predmetu prevodu odo dňa odovzdania a prevzatia Budúceho predmetu prevodu v zmysle článku 6, bodu 6.6 tejto Zmluvy. Do uvedeného dňa znáša nebezpečenstvo škody na Budúcom predmete prevodu Budúci predávajúci.
- 7.2 Odo dňa uvedeného v článku 6, bodu 6.5 tejto Zmluvy je Budúci kupujúci povinný znášať všetky poplatky a náklady spojené s užívaním Budúceho predmetu prevodu, najmä poplatky spojené so správou Budúceho predmetu prevodu a správou spoločných častí, zariadení a príslušenstva Bytového domu.
- 7.3 Vlastnícke právo k Budúcemu predmetu prevodu má Budúci predávajúci. Budúci predávajúci prevedie na Budúceho kupujúceho vlastnícke právo k Budúcemu predmetu prevodu na základe Kúpnej zmluvy.



## Čl. 8 Závázky a vyhlásenia zmluvných strán

- 8.1 Budúci predávajúci sa zaväzuje, že po dobu trvania záväzku podľa článku 2, bodu 2.1.1 Zmluvy neuzavrie akúkoľvek zmluvu alebo iné dojednanie o prevode alebo budúcom prevode vlastníckeho práva k Budúcemu predmetu prevodu.
- 8.2 Budúci predávajúci vyhlasuje, že:
- 8.2.1. je spoločnosťou riadne založenou a fungujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky;
  - 8.2.2. je plne spôsobilý a oprávnený uzatvoriť túto Zmluvu a je schopný plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy;
  - 8.2.3. na majetok Budúceho predávajúceho nebol vyhlásený konkurz alebo nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo nebol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania alebo nebola vyhlásená reštrukturalizácia;
  - 8.2.4. neprebiehajú žiadne súdne, rozhodcovské, exekučne alebo iné konania medzi Budúcim predávajúcim a akoukoľvek tretou stranou, ktoré by mohli mať negatívny dopad na plnenie akýchkoľvek povinností Budúceho predávajúceho vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 8.3 Budúci kupujúci sa zaväzuje, že po dobu trvania záväzku podľa článku 2, bodu 2.1 Zmluvy sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo zmariť alebo sťažiť splnenie tohto záväzku.
- 8.4 Budúci kupujúci vyhlasuje, že:
- 8.4.1. je plne spôsobilý a oprávnený uzatvoriť Zmluvu a je schopný plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy;
  - 8.4.2. neprebiehajú žiadne súdne, rozhodcovské, exekučne alebo iné konania medzi Budúcim kupujúcim a akoukoľvek tretou stranou, ktoré by mohli mať negatívny dopad na plnenie akýchkoľvek povinností Budúceho kupujúceho vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 8.5 Budúci kupujúci podpisom Zmluvy dáva výslovný súhlas so spracovaním svojich osobných údajov v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov, ktoré poskytol alebo poskytne v súvislosti so Zmluvou.
- 8.6 Súhlas s poskytnutím osobných údajov Budúci kupujúci udeľuje na účely (i) výkonu práv a plnenia povinností zo Zmluvy, (ii) uzavretia Kúpnej zmluvy, (iii) podania návrhu na vklad vlastníckeho práva z Kúpnej zmluvy do katastra nehnuteľností, (iv) konaní vedených na príslušnom stavebnom úrade, (napr. pre účely kolaudačného konania), (v) zabezpečenia inžinierskej činnosti v súvislosti s výstavbou Bytových domov a Budúceho predmetu prevodu, (vi) dodania podkladov na základe požiadaviek budúceho správcu Bytového domu alebo spoločenstva vlastníkov bytov a nebytových priestorov, (vii) dodania podkladov poskytovateľovi úveru financujúceho nadobudnutie Budúceho predmetu prevodu Budúcim kupujúcim alebo poisťovni zabezpečujúcej poistenie Budúceho predmetu prevodu, (viii) evidencie vedenej Budúcim predávajúcim, (ix) stanovené podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a (x) spracovania údajov do elektronického portálu Budúceho predávajúceho.
- 8.7 Budúci kupujúci sa zaväzuje udeliť Budúcemu predávajúcemu v prípade potreby osobitné splnomocnenie na zastupovanie v správnych konaniach týkajúcich sa realizácie Bytových domov, najmä v stavebnom konaní a kolaudačnom konaní, pre účely vydania Rozhodnutia o určení súpisného čísla a orientačného čísla, pre zabezpečenie osobitných povolení v rámci inžinierskej činnosti týkajúcej sa Bytového domu, pre zabezpečenie dodávok energií, vody a plynu a pod.
- 8.8 Budúci kupujúci berie na vedomie a súhlasí, že v súlade s § 19 Zákona o vlastníctve bytov, dátovo-kábelová sieť, ktorá bude vybudovaná v Bytovom dome tretou osobou, zostane vo výlučnom vlastníctve tejto tretej osoby a nebude predmetom prevodu vlastníckeho práva na Budúceho kupujúceho. Bytové rozvody vrátane zásuviek budú vo vlastníctve Budúceho predávajúceho a budú súčasťou Budúceho predmetu prevodu.



- 8.9 Budúci kupujúci berie na vedomie a súhlasí, že parcelné čísla, druhy a výmery Pozemkov uvedené v článku 1, bode 1.1 tejto Zmluvy môžu byť zmenené geometrickým plánom, ktorý bude vyhotovený ako podklad pre zápis rozostavaných bytov a nebytových priestorov do katastra nehnuteľností a geometrickým plánom, ktorý bude vyhotovený ako podklad pre vydanie Kolaudačného rozhodnutia stavby Bytového - ých domu - ov v katastri nehnuteľností na skolaudovanú stavbu.
- 8.10 Budúci kupujúci berie na vedomie a súhlasí, že v čase podpisu Kúpnej zmluvy alebo po podpise Kúpnej zmluvy môžu byť na Pozemkoch zriadené vecné bremená spočívajúce najmä v povinnosti vlastníkov týchto pozemkov strpieť vstup, prechod a prejazd motorovými vozidlami, polozenie technickej infraštruktúry, užívanie technickej infraštruktúry a prístup k nej za účelom opráv a údržby v prospech vlastníkov susediacich nehnuteľností, prípadne ďalších nehnuteľností alebo v prospech iných oprávnených subjektov v rozsahu, ktorý bude vyznačený geometrickým plánom, ďalej vecné bremená alebo iné podobné práva v prospech vlastníkov, prevádzkovateľov a/alebo užívateľov inžinierskych sietí alebo technológií potrebných pre riadne užívanie a/alebo prevádzku týchto inžinierskych sietí a/alebo technológií.
- 8.11 Budúci predávajúci sa zaväzuje, že na Budúcom predmete prevodu ku dňu podpisu Kúpnej zmluvy nebudú viaznuť žiadne práva tretích osôb, v dôsledku ktorých by bolo obmedzene vlastnícke právo Budúceho kupujúceho k Budúcemu predmetu prevodu okrem záložného práva zriadeného v prospech poskytovateľa úveru na zabezpečenie úveru Budúceho predávajúceho poskytnutého poskytovateľom úveru na výstavbu Bytových domov. Budúci predávajúci sa zaväzuje, že po podpise Kúpnej zmluvy a úhrade Kúpnej ceny podľa článku 4, bodu 4.5 tejto Zmluvy požiada do sedem pracovných (7) dní poskytovateľa úveru o vystavenie potvrdenia o zániku záložného práva v prospech poskytovateľa úveru, na základe ktorého podá Budúci predávajúci žiadosť o výmaz záložného práva na Okresný úrad Galanta - odbor katastrálny.

## **Čl. 9 Osobitné ustanovenia**

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vyvinú všetky kroky na zamedzenie akéhokoľvek nekalosúťažného konania vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 9.2 Budúci predávajúci je povinný zabezpečiť na žiadosť zástupcu Budúceho kupujúceho, aby mohol byť uskutočnený kontrolný deň plnenia predmetu zmluvy za účasti zástupcu Budúceho kupujúceho a to v ktorýkoľvek pracovný deň.
- 9.3 Okrem kontrolných dní umožní Budúci predávajúci aj iný dohľad nad rámec kontrolných dní a to na žiadosť zástupcu Budúceho kupujúceho na základe dohody zmluvných strán.
- 9.4 Budúci predávajúci je povinný umožniť Budúcemu kupujúcemu vstupovať v primeranej miere a po predchádzajúcom upozornení do akýchkoľvek častí Budúceho predmetu prevodu za účelom prehliadky stavu a postupu zhotovovania Budúceho predmetu prevodu a uistení sa, že Budúci predávajúci plní všetky povinnosti podľa tejto Zmluvy.
- 9.5 Budúci predávajúci je povinný zabezpečiť, aby Budúci kupujúci a osoby na strane Budúceho kupujúceho mali umožnený prístup a dostatočne zázemie a aby im bola poskytnutá dostatočná súčinnosť v súvislosti s výkonom ich práv podľa tohto článku Zmluvy za predpokladu, že ich výkonom nebude nepriaznivo ovplyvnený alebo narušený výkon povinností Budúceho predávajúceho alebo jeho subdodávateľa.
- 9.6 Budúci kupujúci a osoby Budúceho kupujúceho sú pri výkone svojich práv podľa tohto článku Zmluvy povinné rešpektovať všetky opatrenia a pravidlá, ktoré zaisťujú bezpečnosť práce.
- 9.7 Budúci predávajúci je povinný poskytnúť a zabezpečiť, aby všetky príslušne osoby na strane Budúceho predávajúceho, ktorých sa to týka, poskytli Budúcemu kupujúcemu



- všetky informácie, ktoré bude Budúci kupujúci alebo osoba na strane Budúceho kupujúceho požadovať pri kontrole podľa tohto článku tejto Zmluvy.
- 9.8 Na získanie príslušných dotačných prostriedkov z Ministerstva dopravy a výstavby SR a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania kúpu Bytových domov a Technickej vybavenosti sa Budúci kupujúci zaväzuje v zákonom stanovenom termíne, (28. február príslušného roka), podať na Okresný úrad Trnava, odbor výstavby a bytovej politiky príslušné žiadosti. Budúci predávajúci sa zaväzuje poskytnúť Budúcemu kupujúcemu bezodplatne všetky nevyhnutné podklady k podaniu žiadosti a s tým súvisiacu súčinnosť a pomoc.
- 9.9 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si poskytnúť maximálnu možnú súčinnosť pre riadne uzavretie Kúpnych zmlúv k Predmetu prevodu podľa tejto zmluvy a pre podanie žiadosti Budúcim kupujúcim o poskytnutie dotácie zo strany Ministerstva dopravy a výstavby a podpory zo Štátneho fondu rozvoja bývania, a to za aktuálne záväzných podmienok finančných inštitúcií ako poskytovateľov tejto podpory v čase podania každej žiadosti o poskytnutie tejto podpory zo strany Budúceho kupujúceho.
- 9.10 Budúci predávajúci a Budúci kupujúci sa ďalej zaväzujú vyvíjať maximálne úsilie na zabezpečenie čo najväčšej časti Kúpnej ceny za celý predmet prevodu, resp. jeho ucelenú časť na základe Kúpnych zmlúv k stavbám z prostriedkov Štátneho fondu rozvoja bývania a z prostriedkov Ministerstva dopravy a výstavby SR.
- 9.11 Budúci kupujúci podá žiadosť na získanie úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania a dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby SR na stavby Bytových domov a k ich Technickej vybavenosti i opakovane v prípade, že ju nezíska v príslušnom kalendárnom roku, a to do uplynutia zákonnej lehoty na podanie žiadosti o odkúpenie nájomných bytov v bytovom dome.

#### **Čl. 10 Zodpovednosť za vady**

- 10.1 Budúci predávajúci zodpovedá za to, že Budúci predmet prevodu (i) bude mať zmluvne dohodnuté vlastnosti, (ii) bude zodpovedať technickým normám a predpisom platným na území Slovenskej republiky a (iii) nebude mať vady, ktoré by znemožnili využitie Budúceho predmetu prevodu k zvyčajným účelom alebo k účelom uvedeným v tejto Zmluve.
- 10.2 Budúci predávajúci nesie zodpovednosť podľa bodu 10.1 tohto článku Zmluvy za (i) vady, ktoré bude mať Budúci predmet prevodu v čase jeho odovzdania Budúcemu kupujúcemu podľa článku 6 Zmluvy, a (ii) za vady, ktoré spôsobil Budúci predávajúci porušením svojej povinností ktoré sa vyskytnú:
- 10.2.1. Na stavebnej časti Budúceho predmetu prevodu počas doby šesťdesiat (60) mesiacov od právoplatnosti Kolaudačného rozhodnutia;
- 10.2.2. Na technologických a ostatných zariadeniach, ktoré sú súčasťou Budúceho predmetu prevodu počas záručnej doby uvedenej v príslušnom záručnom liste týkajúcom sa toho ktorého zariadenia.
- 10.3 Budúci predávajúci nebude zodpovedať za vady Budúceho predmetu prevodu, ktoré vzniknú nesprávnym užívaním Budúceho predmetu prevodu alebo nedostatočnou údržbou Budúceho predmetu prevodu zo strany Budúceho kupujúceho resp. tretích osôb, ktorým Budúci kupujúci umožní nakladanie s Budúcim predmetom prevodu.
- 10.4 Budúci kupujúci je povinný písomne oznámiť Budúcemu predávajúcemu bez zbytočného odkladu vady Budúceho predmetu prevodu, najneskôr však v lehote do pätnásť (15) pracovných dní odo dňa kedy vadu zistí resp. pri vynaložení primeranej starostlivosti zistiť mohol, inak jeho právo na uplatnenie vady zaniká. Oznámenie o vadách musí byť písomné a musí obsahovať (i) presný popis vady vrátane uvedenia miesta jej výskytu, (ii) spôsobu akým sa vada prejavuje, a (iii) spôsobu, akým vada bráni v riadnom užívaní Budúceho predmetu prevodu.
- 10.5 Budúci predávajúci je povinný v lehote do pätnásť (15) pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia o vzniku vady Budúceho predmetu prevodu písomne potvrdiť Budúcemu kupujúcemu prijatie oznámenia podľa bodu 10.4 tohto článku Zmluvy, a v



případe potreby požiadať Budúceho kupujúceho o sprístupnenie Budúceho predmetu prevodu za účelom obhliadky reklamovanej vady. Budúci predávajúci je povinný po prijatí oznámenia podľa predchádzajúcej vety alebo po vykonaní obhliadky vyjadriť sa k opodstatnenosti reklamovanej vady a v závislosti od rozsahu vady stanoviť lehotu na jej odstránenie.

- 10.6 Ak sa vyskytne vada, za ktorú zodpovedá Budúci predávajúci, ten je povinný odstrániť bezodplatne vadu v lehote primeranej rozsahu a druhu vady.

### Čl. 11 Zánik zmluvy

- 11.1 Túto zmluvu je možné ukončiť z dôvodov a spôsobom dojednaným v tomto článku Zmluvy inak v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 11.2 Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán a to s účinnosťou ku dňu uvedenom v tejto dohode.
- 11.3 Odstúpiť od tejto Zmluvy môžu Zmluvné strany len v prípadoch, ktoré stanovuje Zmluva alebo ustanovenie § 345 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 11.4 Účinky odstúpenia od tejto Zmluvy nastavujú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
- 11.5 Budúci kupujúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť, ak bol na majetok Budúceho predávajúceho vyhlásený konkurz alebo ak bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na začatie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku alebo bol podaný návrh na vyhlásenie reštrukturalizácie.
- 11.6 Budúci kupujúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, že činnosťou alebo nečinnosťou Budúceho predávajúceho, ktoré je v rozpore s touto zmluvou alebo zákonom, bude zmarená možnosť Budúceho kupujúceho požiadať o poskytnutie nenávratnej dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky.
- 11.7 Ak je Budúci kupujúci v omeškaní so zaplatením Kúpnej ceny alebo jej časti po dobu dlhšiu ako tridsať (30) dní, považujú Zmluvné strany takéto omeškanie Budúceho kupujúceho za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Budúceho kupujúceho a Budúci predávajúci ma právo od Zmluvy odstúpiť.
- 11.8 Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy, okrem (i) nárokov na zmluvne alebo zákonne sankcie, ktoré vznikli odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy povinnej Zmluvnej strane, (ii) nároku na náhradu škody, (iii) povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách a (iv) tých zmluvných ustanovení, ktoré podľa vôle Zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.
- 11.9 Po odstúpení od Zmluvy sú Zmluvné strany povinne si vrátiť plnenia, ktoré im boli na základe tejto Zmluvy poskytnuté druhou Zmluvnou stranou. Budúci predávajúci je povinný vrátiť Budúcemu kupujúcemu už zaplatenú Kúpnu cenu alebo jej časť v lehote do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení od tejto Zmluvy.
- 11.10 Účinným odstúpením od zmluvy je Budúci predmet prevodu vlastníctvom Budúceho predávajúceho, ktorý s ním môže disponovať podľa vlastného rozhodnutia. Pozemok vo vlastníctve Budúceho kupujúceho, na ktorom budú postavené Bytové domy, môže byť na základe žiadosti Budúceho predávajúceho prevedený do jeho vlastníctva alebo prenajatý na základe súhlasu Mestského zastupiteľstva Galanta za cenových podmienok stanovených v prílohe č. 1 v prípade prevodu vlastníctva alebo prílohy č. 3 v prípade nájmu, k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov. K ostatným pozemkom vo vlastníctve Budúceho kupujúceho, na ktorých sa vybuduje Technická vybavenosť môžu byť na základe žiadosti Budúceho predávajúceho predmetom zmluvy o zriadení vecného bremena



## Čl. 12 Mlčanlivosť

- 12.1 Obidve Zmluvné strany sú povinné zachovať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, ibaže by zo Zmluvy alebo z príslušných právnych predpisov vyplývalo inak. Záväzok zmluvných strán obsiahnutý v tomto článku Zmluvy nezaniká ani po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- 12.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany nevyužijú pre seba alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov Zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia Zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.

## Čl. 13 Doručovanie

- 13.1 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti so Zmluvou a jej plnením (ďalej len „**Písomnosť**“ v príslušnom gramatickom tvare), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej Zmluvnej strany uvedenú v článku 13, bode 13.3 Zmluvy alebo na inú adresu, ktorú písomne oznámi táto Zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručenú za nasledovných podmienok:
- 13.1.1. V prípade osobného doručovania sa písomnosť považuje za doručeníu odovzdaním Písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať Písomnosti za túto Zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníke alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takouto osobou;
- 13.1.2. V prípade doručovania prostredníctvom spoločnosti oprávnenej poskytovať poštové služby alebo prostredníkom kuriérskej spoločnosti sa za dátum doručenia Písomnosti bude považovať:
- i. dátum skutočného prijatia zásielky adresátom; alebo
  - ii. dátum odmietnutia prijatia zásielky zo strany adresáta; alebo
  - iii. desiaty (10.) deň po dni, kedy bola uložená nedoručená zásielka na pošte alebo do úschovy u príslušnej kuriérskej spoločnosti, pričom adresát bol o tom informovaný poštou alebo príslušnou kuriérskou spoločnosťou vhodným spôsobom a napriek takejto informácii neprijal zásielku v rámci stanovenej lehoty; alebo
  - iv. desiaty (10.) deň po dni odoslania zásielky, ak sa zásielka vrátila odosielateľovi ako nedoručená bez jej uloženia na pošte alebo do úschovy u príslušnej kuriérskej spoločnosti z dôvodu, že adresát je neznámy; pričom v rámci dokazovania doručenia zásielky bude postačujúce dokázať, že doručenie sa uskutočnilo alebo, ak ide o prípady uvedené v článku 13, bode 13.1.2., písm. ii. až iv. Zmluvy, že obálka obsahujúca Písomnosť bola riadne adresovaná a poslaná prostredníctvom kuriéra alebo doporučenej pošty (podľa prípadu).
- 13.1.3. V prípade doručovania prostredníctvom e-mailu sa písomnosť považuje za doručeníu okamihom odoslania zrozumiteľnej, určitej a čitateľnej formy Písomnosti v e-mailovej forme. V prípade, ak je odoslanie Písomnosti ukončené mimo pracovných hodín (08:00 hod. - 15:30 hod), považuje sa písomnosť za doručeníu o 08:00 hod. najbližšieho nasledujúceho pracovného dňa.
- 13.2 Písomnosti, ktorých obsah sa týka platnosti, účinnosti, znenia Zmluvy, alebo ich obsah považuje doručujúca Zmluvná strana za podstatný z iného dôvodu, sa považujú za doručene len, ak boli doručene spôsobom podľa článku 13 bod 13.1.1 a 13.1.2 tohto článku Zmluvy.
- 13.3 Všetky Písomnosti podľa alebo v súvislosti so Zmluvou musia byť doručene na nasledujúce adresy:



**Budúci predávajúci: IC Holding, s.r.o. , Bratislavská 29, 917 02 Trnava**

**Budúci kupujúci: Mesto Galanta, Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta**  
**Oddelenie rozvoja mesta e-mail: [eva.vasakova@galanta.sk](mailto:eva.vasakova@galanta.sk)**  
**a [primator@galanta.sk](mailto:primator@galanta.sk)**

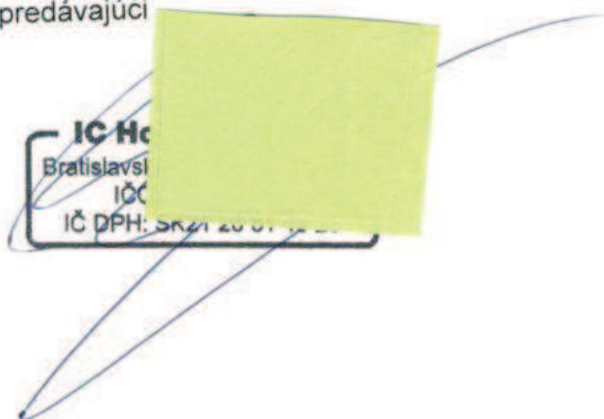
#### **Čl. 14 Záverečné ustanovenia**

- 14.1 Budúci kupujúci je oprávnený postúpiť práva a previesť povinnosti z tejto Zmluvy samostatnou zmluvou o postúpení práv a prevode povinnosti na tretiu osobu (nového Budúceho kupujúceho) len s písomným súhlasom Budúceho predávajúceho. Písomná žiadosť o súhlas s postúpením práv a prevodom povinnosti zo Zmluvy musí byť Budúcemu predávajúcemu doručená najneskôr do termínu podania žiadosti o vydanie Kolaudačného rozhodnutia. Spolu so žiadosťou o súhlas s postúpením práv a prevodom povinnosti zo Zmluvy musí byť Budúcemu predávajúcemu doručený originál podpísanej zmluvy o postúpení práv a prevode povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu. Účinnosť zmluvy o postúpení práv a prevode povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu nastane udelením písomného súhlasu Budúceho predávajúceho s postúpením práv a prevodom povinnosti zo Zmluvy priamo na origináli zmluvy o postúpení práv a prevode povinnosti zo Zmluvy alebo vo forme jej neoddeliteľnej prílohy. Postúpenie práv a prevod povinnosti na tretiu osobu nezakladá žiadne nároky Budúceho kupujúceho na vrátenie už zaplatenej časti Kúpnej ceny. Všetky finančné nároky si vyjednávajú vzájomne Budúci kupujúci a tretia osoba. Pokiaľ nebol k postúpeniu práv a prevodu povinnosti zo Zmluvy udelený písomný súhlas Budúceho predávajúceho, takáto zmluva o postúpení práv a povinnosti je neplatná.
- 14.2 Zmluvné strany sa dohodli, že ich záväzkový vzťah založený touto Zmluvou sa v zmysle § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 14.3 Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny práv a povinností vyplývajúce zo Zmluvy je možné uskutočniť len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán v osobitnom dodatku podpísanom oprávnenými zástupcami Zmluvných strán, pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak.
- 14.4. Pokiaľ niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neúčinným alebo nevykonateľným, nespôsobuje to neúčinnosť a nevykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvne strany sa v tomto prípade zaväzujú bezodkladne začať rokovania a následne uzavrieť dohodu o nahradení neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia takým ustanovením, ktoré svojim obsahom a účelom najbližšie neúčinnému alebo nevykonateľnému ustanoveniu.
- 14.5 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 14.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je: Príloha č. 1 - Kúpna zmluva - návrh.
- 14.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v Zmluve Zmluvne strany považujú za určité a zrozumiteľné. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom Zmluvy túto Zmluvu podpísali.
- 14.8 Zmluva sa vyhotovuje v jedenástich (11) rovnopisoch v slovenskom jazyku, každý s platnosťou originálu, z ktorých Budúci predávajúci obdrží dve (2) vyhotovenia Budúci kupujúci deväť (9) vyhotovení.
- 14.9 Podstatné náležitosti tejto Zmluvy boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva Galanta č. 58/Z-2019 dňa 19. 02. 2019 a uznesením Mestského zastupiteľstva Galanta č. 173/Z-2019 dňa 25. 10. 2019 a uznesením Mestského zastupiteľstva Galanta č. 241-Z/2020 dňa 29.04.2020.

Príloha č. 1 - Návrh Kúpnej zmluvy

V Trnave dňa 1.7.2021

Budúci predávajúci



V Galante dňa 06.07.2021

Budúci kupujúci





-----Návrh Kúpnej zmluvy-----

**KÚPNA ZMLUVA K STAVBÁM**

uzavretá podľa ustanovenia § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami:

**Predávajúci:**

obchodné meno: IC Holding, s.r.o.

Sídlo: Bratislavská 29, 917 02 Trnava

IČO: 50 346 342

DIČ: 21 20 31 48 23

Registrácia: Zapísaná v OR OS Trnava, odd. Sro, vložka č. 38088/T

Zastúpený: JUDr. Ing. Martin Krchňavý - konateľ

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

(ďalej aj ako „**Budúci predávajúci**“ v príslušnom gramatickom tvare)

**a**

**Kupujúci:**

**Názov:** **Mesto Galanta**

Sídlo: Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

DIČ: 2021153541

Zastúpený: Peter Paška, primátor mesta

Bankové spojenie: SK15 0200 0000 0000 1872 2132

(ďalej len „Kupujúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

(Predávajúci a Kupujúci spoločne aj ako „Zmluvné strany“ a jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“) uzavierajú po vzájomnej dohode túto písomnú Kúpnu zmluvu k stavbám (ďalej len „Kúpna zmluva“) v nasledovnom znení:

**Článok I.**  
**Predmet zmluvy**

- 1.1. Predávajúci sa zaväzuje previesť svoje vlastnícke právo k Predmetu prevodu, ktorý je špecifikovaný v bode 1.2 a 1.3. tohto článku tejto Kúpnej zmluvy na Kupujúceho za podmienok stanovených v tejto Kúpnej zmluve a Kupujúci sa zaväzuje Predmet prevodu do svojho vlastníctva prevziať a uhradiť kúpnu cenu Predávajúcemu.
- 1.2. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností: Stavieb s názvom:

SO 01-01 Bytový dom 1 s.č....., na pozemku parcela registra C KN č. ...., druh pozemku ..... o výmere .....m<sup>2</sup>,

SO 01-02 Bytový dom 2 s.č....., na pozemku parcela registra C KN č. ...., druh pozemku ..... o výmere .....m<sup>2</sup>,

SO 01-03 Bytový dom 3 s.č....., na pozemku parcela registra C KN č. ...., druh pozemku ..... o výmere .....m<sup>2</sup>,



SO 01-04 Bytový dom 4 s.č....., na pozemku parcela registra C KN č. ...., druh pozemku ..... o výmere .....m<sup>2</sup>,

SO 01-05 Bytový dom 5 s.č....., na pozemku parcela registra C KN č. ...., druh pozemku ..... o výmere .....m<sup>2</sup>,

SO 01-06 Bytový dom 6 s.č....., na pozemku parcela registra C KN č. ...., druh pozemku ..... o výmere .....m<sup>2</sup>.

Každý z bytových domov má dvanásť (12) bytov spolu 72 bytov s príslušenstvom. Bytové domy zapísané na liste vlastníctva č. ...., v katastrálnom území: Galanta, obec Galanta, okres Galanta (ďalej len „Bytový - é dom- y“).

- 1.3. Predávajúci ako stavebník, spolu so stavbou bytových domov, vybudoval a je výlučným vlastníkom všetkých stavieb súvisiacej technickej vybavenosti prislúchajúcej k užívaniu s Bytovými domami a to:

SO 02 Komunikácie a spevnené plochy  
SO 03 Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky  
SO 04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky  
SO 05 Dažďová kanalizácia  
SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky  
SO 09 Verejné osvetlenie v rámci komunikácie  
SO 10 Terénne a sadové úpravy  
(ďalej spolu len „Technická vybavenosť“).

- 1.4. Bytové domy a Technická vybavenosť boli postavené na základe právoplatných stavebných povolení:

- Obce Dolný Chotár pre objekty SO-01 Bytové domy a objekt SO-10 Terénne a sadové úpravy pod č. OSP 2018/112-1/209 zo dňa 24.10.2018,
- Mesta Galanta pre objekty SO-02 Komunikácie a spevnené plochy, objekt SO-09 Verejné osvetlenie pod č. OSP 2019/237-BE zo dňa 07.03.2019,
- Obce Dolný Chotár na stavebné objekty SO-06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky pod č. OSP 25/2019 zo dňa 07.03.2019 20.3.2019 ,
- Rozhodnutím na uskutočnenie vodnej stavby, ktoré vydal Okresný úrad Galanta, Odbor starostlivosti o životné prostredie na objekt SO-04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky, objekt SO-03 Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky, objekt SO-05-1 Dažďová kanalizácia spevnených plôch, objekt SO-05-2 Dažďová kanalizácia strechy pod č. OU-GA-OSZP-2019/001890/OV/SV, OU-GA-OSZP-2018/010974 zo dňa 24.06.2019

a následne po ich dokončení skolaudované na základe:

- a) \_\_\_\_\_ Kolaudačného rozhodnutia o povolení užívania stavby SO-01 Bytové domy na pozemku parc. registra C-KN č. .... v k. ú. Galanta vydaného príslušným stavebným úradom pod č.:.....zo dňa....., ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa.....; a
- b) \_\_\_\_\_ Kolaudačného rozhodnutia o povolení užívania stavby technickej vybavenosti s názvom: „SO-10 Terénne a sadové úpravy “ postavenej na pozemkoch parc. registra C-KN č. .... a č. .... v k.ú. Galanta. vydaného príslušným stavebným úradom pod č.: .....zo dňa, ..... ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa.....; a
- c) \_\_\_\_\_ Kolaudačného rozhodnutia o povolení užívania stavby technickej vybavenosti s názvom: „SO-02 Komunikácie a spevnené plochy, objekt SO-09 Verejné osvetlenie “ postavenej na pozemkoch parc. registra C-KN č..... a č. .... v k.ú. Galanta vydaného príslušným



stavebným úradom pod č.: .....zo dňa, ..... ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa.....; a

- d) ..... Kolaudačného rozhodnutia o povolení užívania stavby Technickej vybavenosti s názvom: „SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky“ postavenej na pozemkoch parc. registra C-KN č. .... / a č. .... / v k.ú. Galanta vydaného príslušným stavebným úradom pod č.: .....zo dňa....., ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa;
- e) ..... Kolaudačného rozhodnutia o povolení užívania stavby Technickej vybavenosti s názvom: „SO-04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky, objekt SO-03 Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky, objekt SO-05-1 Dažďová kanalizácia spevnených plôch, objekt SO-05-2 Dažďová kanalizácia strechy postavenej na pozemkoch parc. registra C-KN č. .... / a č. .... / v k.ú. Galanta vydaného príslušným stavebným úradom pod č.: .....zo dňa....., ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa .....pričom tieto kolaudačné rozhodnutia sú obsahovou prílohou tejto kúpnej zmluvy.

- 1.5. Na účely tejto Kúpnej zmluvy sa pod pojmom bytová jednotka alebo byt rozumie súbor miestností určených na bývanie s príslušenstvom vrátane práva užívania spoločných častí a spoločných zariadení a príslušenstva Bytového domu a zastavaného pozemku. Bytový dom je trojpodlažný s *jedným vchodom* Na 1. N P sú tri jednoizbové byty a jeden dvojizbový byt, pričom jeden dvojizbový byt je určený pre osobu s obmedzenou schopnosťou pohybu. Všetky byty majú samostatné WC a kúpeľňu vybavenú vaňou, okrem bytu pre osobu s obmedzenou schopnosťou pohybu, kde je súčasťou kúpeľne vybavenej sprchovým kútom.
- 1.6. Byty v bytovom dome sú zhotovené v súlade s projektom stavby v bežnom štandarde v súlade so zákonom č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 150/2013 Z. z. o štátnom, fonde rozvoja bývania v znení neskorších predpisov. Jednotlivé bytové domy dispozične pozostávajú z 12 -tich bytových jednotiek a to podľa realizačného projektu stavby z počtu 3 jednoizbových, 7 dvojizbových a 2 trojizbových bytových jednotiek/bytov, spolu s celkovou podlahovou plochou všetkých bytov 671,27 m<sup>2</sup>. Byty číslo D 21, D 22, E21, F21, D 31, D 32, E 31, F 31 majú balkón. Podlahová plocha bytov (vrátane podlahovej plochy balkónov) je nasledovná:

#### I. NP

Byt č. A 11 dvojizbový 53,95 m<sup>2</sup>  
Byt č. B 11 jednoizbový 39,88 m<sup>2</sup>  
Byt č. C 11 jednoizbový 42,93 m<sup>2</sup>  
Byt č. C 12 jednoizbový 42,93 m<sup>2</sup>

#### II. NP

Byt č. D 21 dvojizbový 55,99 m<sup>2</sup>  
Byt č. D 22 dvojizbový 55,99 m<sup>2</sup>  
Byt č. E 21 dvojizbový 59,02 m<sup>2</sup>  
Byt č. F 21 trojizbový 74,79 m<sup>2</sup>

#### III. NP

Byt č. D 31 dvojizbový 55,99 m<sup>2</sup>  
Byt č. D 32 dvojizbový 55,99 m<sup>2</sup>  
Byt č. E 31 dvojizbový 59,02 m<sup>2</sup>  
Byt č. F 31 trojizbový 74,79 m<sup>2</sup>

#### Popis a vybavenie bytových jednotiek v Bytových domoch

Súčasťou každého bytu je jeho vnútorné vybavenie. Vybavenie bytov je štandardné a je v súlade s príslušnými osobitnými predpismi. Každá bytová jednotka je vykurovaná samostatne s vlastným komínom umiestneným v technickej miestnosti v každom byte. Splodiny sú odvádzané do dvoch spoločných komínov.



## I.NP

1.6.1. Byty C11, C 12, B 11 sú jednoizbové byty, určené pre trvalé bývanie pre 1-2 osôb, zo vstupnej chodby sú prístupné všetky miestnosti – obývacia izba, samostatná kuchyňa s jedálňou, samostatná kúpeľňa, samostatné WC, technická miestnosť s plynovým kotlom.

Súčasťou bytu sú vodovodné, teplotnosné, kanalizačné a elektrické bytové prípojky. Vo všetkých miestnostiach bytu je osvetlenie s vypínačmi a zásuvkami, steny a stropy sú omietnuté a vymaľované. Byty nemajú balkón.

1.6.2. Byt A 11 je dvojizbový byt, určený pre dve osoby, z toho minimálne jednu osobu používajúcu invalidný vozík. Zo vstupnej haly je prístupná samostatná izba (spálňa), obývacia izba a kúpeľňa. Obývacia izba je opticky a prevádzkovo prepojená s kuchyňou a jedálňou. Kúpeľňa a WC je v spoločnom priestore, sprchovací kút tvorí podlaha vyspádovaná k odtoku a má rozmer 1400x1400 mm. Kúpeľňa je vybavená sklopnými madlami v blízkosti zariadení predmetov. Vo vstupnej hale je umiestnený komín a plynový kotol. Všetky dvere majú priechodovú šírku 900 mm.

Súčasťou bytu sú vodovodné, teplotnosné, kanalizačné a elektrické bytové prípojky. Vo všetkých miestnostiach bytu je osvetlenie s vypínačmi a zásuvkami, steny a stropy sú omietnuté a vymaľované. Byt nemá balkón.

## II. NP

1.6.3. Byty D 21, D22, E 21 sú dvojizbové, určené pre trvalé bývanie 2-3 osôb. Zo vstupnej chodby sú prístupné všetky miestnosti, samostatná izba (spálňa), obývacia izba prepojená s kuchyňou a jedálňou, samostatná kúpeľňa, samostatné WC, technická miestnosť s komínom a plynovým kotlom. Súčasťou bytu sú vodovodné, teplotnosné, kanalizačné a elektrické bytové prípojky. Vo všetkých miestnostiach bytu je osvetlenie s vypínačmi a zásuvkami, steny a stropy sú omietnuté a vymaľované. Byty nemajú balkón.

1.6.4. Byt F 21 je trojizbový, určený pre trvalé bývanie 3-4 osôb. Zo vstupnej chodby sú prístupné všetky miestnosti, samostatné dve izby, obývacia izba prepojená s kuchyňou a jedálňou, samostatná kúpeľňa, samostatné WC, technická miestnosť s komínom a plynovým kotlom. Súčasťou bytu sú vodovodné, teplotnosné, kanalizačné a elektrické bytové prípojky. Vo všetkých miestnostiach bytu je osvetlenie s vypínačmi a zásuvkami, steny a stropy sú omietnuté a vymaľované. Byt má balkón.

## III. NP

1.6.5. Byty D 31, D32, E 31 sú dvojizbové, určené pre trvalé bývanie 2-3 osôb. Zo vstupnej chodby sú prístupné všetky miestnosti, samostatná izba (spálňa), obývacia izba prepojená s kuchyňou a jedálňou, samostatná kúpeľňa, samostatné WC, technická miestnosť s komínom a plynovým kotlom. Súčasťou bytu sú vodovodné, teplotnosné, kanalizačné a elektrické bytové prípojky. Vo všetkých miestnostiach bytu je osvetlenie s vypínačmi a zásuvkami, steny a stropy sú omietnuté a vymaľované. Byty majú balkón.

1.6.6. Byt F 31 je trojizbový, určený pre trvalé bývanie 3-4 osôb. Zo vstupnej chodby sú prístupné všetky miestnosti, samostatné dve izby, obývacia izba prepojená s kuchyňou a jedálňou, samostatná kúpeľňa, samostatné WC, technická miestnosť s komínom a plynovým kotlom. Súčasťou bytu sú vodovodné, teplotnosné, kanalizačné a elektrické bytové prípojky. Vo všetkých miestnostiach bytu je osvetlenie s vypínačmi a zásuvkami, steny a stropy sú omietnuté a vymaľované. Byt má balkón.

1.7. ....Spoločnými časťami Bytového domu sú najmä základy domu, strecha, chodby, obvodové múry, vchod, schodište, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie. Spoločnými zariadeniami Bytového domu, ktoré sú určené na spoločné užívanie a slúžia bytovému domu, a to aj v prípade, ak sú umiestnené mimo domu, najmä vodovodné, kanalizačné a elektrické rozvody a prípojky, vodomerné a kanalizačné šachty.

1.8. Predávajúci touto zmluvou prevádza na Kupujúceho svoje výlučné vlastnícke právo:

- a) \_\_\_\_\_ k bytovým domom špecifikovaným v bode 1.2 tohto článku Kúpnej zmluvy spolu s jej súčasťami a príslušenstvom;
- b) \_\_\_\_\_ k Technickej \_\_\_\_\_ vybavenosti príslúchajúcej k bytovým domom opísaných v bode 1.3. tohto článku Kúpnej



zmluvy, postavených na pozemkoch parcely reg. C – KN a to č. .... / ....., druh: ....., o výmere .....m<sup>2</sup> a č. /druh pozemku..... (spolu aj „Predmet prevodu“).

- 1.9. Predmetom prevodu podľa tejto zmluvy však nie je zastavaný pozemok, t.j. parcela reg. C – KN číslo:..... / ....., druh: Zastavané plochy a nádvoria o výmere .....m<sup>2</sup>, ktorý je zastavaný stavbami Bytových domov s.č. .... a ani pozemky s Technickou vybavenosťou, t.j. parcely reg. C – KN a to č. .... / ....., druh: ....., o výmere .....m<sup>2</sup> a č. / druh pozemku ..... o výmere ..... m<sup>2</sup>, na ktorých sú vybudované stavby Technickej vybavenosti prislúchajúce k stavbám Bytových domov.
- 1.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Kúpna zmluva je uzavretá v súlade a za podstatných podmienok uvedených v Zmluve o budúcej kúpnej zmluve uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa .....(ďalej len „ZoBKZ“).

## Článok II. Kúpna cena a spôsob jej úhrady

- 2.1. Kúpna cena za prevod vlastníckeho práva k Predmetu prevodu bola stanovená ako výsledok verejného obstarávania predmetu zákazky: „Výstavba nájomných bytových domov – Galanta“ na sumu vo výške 4 499 467,09 EUR bez DPH, t.j. suma vo výške 5 399 360,51 EUR (slovom: päťmilionovtristodevät'desiatdeväťtisícristošesťdesiat euro) vrátane DPH za 1 m<sup>2</sup>, cena za 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy bytov – 1 078,97 EUR, celkovej podlahovej plochy bytových domov 4 105,50 m<sup>2</sup> (ďalej aj ako „Kúpna cena“ v príslušnom gramatickom tvare).

- 2.2. Kúpna cena Predmetu kúpy je rozpočítaná a určená nasledovne:

P.č.	Položka	cena bez DPH (EUR)	cena s DPH (EUR)
1.	SO 01 - bytové domy (energetická trieda A0)	3 691 410,66	4 429 692,78
2.	SO 02 - Komunikácie , spevnené plochy SO 09 Verejné osvetlenie v rámci financovanej komunikácie SO 05-1 - Dažďová kanalizácia spevnených plôch	310 492,15  26 899,44  93 652,81	372 590,58  32 279,33  112 383,37
3.	SO 03 - Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky SO 04 - Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky SO 05-2 - Dažďová kanalizácia strechy	80 959,99  104 511,27  137 291,12	97 151,99  125 413,52  164 749,34
4	SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky (financované z vlastných zdrojov mesta)	20 500,18	24 600,22
5	SO 10 Terénne a sadové úpravy (financované z vlastných zdrojov mesta)	33 749,47	40 499,36
	<b>Spolu:</b>	<b>4 499 467,09</b>	<b>5 399 360,51</b>



- 2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Kúpna cena za stavebné objekty SO 01 Bytové domy, SO 02 Komunikácie, SO 09 – Verejné osvetlenie, SO 02 – Odstavné plochy, SO 03 – Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky, SO 04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky, SO 05-1 – Dažďová kanalizácia spevnených plôch SO 05-2 – Dažďová kanalizácia strechy, bude uhradená Predávajúcemu po častiach a to zo zdrojov Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej aj „ŠFRB“) a Ministerstva dopravy a výstavby SR (ďalej aj „Ministerstvo v príslušnom gramatickom tvare“), a kúpna cena za stavebné objekty SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky a SO 10 Terénne a sadové úpravy bude uhradená z vlastných zdrojov Kupujúceho.
- 2.4. V Kúpnej cene sú zahrnuté všetky náklady na zhotovenie Predmetu kúpy, vypracovanie Kúpnej zmluvy.
- 2.5. Všetky náklady spojené s úhradou Kúpnej ceny a náhrady nákladov spojených s úhradou Kúpnej ceny, predovšetkým náklady bankových prevodov, správny poplatok spojený podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, notárske (správne) poplatky súvisiace s osvedčením podpisov Predávajúceho na Kúpnej zmluve znáša v plnom rozsahu Kupujúci. Všetky náklady spojené s financovaním kúpy Predmetu kúpy prostredníctvom úveru a náklady spojené so zriadením záložného práva na Predmete kúpy v prospech poskytovateľa úveru znáša tiež v plnom rozsahu Kupujúci.
- 2.6. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Kúpnu cenu na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo na iný účet, o ktorom bude Kupujúci písomne informovaný Predávajúcim, a to takto:
- a) \_\_\_\_\_ Kúpnu cenu za Predmet kúpy, t.j. sumu vo výške poskytnutej dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby SR a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania je kupujúci povinný zaplatiť po podpise Kúpnej zmluvy v súlade s podmienkami pre poskytnutie dotácie z Ministerstva a úveru zo ŠFRB.
  - b) \_\_\_\_\_ Rozdiel medzi Kúpnu cenou a výškou dotácie z Ministerstva a úveru zo ŠFRB, je Kupujúci povinný zaplatiť po podpise Kúpnej zmluvy do 30 dní.
- 2.7. Úhrady všetkých častí Kúpnej ceny podľa tohto článku Kúpnej zmluvy budú realizované jednorazovo, bezhotovostným prevodom na bankový účet Predávajúceho. Kúpna cena sa považuje za zaplatenú dňom pripísania peňažných prostriedkov v celej výške príslušnej časti Kúpnej ceny na bankový účet Predávajúceho.
- 2.8. Predávajúci vystaví Kupujúcemu na účely zaplatenia kúpnej ceny faktúru - y s náležitosťami daňového dokladu na účely DPH podpísanú štatutárnym zástupcom spoločnosti Predávajúceho.

### **Článok III.**

#### **Odovzdanie predmetu kúpy a správa bytového domu, prevod vlastníctva**

- 3.1. Predávajúci je povinný odovzdať Kupujúcemu Predmet prevodu bez väd a nedorobkov.
- 3.2. O priebehu Preberacieho konania je vyhotovený protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu prevodu, podpísaný obidvomi Zmluvnými stranami (ďalej aj ako „Protokol“ v príslušnom gramatickom tvare). Kupujúci je oprávnený a povinný v Protokole uviesť všetky nedorobky a vady Predmetu prevodu zjavné pri preberacom konaní. Ak žiadne nedorobky a zjavne vady nebudú počas preberacieho konania zistené, bude táto skutočnosť uvedená v Protokole.
- 3.3. Predmet prevodu sa považuje za odovzdaný Predávajúcim a prevzatý Kupujúcim dňom podpisu Protokolu obidvoma Zmluvnými stranami.
- 3.4. Pri podpise Protokolu si Zmluvné strany odovzdávajú kľúče, ovládacie zariadenia od hlavných vchodov Bytových domov a doklady týkajúce sa užívania Predmetu prevodu (najmä správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia, záručné listy,



- návody na údržbu a obsluhu, kópiu Kolaudačných rozhodnutí, kópiu Rozhodnutia o určení súpisného čísla a orientačného čísla).
- 3.5. Správu bytových domov bude po nadobudnutí vlastníckeho práva k stavbám bytových domov vykonávať na vlastné náklady a nebezpečenstvo Kupujúci alebo ním určený správca.
  - 3.6. Vlastnícke právo k nehnuteľnostiam - stavbám Bytových domov - tvoriacej Predmet kúpy nadobúda Kupujúci právoplatnosťou rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností Okresným úradom Galanta, katastrálny odbor.
  - 3.7. Vlastnícke právo k stavbám Technickej vybavenosti nadobúda Kupujúci dňom ich protokolárneho prevzatia do svojho užívania, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
  - 3.8. Návrh na vklad vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho z tejto kúpnej zmluvy do katastra nehnuteľností podá na základe dohody Zmluvných strán Predávajúci do 5 pracovných dní odo dňa splnenia všetkých nasledovných podmienok:
    - a) podania návrhu na vklad záložného práva do katastra nehnuteľností v prospech ŠFRB na základe Záložnej zmluvy (bod 5. 2. tejto zmluvy); a
    - b) úhrady Kúpnej ceny za Predmet kúpy Kupujúcim podľa bodov 2.6. tejto Kúpnej zmluvy.

Kupujúci sa zaväzuje poskytnúť Predávajúcemu potrebnú súčinnosť pri prevode vlastníckeho práva podľa tejto Kúpnej zmluvy.

#### **Článok IV. Nebezpečenstvo škody**

- 4.1 Kupujúci znáša nebezpečenstvo škody na Predmete prevodu, vrátane škôd spôsobených krádežou alebo poškodením Predmetu prevodu odo dňa odovzdania a prevzatia Predmetu prevodu. Do uvedeného dňa znáša nebezpečenstvo škody na Predmete prevodu Predávajúci.
- 4.2 Odo dňa protokolárneho prevzatia Predmetu prevodu je Kupujúci povinný znášať všetky poplatky a náklady spojené s užívaním Predmetu prevodu, najmä poplatky spojené so správou Predmetu prevodu, správou spoločných častí, zariadení a príslušenstva Bytových domov.

#### **Článok V. Závazky a vyhlásenia zmluvných strán**

- 5.1 Predávajúci vyhlasuje, že:
  - 5.1.1. je spoločnosťou riadne založenou a fungujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky;
  - 5.1.2. je plne spôsobilý a oprávnený uzatvoriť Kúpnu zmluvu a je schopný plniť všetky povinnosti vyplývajúce z Kúpnej zmluvy;
  - 5.1.3. na majetok Predávajúceho nebol vyhlásený konkurz alebo nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo nebol podaný návrh na začatie reštrukturalizačného konania alebo nebola vyhlásená reštrukturalizácia;
  - 5.1.4. neprebiehajú žiadne súdne, rozhodcovské, exekučne alebo iné konania medzi Predávajúcim a akoukoľvek treťou stranou, ktoré by mohli mať negatívny dopad na plnenie akýchkoľvek povinností Predávajúceho vyplývajúcich z Kúpnej zmluvy;
  - 5.1.5 na Predmete prevodu ku dňu podpisu Kúpnej zmluvy neviazu žiadne práva tretích osôb, ani nie sú vedené konania, uzatvorené zmluvy a ani nevznikli iné právne skutočnosti, v dôsledku ktorých by bolo obmedzene vlastnícke právo Kupujúceho k Predmetu prevodu okrem záložného práva zriadeného v prospech poskytovateľa úveru



na zabezpečenie úveru Predávajúceho poskytnutého poskytovateľom úveru na výstavbu Bytových domov. Predávajúci vyhlasuje, že po podpise Kúpnej zmluvy a úhrade časti Kúpnej ceny podľa článku 2, bodu 2.6. a) tejto Zmluvy požiada do sedem (7) dní Predávajúci poskytovateľa úveru o vystavenie potvrdenia o zániku záložného práva v prospech poskytovateľa úveru, na základe ktorého podá Predávajúci žiadosť o výmaz záložného práva na Okresný úrad Galanta - odbor katastrálny.

- 5.2. Predávajúci berie na vedomie, že za účelom čerpania podpory Kupujúcim zo ŠFRB a Ministerstva na zaplatenie Kúpnej ceny Predmetu kúpy (ďalej aj „Podpora“ v príslušnom gramatickom tvare) vyžaduje od Kupujúceho v súvislosti s poskytnutím Podpory zriadenie záložného práva k Bytovým domom za účelom zabezpečenia záväzkov Kupujúceho z Podpory. Predávajúci potvrdzuje, že uzavrie zmluvu o zriadení záložného práva k bytovým domom v prospech ŠFRB ako záložného veriteľa, a to výlučne pre potreby a v súvislosti s poskytnutím Podpory Kupujúcemu na účely úhrady Kúpnej ceny. Predávajúci sa zaväzuje poskytnúť Kupujúcemu a ŠFRB za účelom zriadenia záložného práva k predmetu prevodu potrebnú súčinnosť, nakoľko si je vedomý, že splnenie podmienky podľa tohto bodu Kúpnej zmluvy je, resp. bude jednou z podmienok čerpania Podpory stanovených zo strany ŠFRB v Zmluve o úvere.

- 5.3. Predávajúci vyhlasuje, že poskytne Kupujúcemu všetku potrebnú súčinnosť potrebnú na prípadné zabezpečenie znaleckého posudku na Predmet kúpy podľa tejto Kúpnej zmluvy na účely, resp. v súvislosti so zabezpečením záväzku Kupujúceho z Podpory pre potreby úhrady Kúpnej ceny Kupujúcim.

- 5.3. Kupujúci vyhlasuje, že:

5.3.1. je plne spôsobilý a oprávnený uzatvoriť Kúpnu zmluvu a je schopný plniť všetky záväzky vyplývajúce z Kúpnej zmluvy;

5.3.2. neprebiehajú žiadne súdne, rozhodcovské, exekučne alebo iné konania medzi Kupujúcim a akoukoľvek treťou stranou, ktoré by mohli mať negatívny dopad na plnenie akýchkoľvek povinností Kupujúceho vyplývajúcich z Kúpnej zmluvy.

- 5.4. Kupujúci ku dňu uzavretia tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje Predávajúcemu, že:

a) \_\_\_\_\_ pred uzavretím zmluvy sa oboznámil s právnym a faktickým stavom Predmetu prevodu, berie ho na vedomie a kupuje Predmet prevodu v takom právnom a faktickom stave v akom sa nachádza ku dňu uzavretia tejto zmluvy; a

b) \_\_\_\_\_ kupuje Predmet prevodu s vecnými ťarchami zriadenými v prospech financujúcej banky Predávajúceho tak ako sú zapísané v časti „C“ na LV č. ...., k. ú. Galanta: a

c) \_\_\_\_\_ Predávajúci riadne splnil všetky podmienky pre uzavretie tejto Kúpnej zmluvy na základe platnej ZoBKZ; a

d) \_\_\_\_\_ platne uzavrel dňa ..... so ŠFRB písomnú úverovú zmluvu číslo .....

e) \_\_\_\_\_ podľa osobitného zákona a to vo výške úveru postačujúcej na úhradu časti Kúpnej ceny podľa bodu 2.3. tejto zmluvy (ďalej len „Úverová zmluva ŠFRB“) a je spôsobilý splniť, resp. splnil všetky podmienky pre čerpanie úveru na základe tejto Úverovej zmluvy; a

f) \_\_\_\_\_ platne uzavrel dňa ..... s Ministerstvom písomnú Zmluvu číslo ..... o poskytnutí dotácie na obstaranie nájomných bytov podľa osobitného zákona a to vo výške dotácie postačujúcej na úhradu celej časti kúpnej ceny a je spôsobilý splniť, resp. splnil všetky podmienky pre poskytnutie dotácie na základe tejto Zmluvy o poskytnutí dotácie; a

g) \_\_\_\_\_ platne uzavrel dňa ..... s Ministerstvom písomnú Zmluvu číslo ..... o poskytnutí dotácie na obstaranie Technickej vybavenosti podľa osobitného zákona a to vo výške dotácie postačujúcej na úhradu celej kúpnej ceny a je spôsobilý splniť, resp. splnil všetky podmienky pre poskytnutie dotácie na základe tejto Zmluvy o poskytnutí dotácie; a



5.5 Predávajúci vyhlasuje a Kupujúci berie na vedomie, že ku dňu uzavretia tejto Kúpnej zmluvy:

- a) \_\_\_\_\_ zmluvne zriadil záložné právo k nehnuteľnostiam tvoriacich Predmet kúpy v prospech financujúcej banky, ktoré je zapísané v časti „C“ na LV č. .... vkladom pod č. V - .....zo dňa.....; a
- b) \_\_\_\_\_ na nehnuteľnosti tvoriacej Predmet prevodu neviazu žiadne iné vecné ťarchy v prospech tretích osôb okrem tých zapísaných v časti „C“ na LV č. ...., k. ú. Galanta; a
- c) \_\_\_\_\_ je oprávnený s Predmetom prevodu plne disponovať a bez obmedzenia s ním nakladať a jeho právna spôsobilosť k uzavretiu tejto zmluvy nie je nijak obmedzená; a
- d) \_\_\_\_\_ po uzavretí Úverovej zmluvy Kupujúcim so ŠFRB zabezpečí vydanie potvrdenia financujúcej banky o vzdaní sa záložného práva (kvitanciu) za účelom výmazu záložného práva banky k nehnuteľnosti tvoriacej Predmet kúpy z katastra nehnuteľností; a
- e) \_\_\_\_\_ ako záložca zriadi v súlade s ustanoveniami Úverovej zmluvy ŠFRB a osobitného zákona zmluvné záložné právo k nehnuteľnostiam tvoriacich Predmet kúpy v prospech ŠFRB ako záložného veriteľa na základe písomnej záložnej zmluvy uzavretej medzi predávajúcim ako záložcom a ŠFRB ako záložným veriteľom (ďalej len „Záložná zmluva“) za účelom zabezpečenia peňažnej pohľadávky ŠFRB z úveru poskytnutého Kupujúcemu na základe Úverovej zmluvy ŠFRB a poskytnúť súčinnosť k jeho zápisu do katastra nehnuteľností (ďalej len „Záložné právo“); a
- f) \_\_\_\_\_ stavby Bytových domov sú poistené majetkovým poistením nehnuteľností v komerčnej poisťovni a toto poistenie stále právne trvá,
- g) \_\_\_\_\_ má uhradené všetky záväzky peňažné ako aj nepeňažné záväzky voči svojim subdodávateľom, ktorí zhotovovali Predmet prevodu.

## **Článok VI. Zodpovednosť za vady**

- 6.1 Predávajúci zodpovedá za to, že Predmet prevodu (i) má zmluvne dohodnuté vlastnosti, (ii) zodpovedá technickým normám a predpisom platným na území Slovenskej republiky a (iii) nemá vady, ktoré by znemožnili využitie Predmetu prevodu k zvyčajným účelom alebo k účelom uvedeným v tejto Kúpnej zmluve.
- 6.2 Predávajúci nesie zodpovednosť za (i) vady, ktoré bude mať Predmet prevodu v čase jeho odovzdania Kupujúcemu a (ii) za vady, ktoré spôsobil Predávajúci porušením svojej povinností ktoré sa vyskytnú:
  - 6.2.1. Na stavebnej časti Predmetu prevodu počas doby šesťdesiat (60) mesiacov od právoplatnosti toho ktorého Kolaudačného rozhodnutia,
  - 6.2.2. Na technologických a ostatných zariadeniach, ktoré sú súčasťou Predmetu prevodu počas záručnej doby uvedenej v príslušnom záručnom liste týkajúcom sa toho ktorého zariadenia.
- 6.3 Predávajúci nezodpovedá za vady Predmetu prevodu, ktoré vzniknú nesprávnym užívaním Predmetu prevodu alebo nedostatočnou údržbou Predmetu prevodu zo strany Kupujúceho resp. tretích osôb, ktorým Kupujúci umožní nakladanie s Predmetom prevodu.
- 6.4 Kupujúci je povinný písomne oznámiť Predávajúcemu bez zbytočného odkladu vadu Predmetu prevodu, najneskôr však v lehote do pätnásť (15) pracovných dní odo dňa kedy vadu zistí resp. pri vynaložení primeranej starostlivosti zistiť mohol, inak jeho



právo na uplatnenie vady zaniká. Oznámenie o vadách musí byť písomné a musí obsahovať (i) presný popis vady vrátane uvedenia miesta jej výskytu, (ii) spôsobu akým sa vada prejavuje, a (iii) spôsobu, akým vada bráni v riadnom užívaní Predmetu prevodu.

- 6.5 Predávajúci je povinný v lehote do pätnásť (15) pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia o vzniku vady Predmetu prevodu písomne potvrdiť Budúcemu kupujúcemu prijatie oznámenia, a v prípade potreby požiadať Kupujúceho o sprístupnenie Predmetu prevodu za účelom obhliadky reklamovanej vady. Predávajúci je povinný po prijatí oznámenia podľa predchádzajúcej vety alebo po vykonaní obhliadky vyjadriť sa k opodstatnenosti reklamovanej vady a v závislosti od rozsahu vady stanoviť lehotu na jej odstránenie.
- 6.6 Ak sa vyskytne vada, za ktorú zodpovedá Predávajúci, ten je povinný odstrániť bezodplatne vadu v lehote primeranej rozsahu a druhu vady.

## **Článok VII. Zánik zmluvy**

- 7.1 Túto Kúpnu zmluvu je možné ukončiť z dôvodov a spôsobom dojednaným v tomto článku zmluvy inak v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 7.2 Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán a to s účinnosťou ku dňu uvedenom v tejto dohode.
- 7.3 Účinky odstúpenia od Kúpnej zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
- 7.4 Kupujúci je oprávnený od Kúpnej zmluvy odstúpiť, ak bol na majetok Predávajúceho vyhlásený konkurz alebo ak bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na začatie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku alebo bol podaný návrh na vyhlásenie reštrukturalizácie.
- 7.5 Kupujúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, že činnosťou alebo nečinnosťou Predávajúceho, ktoré je v rozpore s touto zmluvou alebo zákonom, bol zmarený prevod vlastníckeho práva k predmetu tejto Zmluvy na Kupujúceho alebo zmarené čerpanie nenávratnej dotácie Kupujúcim z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky.
- 7.6 Ak je Kupujúci v omeškaní so zaplatením Kúpnej ceny alebo jej časti po dobu dlhšiu ako tridsať (30) dní, považujú Zmluvné strany takéto omeškanie Kupujúceho za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Kupujúceho a Predávajúci má právo od Kúpnej zmluvy odstúpiť.
- 7.7 Odstúpením od Kúpnej zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce zo zmluvy, okrem (i) nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie, ktoré vznikli odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od Kúpnej zmluvy povinnej Zmluvnej strane, (ii) nároku na náhradu škody, (iii) povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách a (iv) tých zmluvných ustanovení, ktoré podľa vôle Zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.
- 7.8 Po odstúpení od Kúpnej zmluvy sú Zmluvné strany povinné si vrátiť plnenia, ktoré im boli na základe zmluvy poskytnuté druhou Zmluvnou stranou. Predávajúci je povinný vrátiť Kupujúcemu už zaplatenú Kúpnu cenu alebo jej časť v lehote do štyridsiatich piatich (45) dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Kúpnej zmluvy.
- 7.9 Účinným odstúpením od zmluvy je Predmet prevodu vlastníctvom Predávajúceho, ktorý s ním môže disponovať podľa vlastného rozhodnutia. Pozemok vo vlastníctve Kupujúceho, na ktorom budú postavené Bytové domy, môže byť na základe žiadosti Predávajúceho prevedený do jeho vlastníctva alebo prenajatý na základe súhlasu Mestského zastupiteľstva Galanta za cenových podmienok stanovených v prílohe č. 1 v prípade prevodu vlastníctva alebo prílohy č. 3 v prípade nájmu, k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov. K ostatným pozemkom vo



vlastníctve Kupujúceho, na ktorých sa vybuduje Technická vybavenosť môžu byť na základe žiadosti Predávajúceho predmetom zmluvy o zriadení vecného bremena.

### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

- 8.1 Zmena alebo doplnenie ustanovení tejto Kúpnej zmluvy je možná len písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že ich záväzkové vzťahy vzniknuté na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa budú spravovať ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších príslušných právnych predpisov platných v SR.
- 8.3 Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Riadne zabezpečenie takéhoto prevodu je povinnosťou dotknutej Zmluvnej strany.
- 8.4 Všetky zmeny alebo doplnenia tejto Kúpnej zmluvy je možné vykonať len dohodou Zmluvných strán písomnou formou.
- 8.5 Zmluva je vyhotovená v 8 rovnopisoch, z ktorých po dvoch dostane každá Zmluvná strana, dva sú určené pre katastrálne konanie, dva pre ŠFRB a dva pre Ministerstvo.
- 8.6 Táto zmluva je platná dňom jej uzavretia a podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle kupujúceho ako povinnej osoby v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Vecno-právne účinky nastanú dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Galanta, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva Kupujúceho k Predmetu prevodu do katastra nehnuteľností.
- 8.7 Zmluvné podmienky tejto Kúpnej zmluvy a nadobudnutie Predmetu kúpy na jej základe schválilo Mestské zastupiteľstvo Galanta svojim uznesením číslo .....zo dňa.....
- 8.8 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy riadne oboznámili, že s ním súhlasia, a že táto Zmluva bola uzavretá podľa ich vážnej a slobodnej vôle, zrozumiteľne a určite, nebola uzavretá v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V ....., dňa .....

V Galante, dňa .....

Za predávajúceho:  
IC Holding, s.r.o.

Za kupujúceho:  
Mesto Galanta

koniec návrhu Kúpnej zmluvy

## Čestné vyhlásenie uchádzača

Obchodný názov spoločnosti:	IC Holding, s. r. o.		
Sídlo alebo miesto podnikania:	Adresa: Bratislavská 29		
	PSC: 917 02	Obec: Trnava	Štát: Slovensko
IČO: 50 34 63 42	DIČ: 21 20 31 48 23	IČ DPH: SK21 20 31 48 23	

Zápis uchádzača v Obchodnom registri (označenie Obchodného registra alebo inej evidencie, do ktorej je uchádzač zapísaný podľa právneho poriadku štátu, ktorým sa spravuje, a číslo zápisu alebo údaj o zápise do tohto registra alebo evidencie):

Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 38088/T

Ako uchádzač, ktorý predkladá cenovú ponuku na základe výzvy na predloženie cenovej ponuky doručenej verejným obstarávateľom **Mesto Galanta**, na predmet zákazky : **„Výstavba nájomných bytových domov – Mesto Galanta“**

**čestne vyhlasujem, že**

**ako uchádzač nemáme v úmysle zadať podiel zákazky subdodávateľom.**

V Trnave, dňa 01.07.2021

IC Hol  
Bratislavská  
IČO:  
IČ DPH: SK21 20 31 48 23

Za uchádzača: **JUDr. Ing. Martin Krchňavý, MBA, konateľ**



## **Nájomná zmluva**

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

### **Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:**

**Mesto Galanta**

zastúpený: Peter Paška, primátor

so sídlom: Mestský úrad, Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00305936

bankové spojenie: VÚB a.s.

IBAN: SK150200 0000 0000 18722132

SWIFT : SUBASKBX

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomca:**

**IC Holding, s.r.o.**

zastúpený: JUDr. Ing. Martin Krchňavý, konateľ

so sídlom: Bratislavská 29, 917 02 Trnava

IČO: 50 346 342

IBAN: SK66 7500 0000 0040 2375 7805

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,

Oddiel: Sro, Vložka číslo: 38088/T

(ďalej len „nájomca“)

### **Čl. I.**

#### **Úvodné ustanovenia**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 06.07.2021 Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve, v ktorej Mesto Galanta vystupuje ako budúci kupujúci a IC Holding, s.r.o. ako budúci predávajúci. Na jej základe sa zmluvné strany dohodli na uzavretí tejto nájomnej zmluvy.

### **Čl. II.**

#### **Predmet a účel nájmu**

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha o výmere 9970 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 3826/1, druh pozemku ostatná plocha o výmere 17414 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 3815/1, druh pozemku záhrada o výmere 169 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 1161, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 430 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 1181, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8438 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta a parcela registra E KN č. 913/110, druh pozemku orná pôda o výmere 2283 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 885, katastrálne územie Galanta (ďalej len „predmet nájmu“).



2. Predmetom nájmu sú nehnuteľnosti uvedené v ods. 1. tohto článku zmluvy, na ktorých nájomca vybuduje:

a) **SO 01 Bytové domy:**

SO 01-01 Bytový dom 1 s 12 bytmi  
SO 01-02 Bytový dom 2 s 12 bytmi  
SO 01-03 Bytový dom 3 s 12 bytmi  
SO 01-04 Bytový dom 4 s 12 bytmi  
SO 01-05 Bytový dom 5 s 12 bytmi  
SO 01-06 Bytový dom 6 s 12 bytmi,

b) **Technickú vybavenosť:**

- SO 02 Komunikácie a spevnené plochy  
- SO 03 Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky  
- SO 04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky  
- SO 05 Dažďová kanalizácia  
- SO 06 Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky  
- SO 09 Verejné osvetlenie  
- SO 10 Terénne a sadové úpravy.

Bytové domy SO 01-01 až SO 01-06 budú pozostávať z dvanástich (12) bytových jednotiek. Jednotlivé bytové domy dispozične pozostávajú z 3 jednoizbových, 7 dvojizbových a 2 trojizbových bytových jednotiek/bytov, spolu s celkovou podlahovou plochou všetkých bytov 671,27 m<sup>2</sup> a z Technickej vybavenosti, t.j. pripojenia na inžinierske siete, dopravnej infraštruktúry, ktorá je súčasťou projektu „Výstavba nájomných bytových domov-Galanta“ (ďalej len „Budúci predmet prevodu“).

3. Na základe tejto zmluvy udeľuje prenajímateľ nájomcovi právo stavby Budúceho predmetu prevodu na nehnuteľnostiach uvedených v ods. 1. tohto článku zmluvy.

### Čl. III.

#### Doba trvania nájmu a ukončenie nájmu

1. Nájom sa uzatvára na dobu určitú od 14.07.2021 do dňa prevodu vlastníctva Budúceho predmetu prevodu na prenajímateľa, t.j. do dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom v prospech Mesta Galanta na 6 bytových domov so 72 nájomnými bytmi a technickej vybavenosti.

2. Nájomný vzťah zanikne:

- a) dohodou zmluvných strán;
- b) výpoveďou zo strany prenajímateľa z dôvodov porušenia záväzkov nájomcu, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy;
- c) výpoveďou zo strany nájomcu z dôvodu, ak sa predmet nájmu stane nespôsobilý na dohodnuté užívanie;

Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

- d) okamžitým ukončením tejto zmluvy a to dňom kedy nastanú účinky prevodu vlastníctva Budúceho predmetu prevodu uvedeného v čl. II. ods. 2. tejto zmluvy v zmysle § 28 ods. 3 zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov.



#### Čl. IV.

##### Výška, splatnosť a spôsob úhrady nájomného

1. Za užívanie predmetu nájmu uvedeného v čl. II. ods. 1. tejto zmluvy si zmluvné strany dohodli nájomné v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Galante č. 241-Z/2020 z 29.04.2020 vo výške **1 000,00 € ročne** (slovom: jedentisíc eur ročne).
2. Nájomné je splatné v jednej splátke vždy do 31. januára príslušného roka, a to bezhotovostným prevodom na účet prenajímateľa vedeného vo VÚB a.s., IBAN: SK150200 0000 0000 18722132. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť nájomné bez povinnosti fakturácie zo strany prenajímateľa, pričom ako daňový doklad bude slúžiť táto zmluva.
3. Pomerná časť nájomného za obdobie od 14.07.2021 do 31.12.2021, t. j. za 171 dní vo výške **468,49 €** (slovom: štyristošesťdesiatosem eur a štyridsaťdeväť centov) je splatná do 20 dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Valorizácia
  - a) Nájomné podlieha valorizácii každoročne po dobu platnosti zmluvy.
  - b) Valorizácia bude uplatnená od nasledujúceho kalendárneho roka po uzatvorení nájomnej zmluvy.
  - c) Výška valorizácie sa viaže k percentu priemernej ročnej inflácie (merané indexom spotrebiteľských cien) vyhlasovanej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok.
  - d) Suma valorizácie sa vypočíta ako súčin nájomného a percento inflácie za predchádzajúci kalendárny rok.
  - e) Výška ročného nájomného je určená súčtom nájomného za predchádzajúci rok a sumou valorizácie.
  - f) Ukončenie nájmu v priebehu roka nezbavuje nájomcu povinnosti úhrady sumy valorizácie za dobu užívania nehnuteľnosti.
  - g) Prenajímateľ je povinný upovedomiť nájomcu o doúčtovaní valorizácie a nájomca je povinný sumu valorizácie uhradiť v termíne do 30. septembra kalendárneho roka na účet prenajímateľa.
5. Pokiaľ nájomné nebude zaplatené včas a v dohodnutej výške, je prenajímateľ oprávnený účtovať nájomcovi úrok z omeškania vo výške ustanovenej Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

#### Čl. V.

##### Záväzky zmluvných strán

###### 1. Prenajímateľ sa zaväzuje :

- a) ku dňu účinnosti tejto zmluvy umožniť nájomcovi nerušené užívanie predmetu nájmu a to počas celej doby nájmu,
- b) po ukončení nájmu prijať predmet nájmu späť od nájomcu, pokiaľ sa nedohodnú inak.

###### 2. Nájomca sa zaväzuje :

- a) platiť dohodnutú úhradu nájomného podľa čl. IV. tejto zmluvy,
- b) užívať predmet nájmu riadne a v súlade s účelom a podmienkami dohodnutými v tejto zmluve,
- c) bežnú údržbu predmetu nájmu zabezpečiť na vlastné náklady,
- d) umožniť povereným zamestnancom prenajímateľa prístup k predmetu nájmu za účelom kontroly, či užíva prenajaté nehnuteľnosti dohodnutým spôsobom,



- e) pred zahájením stavebných prác požiadať príslušných správcov podzemných vedení o ich vytýčenie, aby sa zamedzilo škodám, ktorým možno predchádzať,
  - f) v súvislosti s výstavbou Budúceho predmetu prevodu dodržať podmienky výzvy verejného obstarávania Mesta Galanta v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Nájomca je oboznámený so stavom predmetu nájmu z prehliadky na mieste samom a v takom stave ho preberá.
  4. Nájomca zodpovedá za škodu prenajímateľovi spôsobenú stavebnou činnosťou na predmete nájmu alebo za škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov a technických noriem.
  5. Nájomca nemá voči prenajímateľovi nárok na náhradu škody, vzniknutej na jeho zariadení požiarom, krádežou alebo živelnou udalosťou. Ak z činnosti nájomcu dôjde k ekologickému zaťaženiu, zodpovednosť a sankcie uložené príslušnými orgánmi znáša sám.
  6. Odvoz odpadu z prenajatej plochy si nájomca zabezpečí na vlastné náklady.
  7. Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa prenechať predmet nájmu alebo jeho časť podľa tejto zmluvy inému do užívania alebo do podnájmu, s výnimkou jeho subdodávateľov. Bez súhlasu prenajímateľa nesmie nájomca umožniť užívanie predmetu nájmu inej osobe ani na základe zmluvy o združení prípadne inej zmluvy o spoločnom podnikaní.
  8. Akékoľvek stavebné úpravy realizované na predmete nájmu nad rámec čl. II. ods. 2. tejto zmluvy môže nájomca vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a na základe platného stavebného povolenia, alebo akéhokoľvek iného oprávnenia potrebného na ich vykonanie.

## Čl. VI.

### Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti zo strany nájomcu alebo prenajímateľa budú doručované predovšetkým na adresy prenajímateľa alebo nájomcu uvedené v záhlaví tejto nájomnej zmluvy - „Zmluvné strany“. V prípade akejkolvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním korešpondencie.
2. V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú v tejto zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené nájomcovi aj keď:
  - a) nájomca odoprel prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručení dňom odmietnutia prijatia zásielky,
  - b) zásielka bola na pošte uložená a nájomca ju neprevzal do troch dní od uloženia; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa nájomca o uložení nedozvedel,
  - c) bola zásielka vrátená prenajímateľovi ako nedoručiteľná najmä preto, že nebolo možné nájomcu na adrese uvedenej v tejto zmluve zistiť a iná adresa nie je prenajímateľovi známa, a teda nie je možné písomnosť doručiť; písomnosť sa považuje po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručení a to aj vtedy, ak sa nájomca o tom nedozvie.



3. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane zmenu adresy na doručovanie písomností.

## Čl. VII. Záverečné ustanovenia

1. Pre práva o povinnosti zmluvných strán sú rozhodné ustanovenia tejto zmluvy, v ďalšom platia príslušné ustanovenia Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov a Občianskeho zákonníka.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle prenajímateľa. Prenajímateľ sa zaväzuje túto zmluvu zverejniť do 10 pracovných dní odo dňa jej podpísania zmluvnými stranami.
4. Všetky dodatky, zmeny alebo iné dojednania zmluvných strán vyžadujú k svojej platnosti písomnú formu a podpisy oboch zmluvných strán.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnakých vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní nájomca obdrží jedno vyhotovenie a prenajímateľ dve vyhotovenia.
6. Nájomnú zmluvu uzavreli zmluvné strany slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, určite a zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevzbudzovala pochybnosti o tom, čo chceli jej obsahom prejsť a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č. 1: Osadenie do katastrálnej mapy

Príloha č. 2: Koordinačná situácia

Príloha č. 3: Kópia uznesenia Mestského zastupiteľstva v Galante č. 241-Z/2020 z 29.04.2020

V Galante dňa 14.07.2021

V Galante dňa 14.07.2021

Prenajímateľ:  
Mesto Galanta

Peter Paška  
primátor mesta

Nájomca:  
IC Holding, s.r.o.

JUDr. Ing. Martin Krchňavý  
konateľ





**Kováč Architects s.r.o.**  
Štvrť SNP 997/11, Galanta 924 01  
mobíl. +421 948 516 036  
mail: office@kovacarchitects.sk

MESTO GALANTA

WYSTAWA NAJOMNYCH BYTOWYCH  
DOMOV - GALANTA

ÚČEL / STUPĚŇ	P-SP
---------------	------

COLLETTORI EN	ARCHITEKTÚRA
PROFESIA	

DÁTUM	03/2017
-------	---------

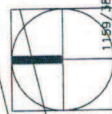
FORMAT	2 A4
--------	------

ČÍSLO ZÁKAZKY	03/2017
---------------	---------

2

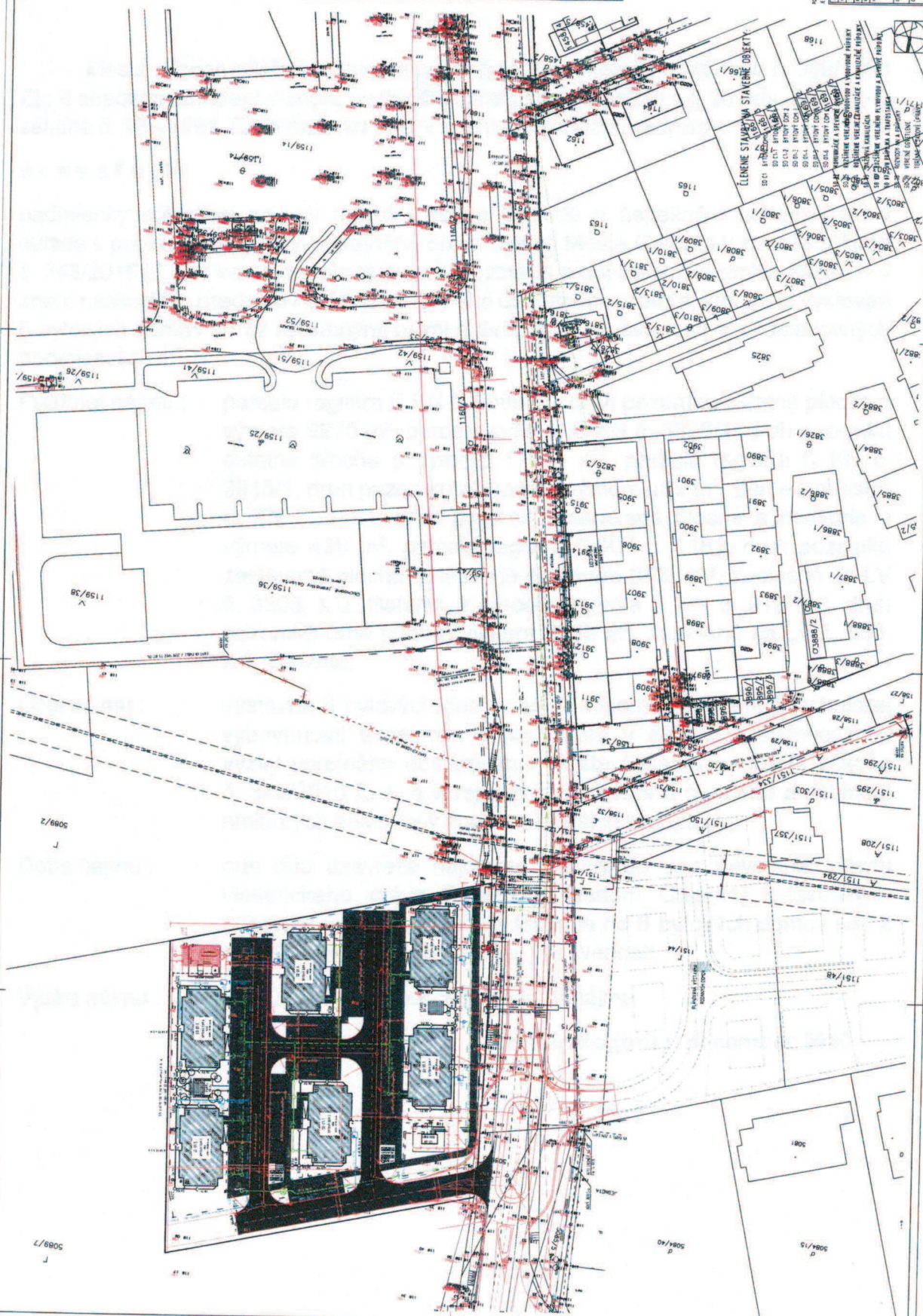
1 : 1000

OSADENIE DO KATASTRÁLNEJ MAPY



1156/18



[illegible][illegible]



V Galante, 30.04.2020

**Uznesenie č. 241-Z/2020**  
z 12. zasadnutia MsZ, konaného dňa 29.04.2020

**Kontrola plnenia uznesení**

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov v spojení s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

**s c h v a ľ u j e**

podmienky nájomnej zmluvy medzi Mestom Galanta a úspešným uchádzačom v súlade s podmienkami výzvy verejného obstarávania Mesta Galanta v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorým je výstavba 6 bytových domov so 72 nájomnými bytmi a technickej vybavenosti, za nasledovných podmienok:

- Predmet nájmu :** parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha o výmere 9970 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 3826/1, druh pozemku ostatná plocha o výmere 17414 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 3815/1, druh pozemku záhrada o výmere 169 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 1161, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 430 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 1181, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8438 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, k.ú. Galanta a parcela registra E KN č. 913/110, druh pozemku orná pôda o výmere 2283 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 885, k.ú. Galanta;
- Účel nájmu :** výstavba 6 bytových domov so 72 nájomnými bytmi a technickej vybavenosti úspešným uchádzačom v súlade s podmienkami výzvy verejného obstarávania Mesta Galanta v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- Doba nájmu :** odo dňa uzavretia nájomnej zmluvy do dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom v prospech Mesta Galanta na 6 bytových domov so 72 nájomnými bytmi a technickej vybavenosti.
- Výška nájmu :** 1 000,00 € ročne za celý predmet nájmu

**Termín kontroly: december 2020**



**Hlasovanie č. 6:**

**Prítomní: 17**

**Za: 17**

Bičan Milan, Biró László Mgr., Bottka Juraj Mgr., Černý Peter PaedDr., Danko Vladimír Bc.,  
Gauliederová Zuzana, Chomča Ervin MUDr., Marczibányi Štefan Ing., Marsall János Mgr., Popluhár  
Augustín Ing., Psota Miroslav Mgr., Szele Zoltán, Zelinka Peter JUDr., Zeleňák Milan Ing., Takáč  
Zsolt, Tomič Peter, Vajdová Marta PhDr.

**Proti: 0**

**Zdržali sa: 0**

**Nehlasovali: 0**



**Peter Paška  
primátor**

26



**ZMLUVA O PREVODE PRÁV A POVINNOSTÍ STAVEBNÍKA**  
**uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších**  
**predpisov medzi zmluvnými stranami**

**Prevodca:**

Názov: Mesto Galanta  
Sídlo: Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta  
IČO: 00305936  
DIČ: 2021153541  
Zastúpené: Peter Paška, primátor mesta  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132  
BIC : SUBASKBX  
Telefón 031 780 36 11 e-mail: primator@galanta.sk  
(ďalej len „Prevodca“)  
a

**Nadobúdateľ:**

obchodne meno: IC Holding, s.r.o.  
Sídlo: Bratislavská 29, 917 02 Trnava  
IČO: 50 346 342  
DIČ: 21 20 31 48 23  
Registrácia: Zapísaná v OR OS Trnava, odd. Sro, vložka č. 38088/T  
Zastúpená: JUDr. Ing. Martin Krchnavý - konateľ  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK66 7500 0000 0040 2375 7805  
Telefón 0907 261 942, e-mail: krchnavy.martin@gmail.com  
(ďalej len „Nadobúdateľ“)

**Preambula**

Dňa 06.07.2021 uzavreli zmluvné strany Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve, v ktorej má Prevodca postavenie budúceho kupujúceho a Nadobúdateľ postavenie budúceho predávajúceho.

**I. Predmet zmluvy**

- 1.1 Prevodca ako stavebník má v stavebnom povolení vydanom obcou Dolný Chotár pre objekty SO-01 Bytové domy a objekt SO-10 Terénne a sadové úpravy pod č. OSP 2018/112-1/209 zo dňa 24.10.2018 a Rozhodnutia o predĺžení platnosti stavebného povolenia pod č. OSP 2020/79/85 zo dňa 24.09.2020, stavebnom povolení vydanom Mestom Galanta pre objekty SO-02 Komunikácie a spevnené plochy, objekt SO-09 Verejné osvetlenie pod č. OSP 2019/237-BE zo dňa 07.03.2019 a Rozhodnutia o predĺžení platnosti stavebného povolenia pod č. OSP 2021/16-BE, PE zo dňa 22.02.2021, stavebnom povolení vydanom obcou Dolný Chotár na stavebné objekty SO-06



Rozšírenie verejného plynovodu a plynové prípojky pod č. OSP 25/2019 zo dňa 20.3.2019 a Rozhodnutia o predĺžení platnosti stavebného povolenia pod č. OSP 2021/15 zo dňa 22.02.2021, Rozhodnutím na uskutočnenie vodnej stavby, ktoré vydal Okresný úrad Galanta, Odbor starostlivosti o životné prostredie na objekt SO-04 Rozšírenie verejnej kanalizácie a kanalizačné prípojky, objekt SO-03 Rozšírenie verejného vodovodu a vodovodné prípojky, objekt SO-05-1 Dažďová kanalizácia spevnených plôch, objekt SO-05-2 Dažďová kanalizácia strechy pod č. OU-GA-OSZP-2019/001890/OV/SV, OU-GA-OSŽP-2018/010974 zo dňa 24.06.2019 povolené uskutočniť stavbu:

- a) „Výstavba nájomných bytových domov – Galanta“ na pozemkoch: na parcele registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha vo výmere 9970 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta vo vlastníctve prevodcu;
- b) Technická vybavenosť na pozemkoch resp. ich častiach vo vlastníctve prevodcu:
  - parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha vo výmere 9 970 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra C KN č. 3826/1, druh pozemku ostatná plocha o výmere 17 414 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra C KN č. 3815/1, druh pozemku záhrada o výmere 169 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra C KN č. 1161, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 430 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra C KN č. 1181, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8438 m<sup>2</sup>,  
všetko zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta;
  - parcela registra E KN č. 913/110, druh pozemku orná pôda o výmere 2283 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 885, katastrálne územie Galanta;
- c) Technická vybavenosť na pozemkoch resp. ich častiach iných vlastníkov:
  - parcela registra C KN č. 5085/5, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 367 m<sup>2</sup>, parcela registra E KN č. 913/110, druh pozemku orná pôda o výmere 2283 m<sup>2</sup> zapísaná na LV č. 885, katastrálne územie Galanta, vo vlastníctve prevodcu;
  - pozemku parcela registra C KN č. 1151/16, druh pozemku orná pôda o výmere 434 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 4309, katastrálne územie Galanta, vo vlastníctve Ing. Ernesta Tomu a manž. Márie;
  - parcela registra E KN č. 942, druh pozemku orná pôda o výmere 2 715 m<sup>2</sup> a parcela E KN č. 913/210, druh pozemku orná pôda o výmere 1 276 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 5025, katastrálne územie Galanta, vo vlastníctve Slovenského pozemkového fondu;
  - parcela registra E KN č. 943/200, druh pozemku trvalý porast o výmere 405 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 5277, katastrálne územie Galanta, vo vlastníctve Slovenskej republiky,
  - parcela registra E KN č. 950/201, druh pozemku ostatná plocha o výmere 10 207 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 5024, katastrálne územie Galanta, vo vlastníctve Slovenskej republiky;

(ďalej aj len „Stavba“).



- 1.2 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností jej účastníkov, týkajúcich sa prevodu práv a povinností Prevodcu ako stavebníka podľa príslušných právnych predpisov, ktoré mu vyplývajú z rozhodnutia o povolení Stavby na Nadobúdateľa s vyjadrením všetkých dotknutých orgánov a organizácií v procese stavebného konania, realizácie výstavby a kolaudačného konania.
- 1.3 Prevodca prevádza na Nadobúdateľa práva a povinnosti týkajúce sa projektovej dokumentácie bytového domu, použitého v stavebnom konaní, ktorého projektové riešenie je uvedené v ponukovom „Katalógu bytových domov“ Zhotoviteľa EUROLINE SLOVAKIA, spol. s r.o. na rok 2016 pod názvom „STANDARD 214“ v súlade so Zmluvou o dielo na projektovú dokumentáciu bytového domu zo dňa 17.10.2016 uzatvorenou medzi mestom Galanta a EUROLINE SLOVAKIA, spol. s r.o.
- 1.4 Prevodca prevádza na Nadobúdateľa práva a povinnosti týkajúce sa projektovej dokumentácie výstavby bytových domov použitej v stavebnom konaní vypracovanej generálnym projektantom Kováč Architects s.r.o, v zastúpení Ing. arch. Jánom Kováčom (ďalej len „Projektová dokumentácia“).
- 1.5 Nadobúdateľ vstupuje namiesto Prevodcu do postavenia ďalšieho stavebníka podľa stavebného povolenia uvedeného v článku I. bod 1.1 tejto zmluvy, t. j. nadobúda práva a preberá povinnosti stavebníka vyplývajúce z vyššie uvedeného stavebného povolenia, za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 1.6 Po prevode práv a povinností zo stavebného povolenia Nadobúdateľ zabezpečí na svoje náklady vybudovanie a kolaudáciu predmetnej Stavby v súlade s platnými právnymi predpismi.

## **II. Osobitné ustanovenia**

- 2.1 V prípade práv alebo povinností, na prevod ktorých je potrebný súhlas tretej osoby, najmä orgánu verejnej moci a/alebo fyzickej alebo právnickej osoby, prevodca sa zaväzuje poskytnúť nadobúdateľovi riadne a včas všetku súčinnosť potrebnú pre získanie príslušného súhlasu, pokiaľ si to okolnosti vyžadujú.
- 2.2 Prevodca prevádza na Nadobúdateľa práva a povinnosti týkajúce sa projektovej dokumentácie bytových domov a technickej vybavenosti v nadobúdajúcej hodnote 24 020,00 € (slovom: dvadsaťštyritisícdvadsať eur) a ostatných práv týkajúcich sa použitia projektovej dokumentácie uvedenej v bode I. ods. 1.3 a 1.4 tejto zmluvy. Vzhľadom nato, že prevodca disponuje autorskými právami iba na jeden objekt bytového domu a nadobúdateľ je povinný uhradiť autorovi za licencie za zvyšné bytové domy a zmeny projektovej dokumentácie sumu vyššiu ako 24 020,00 EUR, tak nadobúdateľ nebude hrať prevodcovi žiadnu odplatu.


- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že nadobúdateľ v súčinnosti s prevodcom písomne oznámi prevod práv a povinností vyplývajúcich zo stavebného povolenia príslušnému stavebnému úradu.
- 2.4 Prevodca vyhlasuje, že prevodu práv a povinností podľa tejto zmluvy nebráni žiaden záväzok na strane prevodcu a tento prevod nezasahuje neoprávneným spôsobom do práv tretích osôb.
- 2.5 Prevodca podpisom tejto zmluvy udeľuje nadobúdateľovi písomný súhlas s uskutočnením predmetnej stavby uvedenej v článku I. bod 1. tejto zmluvy.

### III. Záverečné ustanovenia

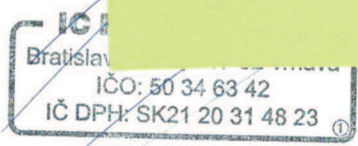
- 3.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle prevodcu.
- 3.2 Ak niektoré ustanovenia zmluvy sú alebo sa stanú neplatnými, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy.
- 3.3 Túto zmluvu je možné meniť, dopĺňať alebo zrušiť len s písomným súhlasom všetkých účastníkov.
- 3.4 Práva a povinnosti účastníkov vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú aj na ich právnych nástupcov.
- 3.5 Na vzťahy, medzi účastníkmi touto zmluvou neupravené, sa použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- 3.6 Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že obsah zmluvy je jasný, určitý a zrozumiteľný. Ďalej potvrdzujú, že ich vôľa pri uzatváraní zmluvy bola slobodná a vážna, nie sú im známe žiadne prekážky, ktoré by bránili jej uzavretiu a zmluva nebola uzavretá v rozpore s dobrými mravmi.
- 3.7 Táto zmluva je vypracovaná v 5 rovnopisoch v slovenskom jazyku, z toho dva pre prevodcu, jeden pre nadobúdateľa a dva rovnopisy sú určené pre účely oznámenia pristúpenia stavebníka príslušnému stavebnému úradu.

V Galante, dňa 16.7.2021

Prevodca:

  
Peter Paška, primátor mesta

Nadobúdateľ:

  
JUDr. Ing. Martin Krchňavý, konateľ



## Príjem z plateného parkovania celkovo rok 2021

mesiac	parkovacie karty	hotovosť v parkovacom automate	SMS	Aplikácia+ platba kartou	spolu
január	1 680,00	1 313,24	190,88	98,31	3 282,43
február	255,00	0,00	227,52	57,08	539,60
marec	1 095,00	0,00	312,96	141,32	1 549,28
apríl	2 580,00	859,40	356,64	194,12	3 990,16
máj	7 740,00	1 428,10	536,80	233,48	9 938,38
jún	2 355,00	1 309,30	593,44	303,49	4 561,23
júl	1 170,00	1 233,20	453,92	202,59	3 059,71
august	240,00	1 075,30	436,00	275,97	2 027,27
september					
október					
november					
december					
<b>Spolu:</b>	<b>17 115,00</b>	<b>7 218,54</b>	<b>3 108,16</b>	<b>1 506,36</b>	<b>28 948,06</b>

## Počet aktívnych parkovacích kariet

druh karty	počet kusov
ABONENT neprenosná	179
ABONENT prenosná	49
REZIDENT	71
SLUŽOBNÁ	11
<b>SPOLU:</b>	<b>310</b>



**Mesto Galanta**  
**Mestský úrad Galanta**  
**Útvar hlavného kontrolóra**  
**Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta**  
**P. O. Box 43**

---

## **STANOVISKO**

**hlavného kontrolóra ku kontrole plnenia uznesení schválených mestským  
zastupiteľstvom ku dňu 30.8.2021**

Vypracovaný dokument v rámci vnútorného kontrolného systému preveruje prednosta MsÚ a následne je odovzdaný útvaru hlavného kontrolóra.

Za účelom následného preverenia stavu plnenia úloh uložených mestským zastupiteľstvom formou schválenia uznesení, bola útvaru hlavného kontrolóra v elektronickej podobe predložená kontrola plnenia uznesení k sledovanému termínu dňa 17.9.2021.

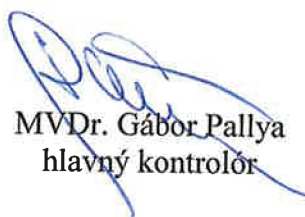
Na základe preverenia plnenia úloh predkladám MsZ výsledky z kontroly plnenia úloh predložených zodpovednými osobami za ich plnenie.

### **Uznesenie č. 291-Z/2020**

Uznesenie neodporúčam vypustiť zo sledovania z dôvodu, že nie je splnené v plnom rozsahu. Bola uzatvorená zámenná zmluva bez splnenia schvaľovacej časti uznesenia, na základe ktorej mala byť vybudovaná a prevzatá miestna komunikácia popri novom cintoríne, ktorá má spojiť ulice Hodskú a Železničiarску, ďalej potraviny o rozlohe min. 500 m<sup>2</sup> a materskú škôlku.

### **Uznesenie č. 406-Z/2021**

I keď je uznesenie splnené v časti vyhlásenia obchodnej súťaže, odporúčam dosledovať úhradu kúpnej ceny podľa zmluvných podmienok.

  
MVDr. Gábor Pallya  
hlavný kontrolór

V Galante, dňa 21.9.2021



## N á v r h   u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### s c h v a ľ u j e

na základe Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č. 001/2018 uzavretej dňa 22.10.2018 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 26.02.2020 a Dodatku č. 2 zo dňa 30.09.2020 medzi Mestom Galanta ako budúcim predávajúcim, spoločnosťou KL Logistic spol. s r.o., Esterházyovcov 32/3192, 924 01 Galanta, IČO: 36 517 836 ako pôvodným budúcim kupujúcim a spoločnosťou Richtárske pole, s.r.o., Kocelova 2A, 821 08 Bratislava, IČO: 51 457 229 ako novým budúcim kupujúcim, predĺženie lehoty do 30.09.2022 na odkúpenie predmetu tejto budúcej kúpnej zmluvy, t.j. pozemkov parcela registra C KN č. 5188/36, druh pozemku ostatné plochy o výmere 5164 m<sup>2</sup> a parcela registra C KN č. 5188/37, druh pozemku ostatné plochy o výmere 1720 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, k.ú. Galanta.

### o d p o r ú č a

Primátorovi mesta Galanta uzatvoriť Dodatok č. 3 k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve č. 001/2018 uzavretej dňa 22.10.2018 v zmysle schvaľovacej časti uznesenia.

**Termín kontroly: ihneď**

---

#### Odôvodnenie:

Mestský úrad Galanta obdržal dňa 03.09.2021 od spoločnosti Richtárske pole, s.r.o. žiadosť o predĺženie lehoty na dokončenie stavby „Potravín, služieb pre obyvateľov priľahlej bytovej zástavby a objektov, ktoré ponúknu priestor na oddych pre deti a dospelých“ (ďalej len „stavba“) na Kolónii a následne s tým súvisiace kolaudačné konanie o 12 kalendárnych mesiacov, t.j. predĺženie lehoty do 30.09.2022 na odkúpenie predmetu budúcej kúpnej zmluvy vyplývajúceho zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č. 001/2018 zo dňa 22.10.2018. V žiadosti žiadateľ uvádza niekoľko argumentov, ktoré sa týkajú budovania danej stavby.

Mesto Galanta ako budúci predávajúci uzatvorilo dňa 22.10.2018 so spoločnosťou KL Logistic spol. s r.o. ako budúcim kupujúcim Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve č. 001/2018 (ďalej len „budúca kúpna zmluva“), ktorej predmetom je predaj pozemkov - parcely registra C KN č. 5188/36, druh pozemku ostatné plochy o výmere 5164 m<sup>2</sup> a parcely registra C KN č. 5188/37, druh pozemku ostatné plochy o výmere 1720 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, avšak až po vybudovaní „Potravín, služieb pre obyvateľov priľahlej bytovej zástavby a objektov, ktoré ponúknu priestor na oddych pre deti a dospelých“ na Kolónii, ktoré sa KL Logistic spol. s r.o. zaviazal vybudovať. Uznesením č. 184-Z/2019 zo dňa 05.12.2019 MsZ v Galante schválilo predĺženie lehoty do 30.09.2020 na odkúpenie predmetu tejto budúcej kúpnej zmluvy. Následne na základe schváleného uznesenia MsZ v Galante č. 214-Z/2020 zo dňa 24.02.2020 mesto Galanta ako budúci predávajúci uzatvorilo dňa 26.02.2020 so spoločnosťou KL Logistic spol. s r.o. ako pôvodným budúcim kupujúcim a spoločnosťou Richtárske pole, s.r.o. ako novým budúcim kupujúcim Dodatok č. 1 k budúcej kúpnej zmluve, ktorej predmetom je prevod všetkých práv a povinností z budúcej kúpnej zmluvy na spoločnosť Richtárske pole, s.r.o., a ktorým sa predĺžila lehota do 30.09.2020 na odkúpenie predmetu budúcej kúpnej zmluvy. Potom na základe schváleného uznesenia MsZ v Galante č. 252-Z/2020 zo dňa 11.06.2020 mesto Galanta ako budúci predávajúci uzatvorilo dňa 30.09.2020 so spoločnosťou Richtárske pole, s.r.o. ako novým budúcim kupujúcim Dodatok č. 2 k budúcej kúpnej zmluve, ktorým sa predĺžila lehota do 30.09.2021 na odkúpenie predmetu budúcej kúpnej zmluvy.

Mestský úrad Galanta vzhľadom na súčasnú situáciu ochorenia COVID-19 v SR odporúča žiadosti vyhovieť, nakoľko prioritným zámerom mesta je mať potraviny, služby a občiansku vybavenosť na Kolónii. Danú žiadosť prerokovali príslušné komisie pri MsZ, pričom ich stanoviská tvoria prílohu č. 2 tohto materiálu.

Prílohy:    1. Žiadosť o predĺženie lehoty na dokončenie stavby  
              2. Stanoviská príslušných komisií pri MsZ



MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Došlo dňa: - 3 -09- 2021	
Ev.č.záznamu: 18210/2021	Císlopisu:
Prílohy/listy: 0,1	Podpis: Pinterová

Mestský úrad Galanta  
Mierové námestie 940/1  
824 01 Galanta

V Galante, dňa 03.09.2021

**Vec: Žiadosť o predĺženie lehoty na dokončenie stavby**

Spoločnosť Richtárske pole, s.r.o., IČO: 51 457 229, Kocel'ova 2A, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, zastúpená Mgr. Gáborom Gálom, konateľom (ďalej len „Richtárske pole“), ako nový kupujúci na základe Dohody o prevode práv a povinností zo dňa 08.01.2020 uzatvorenej medzi prevodcom KL Logistic spol. s r.o., IČO: 36 517 836, Esterházyovcov 32/3192, 924 01 Galanta a Richtárskym polom, s.r.o., IČO: 51 457 229, Kocel'ova 2A, 821 05 Bratislava ako nadobúdateľom Vás týmto v nadväznosti na Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve č. 001/2018 zo dňa 22.10.2018 v znení jej dodatkov žiadame o predĺženie lehoty na dokončenie stavby „Potravín, služieb pre obyvateľov príľahlej bytovej zástavby o objektov, ktoré ponúknu priestor na oddych pre deti a dospelých,“ bližšie špecifikovanej v Zmluve o budúcej kúpnej zmluve č. 001/2018 za podmienok tam uvedených.

Naša spoločnosť podala návrh na vydanie územného rozhodnutia 07.05.2020 ktoré bolo vydané dňa 13.11.2020. Na základe nutného pozmenenia pôvodných projektových plánov, ktoré boli vyvolané zmenou dopytu po určité nebytové priestory, jednak z dôvodu pandémie COVID 19 (nútené uzavretie prevádzok) ako aj reakciou na neďaleký projekt podobného charakteru požiadala naša spoločnosť o vydanie stavebného povolenia 04.03.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť 16.07.2021.

Po upozornení niektorých stavebníkov na nie najlepšie geologické podmienky pri susedných stavbách, pred začatím stavebných prác, ktoré sme chceli ihneď zahájiť, sme vykonali dodatočný geologický prieskum a to odkrytím celej plochy stavby do potrebnej hĺbky, kde sa tieto informácie potvrdili. Zistený reálny stav bol horší ako vychádzal z pôvodných prieskumných geologických vrto, na základe ktorého sme boli nútení najprv projekčne prerobiť celú statiku chystanej stavby. Aktuálne čakáme na dodanie spevnených základových konštrukcií od špeciálneho dodávateľa a stavba ešte v tomto roku dostane reálne kontúry – do štádia hrubej stavby.

V nadväznosti na uvedené Vás týmto žiadame o predĺženie lehoty na dokončenie stavby a následne s tým súvisiace kolaudačné konanie o 12 kalendárnych mesiacov.

S úctou

Richtárske pole, s.r.o.

821 08 B

Mgr. Gábor Gál  
konateľ  
Richtárske pole, s.r.o.



## **Stanovisko**

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy  
a verejného poriadku pri MsZ zo dňa 20.9.2021**

### **Žiadosť o predĺženie lehoty na dokončenie stavby - Richtárske pole, s.r.o.**

Komisia materiál prerokovala, jednohlasne ho berie na vedomie a zároveň žiada aby bol zástupca investora Richtárske pole s.r.o. prítomný na MsZ, kde by predložil finálny projekt stavby a spôsob jej využitia.

**Zsolt Takáč v. r.  
predseda komisie**

Zapísal: Slavomír Javor v. r.

**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante**

---

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 21.09.2021 prerokovala žiadosť spoločnosti Richtárske pole, s.r.o. o predĺženie lehoty na dokončenie stavby.

*Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predĺženie lehoty na dokončenie stavby o 12 mesiacov. Finančná komisia odporúča informáciu o prípadnej zmene plánu zapracovať do materiálu do MsZ.*

za návrh: 3 členovia komisie  
zdržali sa: 2 členovia komisie

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová



## Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 9 ods. 2 písm. c) v spojení s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **s c h v a ľ u j e**

predaj pozemku parcela registra C KN č. 1819/37, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 496 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, pre žiadateľa Autoprofit Estate a.s., Šaľská 743/2, 924 01 Galanta, IČO: 51 213 311, z dôvodov hodných osobitného zreteľa, nakoľko ide o pozemok bezprostredne susediaci s pozemkami vo vlastníctve kupujúceho, ktorý užíva a na časti pozemku je žiadateľom vybudovaná verejnoprospešná komunikácia, a to za cenu určenú znaleckým posudkom č. 100/2018 zo dňa 12.10.2018 vyhotoveného znalcom v odbore stavebníctvo Mgr. Ing. Ľubicou Chomčovou, Nemocničná ulica 613/41, 924 01 Galanta, evidenčné číslo 911293 na stanovenie všeobecnej hodnoty majetku vo výške 43 400,00 €, ktorú žiadateľ uhradí v dvoch splátkach nasledovne:

1. splátku vo výške 21 700,00 eur so splatnosťou 31.12.2021,
2. splátku vo výške 21 700,00 eur so splatnosťou 31.12.2022.

### **o d p o r ú č a**

Primátorovi mesta uzavrieť kúpnu zmluvu s Autoprofit Estate a.s., Šaľská 743/2, 924 01 Galanta, IČO: 51 213 311 v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

**Termín kontroly: december 2021**

### Odôvodnenie:

Mestské zastupiteľstvo Galanta uznesením č. 321-Z/2020 dňa 10.12.2020 schválilo predaj pozemku parcela registra C KN č. 1819/37, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 496 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, pre žiadateľa Autoprofit Estate a.s., Šaľská 743/2, 924 01 Galanta, IČO: 51 213 311, z dôvodov hodných osobitného zreteľa, nakoľko išlo o pozemok bezprostredne susediaci s pozemkami vo vlastníctve žiadateľa, ktorý užíva a na časti pozemku je žiadateľom vybudovaná verejnoprospešná komunikácia, a to za cenu určenú znaleckým posudkom č. 100/2018 zo dňa 12.10.2018 vyhotoveného znalcom v odbore stavebníctvo Mgr. Ing. Ľubicou Chomčovou, Nemocničná ulica 613/41, 924 01 Galanta, evidenčné číslo 911293 na stanovenie všeobecnej hodnoty majetku vo výške 43 400,00 €.

Dňa 26.07.2021 Mestský úrad v Galante obdržal od žiadateľa Odpoveď na predošlú komunikáciu ohľadom návrhu Kúpnej zmluvy medzi predávajúcim Mestom Galanta a spoločnosťou Autoprofit Estate a.s., v ktorej uviedol, že vyjadruje aj naďalej záujem o kúpu daného pozemku. Ďalej okrem iného uvádza, že stanovenú cenu akceptuje, hoci podľa jeho názoru nekorešponduje s trhovou realitou. Požaduje však o úhradu kúpnej ceny v dvoch splátkach, a to nasledovne:

1. splátku vo výške 21 700,00 eur so splatnosťou 31.12.2021,
2. splátku vo výške 21 700,00 eur so splatnosťou 31.12.2022.

Mestský úrad Galanta odporúča žiadosti vyhovieť. Danú žiadosť prerokovali príslušné komisie pri MsZ, pričom ich stanoviská tvoria prílohu č. 3 tohto materiálu.

### Prílohy:

1. Odpoveď na predošlú komunikáciu ohľadom návrhu Kúpnej zmluvy medzi predávajúcim Mestom Galanta a spoločnosťou Autoprofit Estate a.s. zo dňa 26.07.2021
2. Snímka z mapy
3. Stanoviská príslušných komisií pri MsZ

**Autoprofit Estate a.s., Šaľská 743/2, 924 01 Galanta, IČO: 51213311, DIČ:  
2120647826, IČ DPH: SK2120647826**

*Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri okresného súdu Trnava, Odd: Sa., vložka č. 10722/T*

<b>MESTSKÝ ÚRAD GALANTA</b>	
Došlo dňa: <b>26 -07- 2021</b>	
Ev.č.záznamu: <b>16594/2021</b>	Číslo listu:
Prílohy/listy: <b>0,1</b>	Vydáva: <b>Práv. / Szolga</b>

Mestský úrad Galanta

Oddelenie právne a verejného obstarávania

Mierové námestie 940/1

924 18 Galanta

V Galante, dňa 22.07.2021

**Vec: Odpoveď na predošlú komunikáciu ohľadom návrhu Kúpnej zmluvy medzi predávajúcim Mesto Galanta a spoločnosťou Autoprofit Estate a.s.**

Ing. Peter Vrbovský, predseda predstavenstva Autoprofit Estate a.s., Šaľská 743/2, 924 01 Galanta, IČO: 51 213 311, DIČ: 2120647826, IČ DPH: SK2120647826, reagujem na Váš list č. **PRÁV-2021/2649-15587** vo veci návrhu Kúpnej zmluvy medzi Mestom Galanta a spoločnosťou Autoprofit Estate a.s. ako kupujúcim, ktorej predmetom je prevod vlastníctva pozemku - parcela registra C KN č. 1819/37, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 496 m<sup>2</sup>, evidovaný v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 3365, katastrálne územie Galanta vo vlastníckom podiele 1/1.

Spoločnosť Autoprofit Estate a.s. vyjadruje aj naďalej záujem o kúpu predmetného pozemku. Vzhľadom na výskyt objektívnych skutočností s vplyvom na cenu však spoločnosť Autoprofit Estate a.s. nesúhlasí so stanoviskom Mesta Galanta, ktorým bol vyjadrený zamietavý postoj k požiadavke o zníženie kúpnej ceny v sume **43 400,00,- EUR**.

Spoločnosť Autoprofit Estate a.s. rozumie zákonným a všeobecne záväzným predpisom, ktorými sa subjekt Mesto Galanta musí riadiť, avšak má za to, že takto stanovená cena (hoci v zmysle všetkých zákonných limitov), nekorešponduje s trhovou realitou.

Nakoľko má spoločnosť Autoprofit Estate a.s. záujem o prevod vlastníctva daného pozemku, akceptuje stanovenú cenu. Požaduje však, aj vzhľadom na korektný vzťah medzi Spoločnosťou a Mestom Galanta a momentálnu finančnú situáciu, o rozloženie kúpnej ceny na dve splátky, a to nasledovne:

1. splátka – 21 700,00,- EUR – splatnosť: 31.12.2021
2. splátka – 21 700,00,- EUR – splatnosť: 31.12.2022

S úctou

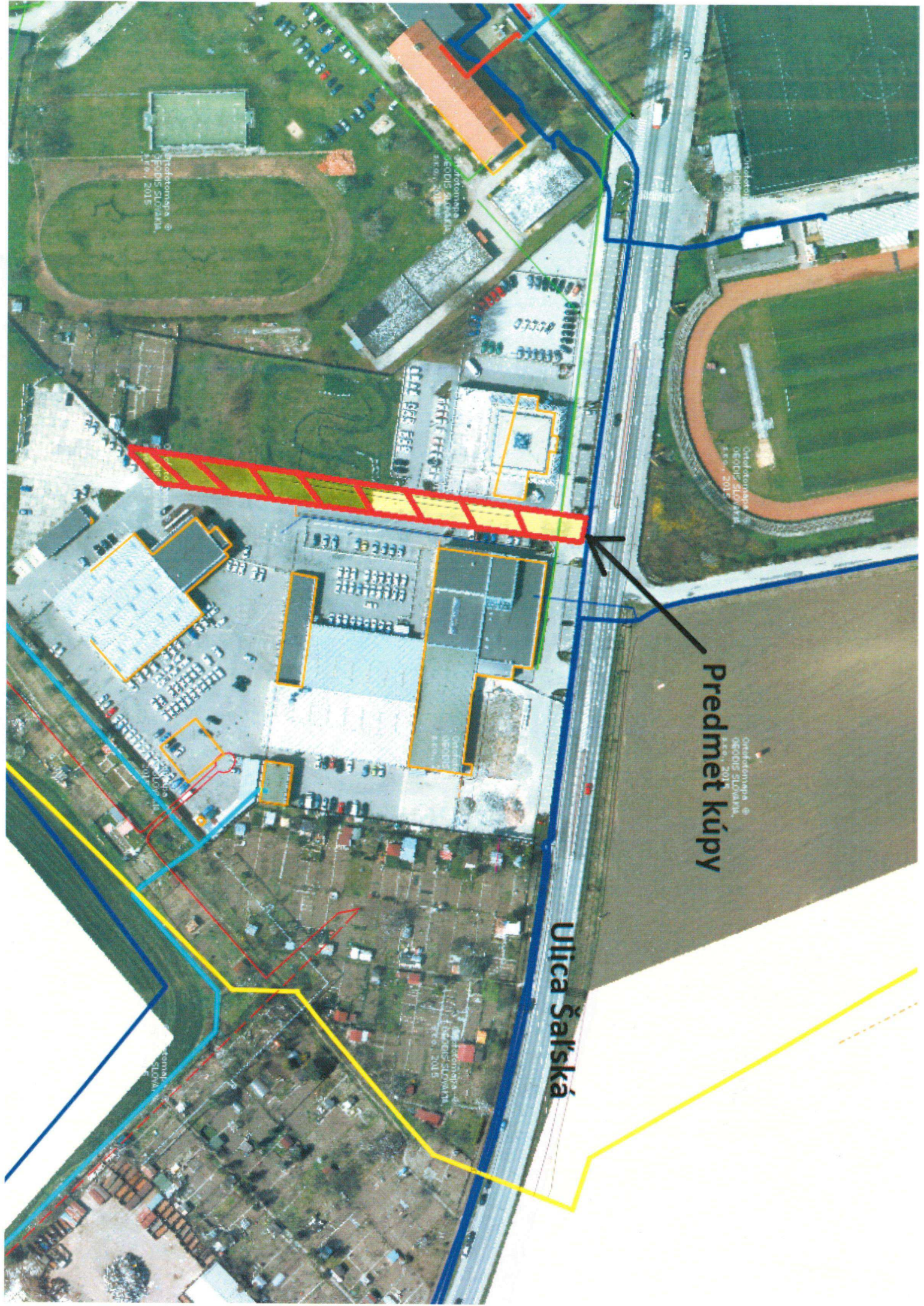
 Autoprofit Estate a.s.

Šaľská  
IČO: 51213311

Ing. Peter Vrbovský

predseda predstavenstva Autoprofit Estate a.s.





Predmet kúpy

Ulica Šaľská



## **Stanovisko**

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy  
a verejného poriadku pri MsZ zo dňa 20.9.2021**

**Odpoveď na predošlú komunikáciu ohľadom návrhu kúpnej zmluvy medzi mestom Galanta  
a Autoprofit Estate a.s.**

Komisia materiál prerokovala a jednohlasne súhlasí s predloženým materiálom.

**Zsolt Takáč v. r.  
predseda komisie**

Zapísal: Slavomír Javor v. r.



**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante**

---

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 21.09.2021 prerokovala odpoveď spoločnosti Autoprofit Estate a.s. na predošlú komunikáciu ohľadom návrhu kúpnej zmluvy.

*Finančná komisia odporúča MsZ schváliť uzatvorenie kúpnej zmluvy so spoločnosťou Autoprofit Estate a.s. na predaj pozemku za kúpne cenu 43.400 € a odporúča schváliť úhradu tejto kúpnej ceny v 2 splátkach v zmysle požiadavky spoločnosti.*

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová

## **N á v r h   u z n e s e n i a**

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **s c h v a ľ u j e**

prevod všetkých práv a povinností zo spoločnosti GAWEST s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 47 859 318 na spoločnosť PH Galanta s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 53 812 999, ktoré sa budú týkať Dodatku č. 1 k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve č. BKZ 001/2019 uzavretej dňa 28.03.2019 medzi Mestom Galanta ako budúcim predávajúcim a spoločnosťou GAWEST s.r.o., Šafárikova 3187/14C, 924 01 Galanta, IČO: 47 859 318 ako budúcim kupujúcim

### **s c h v a ľ u j e**

prevod všetkých práv a povinností zo spoločnosti GAWEST s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 47 859 318 na spoločnosť PH Galanta s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 53 812 999, ktoré sa budú týkať Dodatku č. 1 k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 001/2020 uzavretej dňa 27.02.2020 medzi Mestom Galanta ako budúcim povinným a spoločnosťou GAWEST s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 47 859 318 ako budúcim oprávneným

### **s c h v a ľ u j e**

prevod všetkých práv a povinností zo spoločnosti GAWEST s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 47 859 318 na spoločnosť PH Galanta s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 53 812 999, ktoré sa budú týkať Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. NZ 002/2020 uzavretej dňa 26.02.2020 medzi Mestom Galanta ako prenajímateľom a spoločnosťou GAWEST s.r.o., Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 47 859 318 ako nájomcom

### **o d p o r ú č a**

Primátorovi mesta Galanta uzatvoriť Dodatok č. 1 k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve č. BKZ 001/2019 zo dňa 28.03.2019, Dodatok č. 1 k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 001/2020 zo dňa 27.02.2020, Dodatok č. 1 k Nájomnej zmluve č. 002/2020 zo dňa 26.02.2020 v zmysle schvaľovacej časti uznesenia.

**Termín kontroly: február 2022**



Odôvodnenie:

Mestský úrad Galanta obdržal dňa 18.08.2021 od spoločnosti PH Galanta s.r.o., so sídlom Karola Duchoňa 2439/5b, 924 01 Galanta, IČO: 53 812 999 žiadosť o súhlas na prevod práv a povinností zo spoločnosti GAWEST s.r.o. na spoločnosť PH Galanta s.r.o., nakoľko spoločnosť GAWEST s.r.o. ako Prevádzajúci uzavrela so spoločnosťou PH Galanta s.r.o. ako Nadobúdateľom dňa 02.08.2021 tri Zmluvy o prevode práv a povinností. Predmetné tri Zmluvy o prevode práv a povinností sa priamo viažu na zmluvy s Mestom Galanta, a to:

1. Zmluvu o budúcej kúpnej zmluve č. BKZ 001/2019 uzavretú dňa 28.03.2019 medzi Mestom Galanta ako budúcim predávajúcim a GAWEST s.r.o. ako budúcim kupujúcim (ďalej len „Zmluva o budúcej kúpnej zmluve“),
2. Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 001/2020 uzavretú dňa 27.02.2020 medzi Mestom Galanta ako budúcim povinným a GAWEST s.r.o. ako budúcim oprávneným (ďalej len „Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena“),
3. Nájomnú zmluvu č. NZ 002/2020 uzavretú dňa 26.02.2020 medzi Mestom Galanta ako prenajímateľom a GAWEST s.r.o. ako nájomcom (ďalej len „Nájomná zmluva“).

Kedže teda dňa 02.08.2021 uzatvorila spoločnosť GAWEST s.r.o. ako Prevádzajúci so spoločnosťou PH Galanta s.r.o. ako Nadobúdateľom tri Zmluvy o prevode práv a povinností, spoločnosť PH Galanta s.r.o. požiadala touto žiadosťou o súhlas mesta Galanta na prevod práv a povinností zo spoločnosti GAWEST s.r.o. na spoločnosť PH Galanta s.r.o., na základe čoho by v:

1. Dodatku č. 1 k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve bola novou zmluvnou stranou, t.j. budúcim kupujúcim spoločnosť PH Galanta s.r.o. namiesto spoločnosti GAWEST s.r.o.,
2. Dodatku č. 1 k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena bola novou zmluvnou stranou, t.j. budúcim oprávneným spoločnosť PH Galanta s.r.o. namiesto spoločnosti GAWEST s.r.o.,
3. Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve bola novou zmluvnou stranou, t.j. nájomcom spoločnosť PH Galanta s.r.o. namiesto spoločnosti GAWEST s.r.o.

Mestský úrad Galanta odporúča súhlasiť s prevodom práv a povinností zo spoločnosti GAWEST s.r.o. na spoločnosť PH Galanta s.r.o. a uzatvoriť Dodatok č. 1 k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve, Dodatok č. 1 k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a Dodatok č. 1 k Nájomnej zmluve.

Danú žiadosť prerokovali príslušné komisie pri MsZ, pričom ich stanoviská tvoria prílohu č. 3 tohto materiálu.

Prílohy:

1. Žiadosť o súhlas z 18.08.2021
2. Tri Zmluvy o prevode práv a povinností zo dňa 02.08.2021
3. Stanoviská príslušných komisií pri MsZ

<b>MESTSKÝ ÚRAD GALANTA</b>	
Došlo dňa: 18 -08- 2021	
Ev.č.záznamu: 17604	Číslo spisu: 2021
Prílohy/listy: 3.1	Vybavuje: Práv. / Szolga

Mestský úrad Galanta  
Mierové námestie č. 940/1  
924 18 Galanta

18. 08. 2021

VEC: Žiadosť o súhlas

Dňa 02.08.2021 uzavrela spoločnosť PH Galanta s.r.o., so sídlom Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 53 812 999, zastúpená konateľom Mariánom Šinkovičom, ako nadobúdateľ, zmluvy so spoločnosťou GAWEST s.r.o., so sídlom Karola Duchoňa 2439/5B, 924 01 Galanta, IČO: 47 859 318, zastúpená konateľom Romanom Tuškom, ako prevádzajúcim. Zmluvy o prevode, ktoré spoločnosti spolu uzatvorili sa viažu na zmluvy s Mestom Galanta, a to:

- Zmluva o budúcej kúpnej zmluve, zo dňa 28.03.2019
- Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 001/2020 zo dňa 27.02.2020
- Nájomná zmluva NZ002/2020 zo dňa 26.02.2020.

Na základe uvedeného žiadame o súhlas so Zmluvami o prevode práv a povinností a zároveň žiadame vypracovať Dodatky k Zmluvám uzatvoreným medzi Mestom Galanta a spoločnosťou GAWEST s.r.o. so zreteľom na skutočnosti uvedené v tejto žiadosti.

Za vybavenie žiadosti ďakujem.

S pozdravom

  
  
Marián Šinkovič



## ZMLUVA O PREVODE PRÁV A POVINNOSTÍ

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v platnom znení medzi (ďalej len ako „**Zmluva**“):

Obchodné meno:	<b>GAWEST s.r.o.</b>
So sídlom:	924 01 Galanta, Karola Duchoňa 2439/5B
IČO:	47 859 318
DIČ:	2024136389
IČ DPH:	SK2024136389
Bankové spojenie:	VUB, a.s.
Číslo účtu:	3902586251/0200
IBAN:	SK6202000000003902586251
Spoločnosť zapísaná:	Obchodný register Okresného súdu Trnava, Oddiel Sro, vložka číslo 34818/T
V zastúpení:	Roman Tuška, konateľ
Kontakt:	+421 905 / 105 019
E-mail:	

(ďalej len ako „**Prevádzajúci**“)

a

Obchodné meno:	<b>PH Galanta s.r.o.</b>
So sídlom:	924 01 Galanta, Karola Duchoňa 2439/5B
IČO:	53 812 999
DIČ:	2121513119
IČ DPH:	SK2121513119
Bankové spojenie:	VUB, a.s.
Číslo účtu:	4470278259/0200
IBAN:	SK57 0200 0000 0044 7027 8259
Spoločnosť zapísaná:	Obchodný register Okresného súdu Trnava Oddiel Sro vložka číslo 49423/T
V zastúpení:	Marián Šinkovič, konateľ
Kontakt:	+421 905 / 455 938
E-mail:	

(ďalej len ako „**Nadobúdateľ**“)

a

### Mesto Galanta

Zastúpený: Peter Paška, primátor  
So sídlom: Mestský úrad, Mierové námestie č.940/1, 924 18 Galanta  
IČO: 00305936  
Bankové spojenie: VÚB a.s.  
IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len ako „**Budúci predávajúci**“)

## Článok 1

### Úvodné ustanovenia

1. **Prevádzajúci** je právnickou osobou podnikajúcou na území Slovenskej republiky v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, registrovanou na Okresnom súde Trnava, obchodný register, vložka č.34818/T. Prevádzajúci má postavenie budúceho kupujúceho na základe Zmluvy o budúcej zmluve č.BKZ001/2019 uzatvorenej dňa 28.03.2019 medzi Prevádzajúcim a Budúcim predávajúcim v znení jej zmien a dodatkov (ďalej len "Zmluva o budúcej kúpnej zmluve"). Zmluva o budúcej kúpnej zmluve tvorí prílohu č. 1 k tejto Zmluve ako jej neoddeliteľná súčasť.
2. **Nadobúdateľ**, spoločnosť s ručením obmedzeným, je právnickou osobou riadne založenou a podnikajúcou na území Slovenskej republiky v súlade s platnými právnymi predpismi, registrovanou na Okresnom súde Trnava, obchodný register, vložka č.49423/T.
3. **Mesto Galanta** je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, je právnickou osobou, ktorá má postavenie Budúceho predávajúceho na základe Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve.

## Článok 2

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je prevod všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve na Nadobúdateľa. Na základe tejto Zmluvy sa Nadobúdateľ dňom podpisu tejto Zmluvy zaväzuje prevziať na seba všetky práva a povinnosti Prevádzajúceho, ktoré vyplývajú zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve.
2. Nadobúdateľ podpisom tejto Zmluvy vstupuje do všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve a zaväzuje sa ich plniť a dodržiavať v plnom rozsahu. Na uzatvorenie tejto Zmluvy sa vyžaduje písomný súhlas Budúceho predávajúceho udelený v súlade s platnými predpismi.
3. S účinnosťou ku dňu uzavretia Zmluvy a so súhlasom Budúceho predávajúceho:
  - Prevádzajúci ako prevodca prevádza, prenecháva a postupuje na Nadobúdateľa, všetky práva, nároky, povinnosti a záväzky v celku, ktoré Prevádzajúcemu doposiaľ vznikli, vzniknú alebo vyplývajú zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve,
  - Nadobúdateľ prijíma, preberá a vstupuje do všetkých práv, nárokov, povinností a záväzkov v celku, ktoré Prevádzajúcemu doposiaľ vznikli, vzniknú alebo vyplývajú zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve.
4. Na základe prevodu (prenechania) práv, nárokov, povinností a záväzkov podľa bodu 3 tohto článku Zmluvy a dňom uzavretia tejto Zmluvy:
  - Prevádzajúci prestáva byť zmluvnou stranou Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve, a
  - Nadobúdateľ vstupuje do právneho postavenia Prevádzajúceho ako Budúci kupujúci zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve a do všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve a zaväzuje sa ich plniť a dodržiavať v plnom rozsahu.
5. Nadobúdateľ vyhlasuje, že voči nemu nie je vedené žiadne súdne konanie, exekučné konanie ani žiadne iné konanie, ktoré by mohlo ovplyvniť jeho schopnosť plniť si všetky svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve. Nadobúdateľ vyhlasuje, že je oboznámený so znením Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve a v celom rozsahu s ňou súhlasí.



6. Prevod práv a povinností podľa tejto Zmluvy nezakladá akýkoľvek právny nárok Prevádzajúceho na vrátenie platieb uhradených budúcemu predávajúcemu podľa Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve.

### Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a vydaním súhlasu Budúceho predávajúceho.
2. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomného dodatku Zmluvy podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží Prevádzajúci, jedno vyhotovenie obdrží Nadobúdateľ a jedno vyhotovenie obdrží Budúci Predávajúci.
4. Táto Zmluva je uzavretá podľa práva Slovenskej republiky. Na vzťahy upravené touto Zmluvou ako aj vznikajúce z tejto Zmluvy sa použijú primerane ustanovenia Obchodného zákonníka. Toto ustanovenie má povahu dojednania voľby Zmluvných strán, že ich záväzkový vzťah založený touto Zmluvou sa spravuje zákonom č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že podmienky obsiahnuté v tejto Zmluve predstavujú úplnú dohodu Zmluvných strán o predmete Zmluvy a nahrádzajú všetky predchádzajúce dohody a dohovory, či už písomné alebo ústne, medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa predmetu Zmluvy. Ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich vážnej a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nenápadne nevýhodných podmienok. Obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
6. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú tieto prílohy:  
Príloha č. 1 – kópia Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č. BKZ001/2019

02. 08. 2021

Za Prevádzajúceho:

Za Nadobúdateľa:

  
GAWEST s.r.o., Roman Tuška,  
konateľ

  
PH Galanta s.r.o., Marián Šinkovič,  
konateľ

## ZMLUVA O PREVODE PRÁV A POVINNOSTÍ

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v platnom znení medzi (ďalej len ako „**Zmluva**“):

Obchodné meno:	<b>GAWEST s.r.o.</b>
So sídlom:	924 01 Galanta, Karola Duchoňa 2439/5B
IČO:	47 859 318
DIČ:	2024136389
IČ DPH:	SK2024136389
Bankové spojenie:	VUB, a.s.
Číslo účtu:	3902586251/0200
IBAN:	SK6202000000003902586251
Spoločnosť zapísaná:	Obchodný register Okresného súdu Trnava, Oddiel Sro, vložka číslo 34818/T
V zastúpení:	Roman Tuška, konateľ
Kontakt:	+421 905 / 105 019
E-mail:	

(ďalej len ako „**Prevádzajúci**“)

a

Obchodné meno:	<b>PH Galanta s.r.o.</b>
So sídlom:	924 01 Galanta, Karola Duchoňa 2439/5B
IČO:	53 812 999
DIČ:	2121513119
IČ DPH:	SK2121513119
Bankové spojenie:	VUB, a.s.
Číslo účtu:	4470278259/0200
IBAN:	SK57 0200 0000 0044 7027 8259
Spoločnosť zapísaná:	Obchodný register Okresného súdu Trnava Oddiel Sro vložka číslo 49423/T
V zastúpení:	Marián Šinkovič, konateľ
Kontakt:	+421 905 / 455 938
E-mail:	

(ďalej len ako „**Nadobúdateľ**“)

a

### Mesto Galanta

Zastúpený: Peter Paška, primátor  
So sídlo: Mestský úrad, Mierové námestie č.940/1, 924 18 Galanta  
IČO: 00305936  
Bankové spojenie: VÚB a.s.  
IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len ako „**Budúci povinný**“)



## Článok 1

### Úvodné ustanovenia

1. **Prevádzajúci** je právnickou osobou podnikajúcou na území Slovenskej republiky v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, registrovanou na Okresnom súde Trnava, obchodný register, vložka č.34818/T. Prevádzajúci má postavenie budúceho oprávneného na základe Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 001/2020 uzatvorenej dňa 27.02.2020 medzi Prevádzajúcim a Budúcim povinným v znení jej zmien a dodatkov (ďalej len "Zmluva o budúcej zmluve"). Zmluva o budúcej zmluve tvorí prílohu č. 2 k tejto Zmluve ako jej neoddeliteľná súčasť.
2. **Nadobúdateľ**, spoločnosť s ručením obmedzeným, je právnickou osobou riadne založenou a podnikajúcou na území Slovenskej republiky v súlade s platnými právnymi predpismi, registrovanou na Okresnom súde Trnava, obchodný register, vložka č.49423/T.
3. **Mesto Galanta** je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, je právnickou osobou, ktorá má postavenie Budúceho povinného na základe Zmluvy o budúcej zmluve.

## Článok 2

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je prevod všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich zo Zmluvy o budúcej zmluve na Nadobúdateľa. Na základe tejto Zmluvy sa Nadobúdateľ dňom podpisu tejto Zmluvy zaväzuje prevziať na seba všetky práva a povinnosti Prevádzajúceho, ktoré vyplývajú zo Zmluvy o budúcej zmluve.
2. Nadobúdateľ podpisom tejto Zmluvy vstupuje do všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich zo Zmluvy o budúcej zmluve a zaväzuje sa ich plniť a dodržiavať v plnom rozsahu. Na uzatvorenie tejto Zmluvy sa vyžaduje písomný súhlas Budúceho povinného udelený v súlade s platnými predpismi.
3. S účinnosťou ku dňu uzavretia Zmluvy a so súhlasom Budúceho povinného:
  - Prevádzajúci ako prevodca prevádza, prenecháva a postupuje na Nadobúdateľa, všetky práva, nároky, povinnosti a záväzky v celku, ktoré Prevádzajúcemu doposiaľ vznikli, vzniknú alebo vyplývajú zo Zmluvy o budúcej zmluve,
  - Nadobúdateľ prijíma, preberá a vstupuje do všetkých práv, nárokov, povinností a záväzkov v celku, ktoré Prevádzajúcemu doposiaľ vznikli, vzniknú alebo vyplývajú zo Zmluvy o budúcej zmluve.
4. Na základe prevodu (prenechania) práv, nárokov, povinností a záväzkov podľa bodu 3tohto článku Zmluvy a dňom uzavretia tejto Zmluvy:
  - Prevádzajúci prestáva byť zmluvnou stranou Zmluvy o budúcej zmluve, a
  - Nadobúdateľ vstupuje do právneho postavenia Prevádzajúceho ako budúci oprávnený zo Zmluvy o budúcej zmluve a do všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich zo Zmluvy o budúcej zmluve a zaväzuje sa ich plniť a dodržiavať v plnom rozsahu.
5. Nadobúdateľ vyhlasuje, že voči nemu nie je vedené žiadne súdne konanie, exekučné konanie ani žiadne iné konanie, ktoré by mohlo ovplyvniť jeho schopnosť plniť si všetky svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy o budúcej zmluve. Nadobúdateľ vyhlasuje, že je oboznámený so znením Zmluvy o budúcej zmluve a v celom rozsahu s ňou súhlasí.

6. Prevod práv a povinností podľa tejto Zmluvy nezakladá akýkoľvek právny nárok Prevádzajúceho na vrátenie platieb uhradených Budúcemu povinnému podľa Zmluvy o budúcej zmluve.

### Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými Zmluvnými stranami.
2. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomného dodatku Zmluvy podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží Prevádzajúci, jedno vyhotovenie obdrží Nadobúdateľ a jedno vyhotovenie obdrží Budúci povinný.
4. Táto Zmluva je uzavretá podľa práva Slovenskej republiky. Na vzťahy upravené touto Zmluvou ako aj vznikajúce z tejto Zmluvy sa použijú primerane ustanovenia Obchodného zákonníka. Toto ustanovenie má povahu dojednania voľby Zmluvných strán, že ich záväzkový vzťah založený touto Zmluvou sa spravuje zákonom č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že podmienky obsiahnuté v tejto Zmluve predstavujú úplnú dohodu Zmluvných strán o predmete Zmluvy a nahrádzajú všetky predchádzajúce dohody a dohovory, či už písomné alebo ústne, medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa predmetu Zmluvy. Ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich vážnej a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nenápadne nevýhodných podmienok. Obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
6. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú tieto prílohy:  
Príloha č. 1 – kópia Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č.001/2020

02. 08. 2021

Za Prevádzajúceho:

**GAWEST s.r.o., Roman Tuška,**  
konateľ

Za Nadobúdateľa:

**PH Galanta s.r.o., Marián Šinkovič,**  
konateľ



## ZMLUVA O PREVODE PRÁV A POVINNOSTÍ

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v platnom znení medzi (ďalej len ako „**Zmluva**“):

Obchodné meno:	<b>GAWEST s.r.o.</b>
So sídlom:	924 01 Galanta, Karola Duchoňa 2439/5B
IČO:	47 859 318
DIČ:	2024136389
IČ DPH:	SK2024136389
Bankové spojenie:	VUB, a.s.
Číslo účtu:	3902586251/0200
IBAN:	SK6202000000003902586251
Spoločnosť zapísaná:	Obchodný register Okresného súdu Trnava, Oddiel Sro, vložka číslo 34818/T
V zastúpení:	Roman Tuška, konateľ
Kontakt:	+421 905 / 105 019
E-mail:	

(ďalej len ako „**Prevádzajúcí**“)

a

Obchodné meno:	<b>PH Galanta s.r.o.</b>
So sídlom:	924 01 Galanta, Karola Duchoňa 2439/5B
IČO:	53 812 999
DIČ:	2121513119
IČ DPH:	SK2121513119
Bankové spojenie:	VUB, a.s.
Číslo účtu:	4470278259/0200
IBAN:	SK57 0200 0000 0044 7027 8259
Spoločnosť zapísaná:	Obchodný register Okresného súdu Trnava Oddiel Sro vložka číslo 49423/T
V zastúpení:	Marián Šinkovič, konateľ
Kontakt:	+421 905 / 455 938
E-mail:	

(ďalej len ako „**Nadobúdateľ**“)

a

### Mesto Galanta

Zastúpený: Peter Paška, primátor  
So sídlo: Mestský úrad, Mierové námestie č.940/1, 924 18 Galanta  
IČO: 00305936  
Bankové spojenie: VÚB a.s.  
IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len ako „**Prenajímateľ**“)

## Článok 1 Úvodné ustanovenia

1. **Prevádzajúci** je právnickou osobou podnikajúcou na území Slovenskej republiky v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky, registrovanou na Okresnom súde Trnava, obchodný register, vložka č.34818/T. Prevádzajúci má postavenie nájomcu na základe Nájomnej zmluvy NZ002/2020 uzatvorenej dňa 26.02.2020 medzi Prevádzajúcim a Prenajímateľom v znení jej zmien a dodatkov (ďalej len "Nájomná zmluva"). Nájomná zmluva tvorí prílohu č. 2 k tejto Zmluve ako jej neoddeliteľná súčasť.
2. **Nadobúdateľ**, spoločnosť s ručením obmedzeným, je právnickou osobou riadne založenou a podnikajúcou na území Slovenskej republiky v súlade s platnými právnymi predpismi, registrovanou na Okresnom súde Trnava, obchodný register, vložka č.49423/T.
3. **Mesto Galanta** je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, je právnickou osobou, ktorá má postavenie Prenajímateľa na základe Nájomnej zmluvy.

## Článok 2 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je prevod všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich z Nájomnej zmluvy na Nadobúdateľa. Na základe tejto Zmluvy sa Nadobúdateľ dňom podpisu tejto Zmluvy zaväzuje prevziať na seba všetky práva a povinnosti Prevádzajúceho, ktoré vyplývajú z Nájomnej zmluvy.
2. Nadobúdateľ podpisom tejto Zmluvy vstupuje do všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich z Nájomnej zmluvy a zaväzuje sa ich plniť a dodržiavať v plnom rozsahu. Na uzatvorenie tejto Zmluvy sa vyžaduje písomný súhlas Prenajímateľa udelený v súlade s platnými predpismi.
3. S účinnosťou ku dňu uzavretia Zmluvy a so súhlasom Prenajímateľa:
  - Prevádzajúci ako prevodca prevádza, prenecháva a postupuje na Nadobúdateľa, všetky práva, nároky, povinnosti a záväzky v celku, ktoré Prevádzajúcemu doposiaľ vznikli, vzniknú alebo vyplývajú z Nájomnej zmluvy,
  - Nadobúdateľ prijíma, preberá a vstupuje do všetkých práv, nárokov, povinností a záväzkov v celku, ktoré Prevádzajúcemu doposiaľ vznikli, vzniknú alebo vyplývajú z Nájomnej zmluvy.
4. Na základe prevodu (prenechania) práv, nárokov, povinností a záväzkov podľa bodu 3 tohto článku Zmluvy adňom uzavretia tejto Zmluvy:
  - Prevádzajúci prestáva byť zmluvnou stranou Nájomnej zmluvy, a
  - Nadobúdateľ vstupuje do právneho postavenia Prevádzajúceho ako nájomcu z Nájomnej zmluvy a do všetkých práv a povinností Prevádzajúceho vyplývajúcich z Nájomnej zmluvy a zaväzuje sa ich plniť a dodržiavať v plnom rozsahu.
5. Nadobúdateľ vyhlasuje, že voči nemu nie je vedené žiadne súdne konanie, exekučné konanie ani žiadne iné konanie, ktoré by mohlo ovplyvniť jeho schopnosť plniť si všetky svoje záväzky vyplývajúce z Nájomnej zmluvy. Nadobúdateľ vyhlasuje, že je oboznámený so znením Nájomnej zmluvy a v celom rozsahu s ňou súhlasí.



6. Prevod práv a povinností podľa tejto Zmluvy nezakladá akýkoľvek právny nárok Prevádzajúceho na vrátenie platieb uhradených Prenajímateľovi podľa Nájomnej zmluvy.

### Článok 3 Záverečné ustanovenia


1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými Zmluvnými stranami.
2. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomného dodatku Zmluvy podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží Prevádzajúci, jedno vyhotovenie obdrží Nadobúdateľ a jedno vyhotovenie obdrží Prenajímateľ.
4. Táto Zmluva je uzavretá podľa práva Slovenskej republiky. Na vzťahy upravené touto Zmluvou ako aj vznikajúce z tejto Zmluvy sa použijú primerane ustanovenia Obchodného zákonníka. Toto ustanovenie má povahu dojednania voľby Zmluvných strán, že ich záväzkový vzťah založený touto Zmluvou sa spravuje zákonom č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že podmienky obsiahnuté v tejto Zmluve predstavujú úplnú dohodu Zmluvných strán o predmete Zmluvy a nahrádzajú všetky predchádzajúce dohody a dohovory, či už písomné alebo ústne, medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa predmetu Zmluvy. Ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich vážnej a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nenápadne nevýhodných podmienok. Obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
6. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú tieto prílohy:  
Príloha č. 1 – kópia Nájomnej zmluvy NZ002/2020

02.08.2021

Za Prevádzajúceho:

  
GAWEST s.r.o., Roman Tuška,  
konateľ

Za Nadobúdateľa:

  
PH Galanta s.r.o., Marián Šinkovič,  
konateľ

## **Stanovisko**

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy  
a verejného poriadku pri MsZ zo dňa 20.9.2021**

### **Žiadosť o súhlas – PH Galanta s.r.o.**

Komisia materiál prerokovala a hlasovaním 3 za, 2 sa zdržali, súhlasí s prevodom práv a povinností spoločnosti GAWEST s.r.o. na spoločnosť PH Galanta s.r.o v rozsahu žiadosti.

**Zsolt Takáč v. r.  
predseda komisie**

Zapísal: Slavomír Javor v. r.



**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante**

---

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 21.09.2021 prerokovala žiadosť spoločnosti PH Galanta s.r.o. o súhlas.

***Finančná komisia odporúča MsZ schváliť prevod práv a povinností zo spoločnosti GAWEST s.r.o. na spoločnosť PH Galanta s.r.o.***

za návrh: 4 členovia komisie  
zdržal sa: 1 člen komisie

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová

## Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **s c h v a ľ u j e**

**zrušenie** uznesenia Mestského zastupiteľstva v Galante č. 392/Z-2016 zo dňa 01.12.2016, s účinnosťou od 30.09.2021.

---

#### Odôvodnenie:

Mestské zastupiteľstvo v Galante uznesením č. 392/Z-2016 z 01.12.2016 schválilo zriadenie vecných bremien na časti pozemkov vo vlastníctve mesta Galanta parcely registra C KN č. 208/9, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1208 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 208/10, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 504 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 208/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 701 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecných bremien spoločnosti Largo SK, s.r.o., Matúškovská cesta 882, 924 01 Galanta, vlastníka stavby so súpisným číslom 6 stojacej na parcele registra C KN číslo 209/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 305 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6097, katastrálne územie Galanta, za účelom vybudovania a užívania káblovej prípojky za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená dohodou zmluvných strán v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

Na základe daného uznesenia uzatvorilo Mesto Galanta ako budúci povinný so spoločnosťou Largo SK s.r.o. ako budúcim oprávneným dňa 16.12.2016 Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 290/2016, v zmysle ktorej Largo SK s.r.o. zložilo na účet Mesta Galanta preddavok jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 389,25 eur. Largo SK s.r.o. však v zmysle tejto zmluvy nespĺnilo podmienky na uzavretie následnej Zmluvy o zriadení vecného bremena s Mestom Galanta, pričom ju MsÚ v Galante niekoľkokrát písomne a telefonicky vyzýval na ich splnenie (išlo o.i. o predloženie geometrického plánu). Posledná písomná výzva jej nebola doručená ani fikciou doručenia, nakoľko sa na danej adrese nezdržiava, resp. adresát je neznámy. MsÚ v Galante má informácie, že Largo SK s.r.o. zanikla zlúčením s inou spoločnosťou, ktorá by však mala byť podľa doterajších informácií fiktívnou spoločnosťou, nakoľko taktiež nepreberá písomnosti na adrese sídla.

V zmysle vyššie uvedených skutočností teda nie je možné splniť schválené uznesenie č. 392/Z-2016 z 01.12.2016, na základe čoho MsÚ v Galante navrhuje jeho zrušenie a odporúča, aby zložený preddavok jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 389,25 eur prepadol v prospech Mesta Galanta. Daný návrh prerokovali príslušné komisie pri MsZ, pričom ich stanoviská tvoria prílohu č. 2 tohto materiálu.

#### Príloha:

1. Kópia uznesenia č. 392/Z-2016 z 01.12.2016
2. stanoviská príslušných komisií pri MsZ





V Galante, 04.12.2016

## Uznesenie č. 392/Z-2016

### Kontrola plnenia uznesení

z 23. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Galante, konaného dňa 01.12.2016

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **s c h v a ľ u j e**

zriadenie vecných bremien na časti pozemkov vo vlastníctve mesta Galanta parcely registra C KN číslo 208/9, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1208 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN číslo 208/10, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 504 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN číslo 208/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 701 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecných bremien spoločnosti Largo SK, s.r.o., Matúškovská cesta 882, 924 01 Galanta, vlastníka stavby so súpisným číslom 6 stojacej na parcele registra C KN číslo 209/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 305 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6097, katastrálne územie Galanta, za účelom vybudovania a užívania káblovej prípojky za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená dohodou zmluvných strán v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

### **O d p o r ú č a**

Primátorovi mesta

Uzavrieť so žiadateľom spoločnosťou Largo SK, s.r.o., Matúškovská cesta 882, 924 01 Galanta, zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecných bremien v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

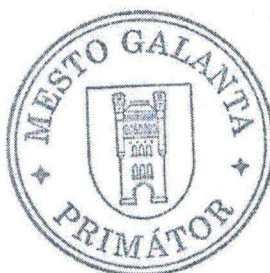
**Termín kontroly: február 2017**

**Za:**

Mgr. Zsolt Barczy	Mgr. László Benkovics	Mgr. László Bíró	PaedDr. Peter Černý
Ing. František Gaulieder	Mgr. Jozef Gál	Ing. Zoltán Horváth	Bc. Katalin Jakoda Rátz
MUDr. Helena Kertészová	Mgr. János Marsall	Fridrich Psota	MUDr. Richard Šimaljak
Zsolt Takáč	Mgr. Andrej Tábori	PhDr. Marta Vajdová	Peter Závodský

**Zdržali sa:**

Mgr. Peter Kolek			
------------------	--	--	--



Mestský úrad  
Mierové nám. 940/1  
924 18 Galanta

Telefón: 031 – 788 43 10  
Fax: 031 – 780 35 92  
E-mail: primator@galanta.sk

## **Stanovisko**

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy  
a verejného poriadku pri MsZ zo dňa 20.9.2021**

### **Návrh na zrušenie uznesení č. 392-Z/2016 a 570-Z/2017**

Komisia materiál prerokovala a jednohlasne odporúča navrhované uznesenia zrušiť.

**Zsolt Takáč v. r.  
predseda komisie**

Zapísal: Slavomír Javor v. r.



**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante**

---

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 21.09.2021 prerokovala materiál: Návrh na zrušenie uznesení

*Finančná komisia odporúča predložiť návrh na zrušenie uznesení č. 392/Z-2016 a 570-Z/2017 na rokovanie MsZ bez pripomienok.*

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová

## Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **s c h v a ľ u j e**

**zrušenie** uznesenia Mestského zastupiteľstva v Galante č. 570-Z/2017 zo dňa 26.09.2017, s účinnosťou od 30.09.2021.

---

#### Odôvodnenie:

Mestské zastupiteľstvo v Galante uznesením č. 570-Z/2017 z 26.09.2017 schválilo zriadenie vecného bremena na častiach pozemkov vo vlastníctve mesta Galanta parcela registra C KN č. 754/7, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 402 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN č. 754/12, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4401 m<sup>2</sup>, parcela registra E KN č. 852, druh pozemku orná pôda o výmere 52 m<sup>2</sup> a parcela registra E KN č. 853, druh pozemku orná pôda o výmere 68 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecného bremena spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, za účelom vybudovania a užívania telekomunikačnej prípojky za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená dohodou zmluvných strán v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

Na základe daného uznesenia uzatvorilo Mesto Galanta ako budúci povinný so spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. ako budúcim oprávneným a spoločnosťou ZYRY – Tem, s.r.o. ako platiteľom dňa 07.12.2017 Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 026/2017, v zmysle ktorej ZYRY – Tem, s.r.o. zložila na účet Mesta Galanta preddavok jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 193,50 eur. Avšak ani ZYRY – Tem, s.r.o. ani Slovak Telekom, a.s. v zmysle tejto zmluvy nespĺnili podmienky na uzavretie následnej Zmluvy o zriadení vecného bremena s Mestom Galanta, pričom ich MsÚ v Galante niekoľkokrát písomne a telefonicky vyzýval na ich splnenie (išlo o.i. o predloženie geometrického plánu). ZYRY – Tem, s.r.o. na poslednú písomnú výzvu MsÚ v Galante písomne odpovedala s tým, že pri realizovaní stavby došlo k okolnostiam, ktoré spôsobili jej nedokončenie, pričom investor spoločnosť Zajo Outdoor s.r.o. uviedol, že nepožaduje dokončiť danú stavbu. Telekomunikačná prípojka je v takom stave, že sa nedajú prevádzkovať žiadne služby a je nepoužiteľná pre budúce využitie. Z daného dôvodu pokladá ZYRY – Tem, s.r.o. Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 026/2017 zo 07.12.2017 za nevykonateľnú.

V zmysle vyššie uvedených skutočností teda nie je možné splniť schválené uznesenie č. 570-Z/2017 z 26.09.2017, na základe čoho MsÚ v Galante navrhuje jeho zrušenie a odporúča, aby zložený preddavok jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 193,50 eur prepadol v prospech Mesta Galanta. Daný návrh prerokovali príslušné komisie pri MsZ, pričom ich stanoviská tvoria prílohu č. 2 tohto materiálu.

#### Príloha:

1. Kópia uznesenia č. 570-Z/2017 z 26.09.2017
2. stanoviská príslušných komisií pri MsZ



V Galante dňa, 27.09.2017

**Uznesenie č. 570-Z/2017**

z 32. zasadnutia MsZ, konaného dňa 26.09.2017

**Žiadosti o zriadenie vecných bremien na pozemkoch vo vlastníctve mesta**

**B/ Žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemku vo vlastníctve mesta – ZYRY-Tem, s r. o.**

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

**schvaľuje**

zriadenie vecného bremena na častiach pozemkov vo vlastníctve mesta Galanta parcela registra C KN číslo 754/7, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 402 m<sup>2</sup>, parcela registra C KN číslo 754/12, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4401 m<sup>2</sup>, parcela registra E KN číslo 852, druh pozemku orná pôda o výmere 52 m<sup>2</sup> a parcela registra E KN číslo 853, druh pozemku orná pôda o výmere 68 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecného bremena spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, za účelom vybudovania a užívania telekomunikačnej prípojky za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená dohodou zmluvných strán v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

**Odporúča**

primátorovi mesta

Uzavrieť so spoločnosťou Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469 zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

**Termín kontroly: marec 2018**

**Hlasovanie :**

**Za:**

Mgr. Zsolt Barczy	Mgr. László Benkovics	Mgr. László Biró	MUDr. Ervín Chomča
PaedDr. Peter Černý	Mgr. Jozef Gál	Ing. Zoltán Horváth	Ing. Mikuláš Horváth
Bc. Katalin Jakoda Rátz	MUDr. Helena Kertészová	Mgr. Peter Kolek	Mgr. János Marsall
Fridrich Psota	MUDr. Ján Stratinský	MUDr. Richard Šimaljak	Zsolt Takáč
Mgr. Andrej Tábori	PhDr. Marta Vajdová	Peter Závodský	



**Peter Paška**  
primátor

## **Stanovisko**

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy  
a verejného poriadku pri MsZ zo dňa 20.9.2021**

### **Návrh na zrušenie uznesení č. 392-Z/2016 a 570-Z/2017**

Komisia materiál prerokovala a jednohlasne odporúča navrhované uznesenia zrušiť.

**Zsolt Takáč v. r.  
predseda komisie**

Zapísal: Slavomír Javor v. r.



**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante**

---

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 21.09.2021 prerokovala materiál: Návrh na zrušenie uznesení

*Finančná komisia odporúča predložiť návrh na zrušenie uznesení č. 392/Z-2016 a 570-Z/2017 na rokovanie MsZ bez pripomienok.*

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová

## Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 9 ods. 2 písm. c) v spojení s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **schvaľuje**

predaj pozemku parcela registra C KN č. 5089/12, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 18 m<sup>2</sup>, ktorá vznikla oddelením z pozemku parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha o výmere 9970 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, na základe geometrického plánu č. 5-9/2021 vyhotoveného dňa 22.09.2021 spoločnosťou GEODET – JS s.r.o., 925 51 Šintava 704, IČO: 44 784 236, pre spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518, z dôvodov hodných osobitného zreteľa, nakoľko ide o pozemok pod budúcou trafostanicou v rámci stavby Mesta Galanta s názvom „Výstavba nájomných bytových domov Galanta“, za cenu vo výške 1,- euro.

### **odporúča**

Primátorovi mesta uzavrieť so spoločnosťou Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518, kúpnu zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

**Termín kontroly: december 2021**

### Odôvodnenie:

Mestské zastupiteľstvo Galanta uznesením č. 83-Z/2019 dňa 25.04.2019 schválilo predaj pozemku parcela registra C KN č. 5089/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 30 m<sup>2</sup>, ktorá vznikla oddelením z pozemku parcela registra C KN č. 5089/10, druh pozemku ostatná plocha o výmere 10000 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, na základe geometrického plánu č. 1-1/2019 zo dňa 17.01.2019 vyhotoveného geodetickou kanceláriou Dušan Hanuljak, Mierové námestie 2, 924 00 Galanta, IČO: 32351666, úradne overeného Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom dňa 30.01.2019 pod číslom 80/2019 pre spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518, z dôvodov hodných osobitného zreteľa, nakoľko ide o pozemok pod budúcou trafostanicou v rámci stavby Mesta Galanta s názvom „Výstavba nájomných bytových domov Galanta“, za cenu vo výške 100,- eur. Na základe danej skutočnosti Mesto Galanta ako predávajúci uzavrelo so spoločnosťou Západoslovenská distribučná, a.s. ako kupujúcim dňa 10.06.2019 kúpnu zmluvu na predaj daného pozemku o výmere 30 m<sup>2</sup>.

Dňa 20.09.2021 Mestský úrad v Galante obdržal od spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s. žiadosť, ktorá sa týka potreby zväčšenia pozemku pod predmetnou trafostanicou z 30 m<sup>2</sup> na 48 m<sup>2</sup> (zväčšenie o 18 m<sup>2</sup>). Kúpnu cenu navrhuje spoločnosť vo výške 1 € za celých 18 m<sup>2</sup>, nakoľko ide o stavbu Mesta Galanta s názvom „Výstavba nájomných bytových domov Galanta“. V zmysle Prílohy č. 1 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien a doplnkov v danej lokalite je za kúpu vyššie uvedeného pozemku stanovená kúpna cena minimálne vo výške 10,00 €/m<sup>2</sup>, t. j. 18 m<sup>2</sup> x 10,00 € = 180,00 €.

Mestský úrad Galanta odporúča žiadosti vyhovieť. Danú žiadosť prerokovala príslušná Komisia finančná a správy majetku pri MsZ.

### Prílohy:

1. Žiadosť z 20.09.2021 a jej doplnenie z 21.09.2021
2. Geometrický plán a snímka z mapy
3. Stanovisko Komisie finančnej a správy majetku pri MsZ



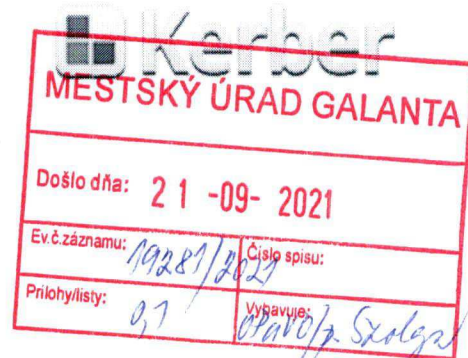
Predmet **Nájomné byty - Dokúpenie pozemku pod trafo stanicu**

Od Eva Vašáková <eva.vasakova@galanta.sk>

Komu Kvarda, Tomáš <tomas.kvarda@zsdisk.sk>  
Paška Peter <peter.paska@galanta.sk>, Mgr. Miroslav Psota <miroslav.psota@galanta.sk>, Juraj srnka <juraj.srnka@galanta.sk>, Ivan Szolga <ivan.szolga@galanta.sk>

Kópia

Dátum 2021-09-20 16:01



Preposielama požiadavku Zse - distribúcia. Je nutné pozemok pod trafostanicu zväčšiť a riešiť cez MsZ.

---

S pozdravom

Eva Vašáková, vedúca oddelenia  
Mestský úrad Galanta  
Oddelenie rozvoja mesta

tel. č. 031/ 788 43 71  
mobil : 0911 25 70 93  
E-mail : [eva.vasakova@galanta.sk](mailto:eva.vasakova@galanta.sk)

Dňa 2021-09-20 13:54 Kvarda napísal(a):

Dobrý deň,

Budeme potrebovať väčší pozemok pod trafo stanicu. Momentálne máme pozemok 30m a my budeme potrebovať 48m.

S pozdravom/Best regards

Tomáš Kvarda

Manažer zákaznických stavieb

+421 918536812  
[tomas.kvarda@zsdisk.sk](mailto:tomas.kvarda@zsdisk.sk)

Západoslovenská distribučná, a.s.

Čulenova 6

SK-816 47 Bratislava

[www.zsdisk.sk](http://www.zsdisk.sk)

Informácie obsiahnuté v tejto správe a jej prílohách sú dôverné a určené výlučne pre potreby jej adresáta. Správa a jej prílohy môže tiež obsahovať osobné údaje a informácie chránené ako obchodné tajomstvo alebo informácie podliehajúce ochrane a utajeniu podľa iných právnych predpisov. Ak nie ste správnym adresátom tejto správy, dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste sa zdržali zverejnenia alebo akéhokoľvek použitia tejto správy alebo jej príloh. Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať, aby ste nás o chybnom doručení bez zbytočného odkladu informovali a správu a jej prílohy následne zlikvidovali, ak neurčíme inak.

Informácie o spracúvaní osobných údajov môžete nájsť na <https://www.zsdisk.sk/GDPR>

Information stated in this document and its attachments is intended only for needs of proper addressees of this document. This document can contain personal data or information protected as a business secret, or information protected by other legal regulations. Thus, in case of receiving the document by error, we kindly ask you not to disclose, or use the document for your own needs. Likewise, we kindly ask you to notify us immediately upon such a case, and subsequently delete the document.

Predmet **Nájomné byty Galanta - trafo stanica dokúpenie**  
Od Kvarda, Tomáš <tomas.kvarda@zsdis.sk>  
Komu Mgr. Ivan Szolga <ivan.szolga@galanta.sk>  
Dátum 2021-09-21 14:20



Dobrý deň,

Dokúpenie pozemku pod trafostanicu 18 m2 bude kupovať ZsD za 1 Euro.

S pozdravom/Best regards

Tomáš Kvarda  
Manažer zákaznických stavieb  
+421 918536812  
[tomas.kvarda@zsdis.sk](mailto:tomas.kvarda@zsdis.sk)

Západoslovenská distribučná, a.s.  
Čulenova 6  
SK-816 47 Bratislava  
[www.zsdis.sk](http://www.zsdis.sk)

Informácie obsiahnuté v tejto správe a jej prílohách sú dôverné a určené výlučne pre potreby jej adresáta. Správa a jej prílohy môže tiež obsahovať osobné údaje a informácie chránené ako obchodné tajomstvo alebo informácie podliehajúce ochrane a utajeniu podľa iných právnych predpisov. Ak nie ste správnym adresátom tejto správy, dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste sa zdržali zverejnenia alebo akéhokoľvek použitia tejto správy alebo jej príloh. Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať, aby ste nás o chybnom doručení bez zbytočného odkladu informovali a správu a jej prílohy následne zlikvidovali, ak neurčíme inak. Informácie o spracúvaní osobných údajov môžete nájsť na <https://www.zsdis.sk/GDPR>

Information stated in this document and its attachments is intended only for needs of proper addressees of this document. This document can contain personal data or information protected as a business secret, or information protected by other legal regulations. Thus, in case of receiving the document by error, we kindly ask you not to disclose, or use the document for your own needs. Likewise, we kindly ask you to notify us immediately upon such a case, and subsequently delete the document. Please find the Privacy notice at <https://www.zsdis.sk/GDPR>



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ <b>GEODET -JS s.r.o.</b> <b>Šintava 704</b> 925 51 Šintava 0905 756 313 IČO : 44784236 geodet.js@gmail.com		Kraj	Trnavský	Okres	Galanta	Obec	Galanta
		Kat. územie	Galanta	Číslo plánu	5-9/2021	Mapový list č.	Sered' 0-9/1
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>							
na oddelenie pozemku p.č. 5089/12							
Vyhotožil		Autorizačne overil		Úradne overil			
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:	Číslo:		
22.9.2021	Jana Ščeviková	22.9.2021	Ing. Milan Zeleňák				
Nové hranice boli v prírode označené kov.rúrkami		Náležitost'ami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii			
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5668							
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis			

## Výkaz výmer

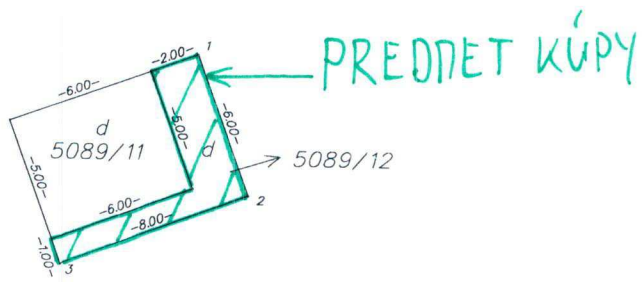
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, ( sídlo )
Pk.vl.	Parcely											ha	m2		
LV	PK	KN	ha	m2											
Stav právny je totožný s registrom C KN															
3365		5089/10		9970	ostatná plocha						5089/10		9952	ostatná plocha 36	Mesto Galanta
											5089/12		18	zastav. plocha 18	Západoslvenská distribučná a.s., Bratislava
Spolu :				9970									9970		
Legenda:															
Kód spôsobu využívania			18	- Pozemok na ktorom je dvor											
			36	- Pozemok, ktorý nie je využívaný žiadnym z uvedených spôsobov											



r  
5089/7

5089/5

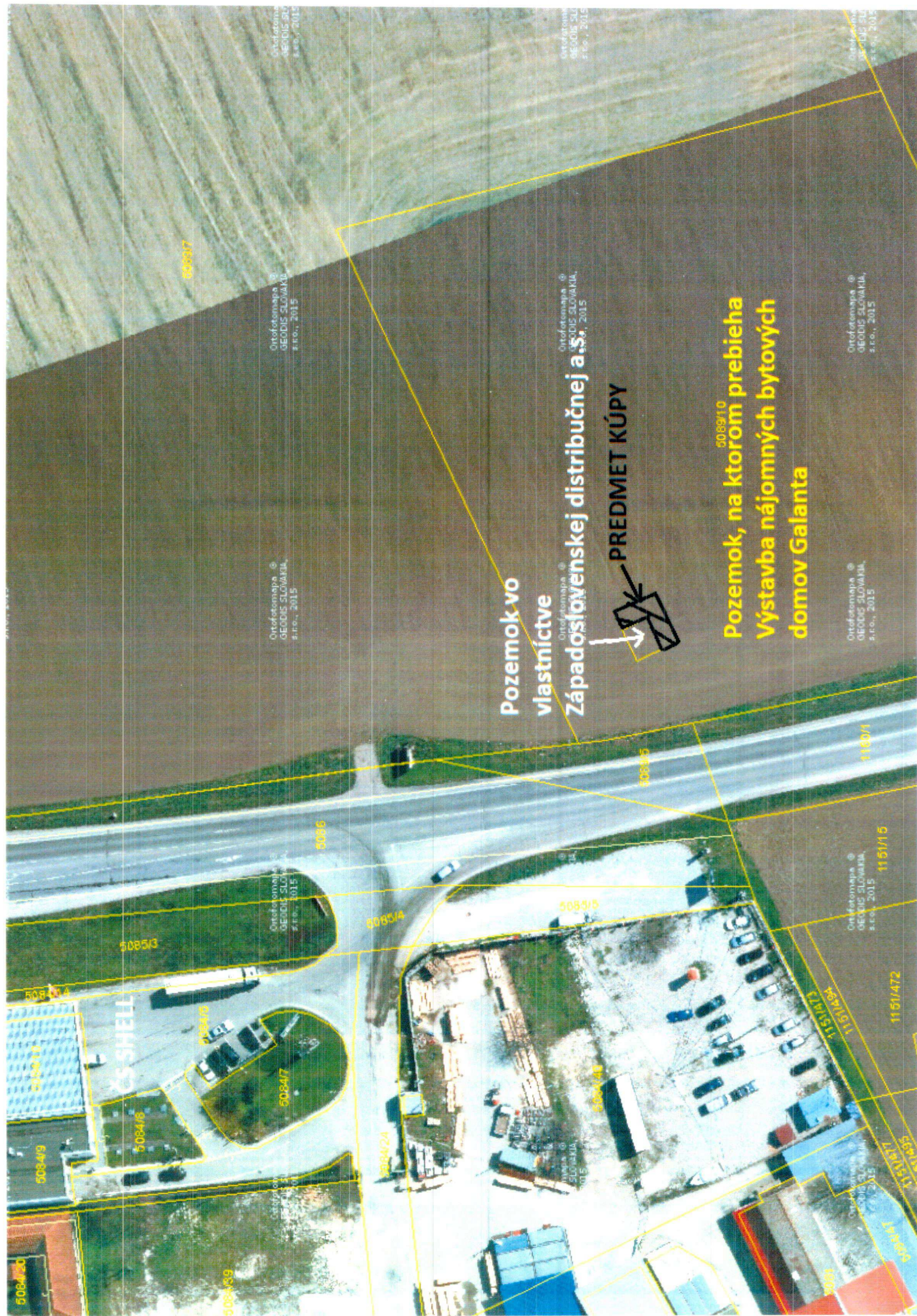
≠  
1160/1



Λ  
5089/10







Pozemok vo  
vlastníctve

Západoslovenskej distribučnej a.s.

PREDMET KÚPY

Pozemok, na ktorom prebieha  
Výstavba nájomných bytových  
domov Galanta



**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante**

---

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 21.09.2021 prerokovala žiadosť spoločnosti Západoslovenská distribučná a.s. o odkúpenie pozemku pod trafostanicou.

*Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predaj pozemku pod trafostanicou vo výmere 18 m<sup>2</sup> v zmysle odporúčania oddelenia právneho a verejného obstarávania.*

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová

## N á v r h   u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### s c h v a ľ u j e

zriadenie vecného bremena na pozemkoch vo vlastníctve mesta Galanta parcela registra E KN č. 911, druh pozemku ostatná plocha o výmere 1410 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 885 a parcela registra C KN č. 870/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 308 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365, obe katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávnených z vecných bremien Róberta Szomolaya a Ľubici Szomolayovej, obaja bytom Železničiarska 1442/56, 924 01 Galanta, za účelom vybudovania a užívania vodovodnej prípojky a kanalizačnej prípojky za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená dohodou zmluvných strán v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

### O d p o r ú č a

Primátorovi mesta

Uzavrieť s Róbertom Szomolayom a Ľubicou Szomolayovou, obaja bytom Železničiarska 1442/56, 924 01 Galanta, zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

**Termín kontroly: december 2021**

---

Odôvodnenie:

Mestské zastupiteľstvo Galanta uznesením č. 328/Z-2016 dňa 28.07.2016 schválilo zriadenie vecného bremena na pozemkoch vo vlastníctve mesta Galanta parcely registra E KN číslo 911, druh pozemku ostatná plocha o výmere 1410 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 885, katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecného bremena Róberta Szomolaya, Železničiarska 1442/56, 924 01 Galanta, za účelom vybudovania a užívania vodovodnej prípojky a kanalizačnej prípojky. Po zameraní vecného bremena geometrickým plánom sa zistilo, že vecné bremeno zasahuje aj do pozemku parcela registra C KN č. 870/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 308 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta. Zároveň oprávneným z vecného bremena je aj manželka oprávneného Róberta Szomolaya Ľubica Szomolayová. V zmysle vyššie uvedených skutočností navrhujeme doplniť uznesenie.